

MIZORAM PRESBYTERIAN KOHHRAN

**PATHIAN BIAK
INKHAWM
HRUAINA BU**

(Revised and Enlarged)

Mizoram State Library

12347



*Aw lo kal rawh u, Laipa chawimawiin hlim takin
i zai ang u.
Ken inchhandamna lungpui chawimawiin hlim takin
i au ang u.*

Sam 95:1

MIZORAM PRESBYTERIAN KOHHRAN

**PATHIAN BIAK
INKHAWM
HRUAINA BU**

(Revised & Enlarged)

Mizoram State Library
12347



SYNOD PUBLICATION BOARD

PUBLISHED

BY

THE SYNOD PUBLICATION BOARD

AIZAW MIZORAM STATE LIBRARY

Acc No 12347
Acc by Ron
Class by Alue
Cata by Alue
Sub.Heading by Alue
Transcribed by Alue
Location No Alue

Chhut ngana (Revised & Enlarged) 1985

Copies -- 3,000

(All rights reserved)

PRINTED

AT

THE SYNOD PRESS

AIZAWL -- 796 001

MIZORAM

PATHIAN BIAK INKHAWM HRUAINA A CHHUNGA THU AWMTE

Phêk

1. Thuhmahruai	...	vi
2. Call to wcrship atân	...	1
3. HLAWM I-NA — CHAWLHKAR INKHAWMTE:—		
1. Nilai zân — Kohhran Inkhâwm	..	20
2. Inrinni zân — Tawngtai Inkhâwm	...	21
3. Sande sikul	...	22
4. Pathianni chhûn	...	24
5. Pathianni zân	..	26
4. HLAWM II-NA — SAKRAMEN INKHAWMTE:—		
1. Baptisma Sakramen	...	28
2. Lalpa Zanriah Sakramen	...	32
5. HLAWM III-NA — KOHHRAN NI PAWI- MAWHTE:—		
1. Kum thar ni — 1) Zîng lam :		
Lâwmthu sawi Inkhâwm	...	36
2) Zân lam :		
Inhlan tharna Inkhâwm	...	38
2. Tûmkau Ni	...	41
3. Good Friday — 1) Maundy Thursday...		43
2) Isua thih ni —		
Zîng, chhûn, zân	...	45
4. Isua Thawhle Ni —		
1) Sunrise service	...	47
2) Zîng, chhûn, zân..		48
5. Pentikos Pathianni	...	51
6. Krismas Eve	...	53

7. Krismas Ni	...	54
8. Kum Hlui thlahna	...	56
9. Zân Vên Inkhâwm	...	57
6. HLAWM IV-NA — INKHAWM PAWIMAWH		
DANGTE:—		
1. Dân zawhkim thar lawmluh Inkhâwm .		59
2. Thununte lâkluh Inkhâwm	...	62
3. Kohhran Indan Inkhâwm	...	64
4. Biak In Lungphûm Inkhâwm	...	66
5. Biak In thar Hawn Inkhâwm	...	69
6. Rawngbâwltu hrang hrangte hlanna Inkhâwm	...	71
7. Inneihna Inkhâwm (Mizo, English, Hindi)		74
8. Nausên Hlanna	...	96
9. Mitthi vui Inkhâwm	...	98
1) Puitling vuina	...	98
2) Naupang vuina	...	100
10. Thlân thut leh lungphun Inkhâwm	...	103
11. Thlai thar thawhlâwm hlanna Inkhâwm		105
7. HLAWM V-NA — KAN HOHHRAN NI		
PAWIMAWH BIKTE:—		
1. Zorama Chanchin Tha thlen ni	...	107
2. Zorama Harhna thlen ni — April 4	...	108
3. Dâmdawi In Pathianni	...	108
4. Ramthar Ni August 31	...	109
8. HLAWM VI-NA — NEMNGHEHNA, RUATNA		
LEH INDUCTION SERVICE:—		
1. Pastor Nemngheh Inkhâwm	...	110
2. Kohhran Upa Nemngheh Inkhâwm	...	113
3. Pro. Pastor ruatna	...	117

4. Induction Service	...	117
5. Missionary Tirh chhuah Inkhawm	...	121
9. HLAWM VII-NA — KOHHRAN THURIN HRANG		
	HRANG:—	
1. Apostol Thurin	...	124
2. Nicea Thurin	...	125
3. Kan Kohbran Thurin Sâwm	...	126
10. HLAWM VIII-NA — KOHHRAN THUNUN		
	DANTE:—	
1. Kohhrana tel tûr mite	...	130
2. Kristian nun — Sakhaw lam	...	131
3. Kristian nun — Mahni lam	...	132
4. Kristian nun — Chhôngkaw lam	...	133
5. Kristian nun — Kohhran Invawn		
	dân lam	... 134
6. Kristian nun — Khawtlâng lam	...	135
7. Kristian nun — Sawrkâr lam	...	137
11. HLAWM IX-NA — RESPONSIVE		
	READING 10	... 138
12. HLAWM X-NA — THAWHLAWM CHI		
	HRANG HRANG HLANNA TAWNGTAINA	... 148
13. HLAWM XI-NA — MALSAWM TAWNG-		
	TAINATE	... 150
14. HLAWM XII-NA — THUBELH		
1) Lungogaih Haptaa Bible châng chhiar		
	tûrte	... 153
2) Dam lo kan hun atâna Bible châng		
	inhmehte	... 153
3) Kristian Kalendar	...	156

THUHMAHRUAI

Pathian Biak Inkhâwm Hruaina Bu hi kum 1952 Assembly (tûna Synod) thua chhúah tan a ni a. Chhut hnihnaah chuan jawngtaina phuah sa thu belh a ni a, chu chu chhut lina thlenga hman a ni ta a. Tûna mi bi chhut ngana lai a lo ni ta.

Mizo Kohbrante zingah Pathian biak dân duh ulukna a lo thang ve zêl a. Kum 1977 Synod chuan kan hman mêk lai tihlen a lo rêl thlu ta a. Chu hpa chu Literature Committee kutah a dah nghâl a. He thila bul lo tum tûrin kan minister-te zînga mi Rev. Lalnghinglova sâwm a ni a, ani pawhin taima takin a bawhzui nghâl a. Hun lo inthlâk chho zêlah he hna bi Synod Publication Board-in a lo keng kawh ta a. Synod Executive Committee rawn zêlin, a bu tihlen bâkah a tûl anga ennawn hna pawh hma tel a lo ni ta zêl a ni. En dik thuah pawh Editor bâkah kan Minister thenkhatte pawh pun an ni a, tûna mi hi an hlâwm chhuah dân chu a lo ni ta a ni.

Pathian Biak Inkhâwm hi uluk tûl tak a ni a, kan tih dân hmangah Kohhranhote Pathian kan bia a ni tih an hre Chiang thei tûr a ni. Chu bâkah hre ngai hauh lovin an hmuh pawha Pathian bia tih an hriat mai theih tûra vawn leh kaihhruai a pawimawh a, Pathian biaknaah chuan Kohhranhote an duh-zâwng ngahna mai ni lo va, an biak Pathian duh zâwng an dah pawimawh hmasak thiam hi a tûl tak meuh a ni.

Pathian Biak Inkhâwm dânah hian kawngpui pahni a awm, chûng chu phuah sa hman leh rilru

hman a ni. A eng ve ve pawh hian thatna leh chak tâwk lohna lai an nei kan ti thei ang. Hêng kawng-pui pahnih inkârah hian, mi mal zalenna leh rilru hmanna dâl si lo leh mumal lohna laka him bawk si, kawng lai zawn theih a ni. Kan Presbyterian pui Wales rama mi te, Scotland leh England rama mite pawhin chutiang chu an nei a. Kan Inkhâwm Hruaina Bu chhuak hmasa ber pawh kha Wales leh England rama Presbyterian Kohhrante hman tawm tûra an siam zûlzuia buatsaih a ni. Chumi zia chu he bu hian a chhawm blen ta rih nghe nghe a ni.

He lehkhabu hi a hming ang tak hian hruaina atân ngei hmang ila kan thatpui tâwk rih chauh mai thei e. A bu bul lama Inkhâwm Hruaitu châng chhiar tûra dah hi a duh apiangte hman tûra dah a ni a. Hmun hrang hrangah Bible châng chhiar atâna duh thlan tûr dah a ni bawk a. Hun bik atâna tawngtaina leh inkhâwmna châng chhiar tûrte pawh dah a ni a. Hêng hi inkhâwm hruai thîntu, Pastor-te leh Kohhran Upate taihmâk chhuahnaah a tângkaina a inngat hle dâwn a ni. He lehkhabu hian Kohhranhote Pathian thu bu fan zaupui hi a tum a ni bawk a, hei pawh hi hruaitute taihmâk chhuahna bawka hlawhtling thei tûr a ni. Mumal nei taka biakna hmanga Kohhranhote tih tak zeta Pathian bia nia inhriatna kan thlen theih chuan he lehkhabu hi a hlawhtling hle tihna a ni ang.

CALL TO WORSHIP 'AIAN

(Pathian be tîra inkhâwmhote sâwmna atâna Hruai-tuin a hman tûrte)

Gen. 28:16,17 He hmunah hian Lalpa chu a awm ngei mai. He hmun hi a va hlauh-awm em! Hei hi hmun dang a nih loh hi, Pathian in a lo nih hi le, hei hi vân kawngka a lo nih hi.

Duet. 4:29 Chutah pawh chuan Lalpa in Pathian chu in zawn a, in thinslung zawng zawng leh in rilru zawng zawnga in zawn chuan in hmu ang.

Deut. 7:9 Lalpa in Pathian chu Pathian a ni tih hre rawh u; Pathian rinawm, amah hmangaiha a thu zâwm tu chung a chhuan sâng thlenga Thu-thlung leh khawngaihna nghat reng a ni.

Deut. 10:20,21 Lalpa in Pathian chu in tih ang a, ama rawng chu in bâwl ang a, amah chu in vuan tlat ang a, a hming chhâlin chhia in chham tûr a ni. Amah chu in fak tûra chu a ni, hêng in mîta in hmuh tâk thil ropui tak leh râpthlak takte tihsaktu che u in Pathian a ni.

I Chro. 16:8-11 Aw, Lalpa hânah lâwm thu hril ula,

A hmung am rawh u;

Hnamte zingah chuan a thiltihthe
chu hriattir rawh u;

Amah chawimawin hla sa ula,
amah fakin zai rawh u;

A thiltih zawng zawng thu chu
chhui rawh u.

A hming thianghlum chu chhuang
rawh u;

Lalpa zawngtute thinlung chu hlim
rawh se.

Lalpa leh a chana cnu zawng ula,
A hmel chu zawng fo rawh u.

I Chro. 16:23-25 Leilung luan zawng zawngte u, Lal-
pa chawimawin hla sa ula,

Ni tin a chhandamna tnu chu hriat-
tir rawh u.

Hnam tin zingah a ropuizia hril ula.

Mi tinrêngte zingah a thilmak tih-
te chu hril rawh u.

Lalpa chu a ropui a, nasa taka rak
tûr a ni si a.

Pathian zawng zawng aia tih tûr
a ni.

I Chro. 16:29 Lalpa chu a hming ropuina bel ula,
Thimlan tûr keng ula, a hmaah lo
bel rawh u.

Thianghlum mawina inbelin Lalpa
chu chibai bak rawh u.

Neh. 9:5,6

Ding ula, Lalpa in Pathian chu chatuan ata chatuan thlengin fak rawh u. Chawimawina leh fakna zawng zawngin a phâk loh, i hming ropui chu fakin awm rawh se, Nangmah chauh hi Lalpa i ni a, vânte vâa leh a chhûnga awm zawng zawngte nêh, leilung leh a chhûnga awm zawng zawngte nêh, Tuifinriat leh a chhûnga awm zawng zawngte nêh i siam a, a zain i vawng, tha thîn a, vâna awmhote chuan chibai an bûk thîn che.

Sâm 5:7

Kei erawh chu, i ngilneihna nasa tak avângin, i inah ka lo lût ang a, Tih chung chein i Biak In thianghlim lam bawiin chibai ka bûk thîn ang che.

Sâm 8:1

Aw Lalpa, kan Lalpa,
Lei chung zawng zawngah hian i hming chu a va tha êm!
I ropuina chu vâh chungahte khian i dah a.

Sâm 18:2

Lalpa chu ka lungpui leh ka kulhpui leh, mi chhandamtu a ni,
Ka Pathian, ka lungpui nghet tak a ni a, amahah; chauh rinna ka nghat ang;

Ka phaw leh, ka chnanganna hi
leh, ka kulhthang sang a ni.

Sâm 19:1

Vante khian Pathian ropuizia chu
a hriattir a,
Boruak zau tak hjan a kut chhuak
chu a lantir thin.

Sâm 30:4

Aw, a mi thianghlimte u, Lalpa
fakin zai ula,
A hming thianghlime chu fak rawh u.

Sâm 33:1.2

Aw, mi felte u, Lalpaah chuan
hlimein zai rawh u,
Mi dik tak tân chuan Pathian fak
hi a awm reng a ni.
Tingtangin Lalpa hnênah chuan
lawm thu sawi ula,
Perhkhuang hrui sawm nei mi nêh
amah fakin zai rawh u.

Sâm 34:1,3

Englai pawhin Lalpa chu ka fak
ang a,
Amah fakna chu ka kâah a chhuak
fo vang,
Aw, Lalpa chu mi fakpui ula,
Amah chu i chawimawi tlâng ang u.

Sâm 46:10,11

Ngawi ula, Pathian ka ni tih hi hre
rawh u.
Hnam tru zingah chawimawin ka
awm ang u.

Loiah hian chawimawiin ka awm ang.

Sipaihote Lalpa chu kan hnênah a awm a,

Jakoba Pathian chu kan kulhbîng sâng a ni.

Sâm 47:1 Aw, mi tinrêngte u, in kut bêng ula, Hlimna awin Pathian hnênah au rawh u.

Sâm 47:6,7 Pathian fakin zai ula, fakin zai rawh u.

Kan Lalber fakin zai ula, fakin zai rawh u.

Pathian chu khawvêl zawng zawng Lal a ni si a,

Hre thiama fakin zai rawh u.

Sâm 48:1 Lalpa chu a ropui a, nasa taka fak tûr a ni;

Kan Pathian khawpuiah, a tâng thianghlimah chuan.

Sâm 64:10 Mi felte chu Lalpaah an lâwm ang a,

Amahah chuan rinna an ngat ang a,

Thinlung dik tak pu zawng zawngte chuan an chhuang ang.

Sâm 66:1,2 Leilung luah zawng zawngte u, Pathian chawimawiin hlim takin au ula,

A hming ropuizia chu hlain sa
chhuak ula,

A fakna chu tropsu rawh u.

Sām 66:4

Leilung luah zawng zawng hian chi-
bai an buk ang chia,

Nangmah fakin an zai ang a,
I hming fakin an zai ang.

Sām 66:8

Aw, mi tinte u, kan Pathian chu
fak ula,

Amah fakna thāwm chu hriattir
rawh u.

Sām 67:3—5

Aw Pathian, mi tinin fak che rawh se.

Mi tinrēngte chuan fak che rawh se.

Aw, hnam tin chu lāwm taka awm-
in, hlimin zai rawh se:

Nangin mi tin chu thlei bik nei lo-
va rorēlsakin,

Lei chunga hnam tin chu i awp
dawn si a,

Aw Pathian, mi tinin fak che
rawh se,

Mi tinrēngte chuan fak che rawh se.

Sām 68:32

Leilung ramte u, Pathian chawi-
mawin hla sa ula,

Aw Lalpa, fakin zai rawh u.

Sām 69:30

Pathian hming chu hlain ka fak
ang a,

Lawn tho sawin amah chu ka
chawinawi ang.

- Sâm 71:22** Perbkhuangin ka fak bawk ang che.
Aw ka Pathian, i thutak ngei chu
ka fak ang.
Aw nang Israelho Mi Thianghlim,
Tingtang nêñ nangmah fakin ka
zai ang.
- Sâm 72:18,19** Lalpa Pathian, Israelho Pathian chu
fakin awm rawh se,
Amah chauh hian thilmaka ti thîn a.
A hming ropui tak hi kumkhuain
fakin awm sela,
Lei pum pui pawh hi a ropuinaa
tihkhahin awm rawh se,
Amen, Amen.
- Sâm 81:1** Pathian min tichaktu chawimawiin
hlim takin zai ula,
Jakobho Pathian chawimawiin hlim
takin au rawh u.
- Sâm 84:1,2,4** Aw sipaihote Lalpa,
I awmnate chu a va duhawm êm.
Ka nunna hian Lalpa Biak In hung
chhông kawtlaite chu a ngai êm êm
a, a ni, a chauh phah hial a,
Ka thinlung leh ka tisa hi Pathian
nung hnênah chuan a au chhuak a,
I ina awmte chu an eng a thâwl e,
Nang chu an fak fo vang che.
- Sâm 86:12** Aw Lalpa ka Pathian, ka thinlung
zawng zawngin ka fak ang chia,

I hming hi kumkhua in kal cham-
mawi ang.

Sâm 89:1,5

Lalpa ngilneihna thute chu kum-
khua in hmaah ka sa ang a,

Ka kâin i rinawmzia chu chhuan
zawng zawng thlengin ka hriattir
ang.

Aw Lalpa, vânte khian i thilmak
tihte hi an fak ang a,

Mi thiangh^hinte inkhâwmnaah khian
i rinawmna hi an fak bawk ang.

Sâm 92:1,2

Lalpa hnêna lâwm thu sawi leh,

Aw Chungnungber, i hming faka
zai hi thil tha tak a ni a,

Thil tum theih brui sâwm nei mi
te, perhkhuang te,

Tingtang ri lung tichhe thei tea

Zinga i ngilneihna tiblan leh,

Zan tin i rinawmna tiblan hi thil
tha tak a ni.

Sâm 95 1,2

Aw lo kal rawh u, Lalpa chawi-
mawin hlim takin i zai ang u,

Kan inchhandamna lungpui chawi-
mawin hlim takin i au vang u,

Lâwm thu sawin a hmaah i kal ang
u khai,

Fakna hla ma lamah chawimawin
hlim takin aye chhuah ang.

Sâm 95:6,7

Aw lo kal ula, chibai bôkin i kûn
ang u khai,

Lalpa min siamtu hmaah i thingthi
ang u,

Ani chu kan Pathian a ni a,

Keini hi a ran tlatna hmuna mi
leh, a kuta berâmhote kan ni si a.

Vawiin hian a aw chu lo hre teh
ula aw!

Sâm 96:1—4

Aw, Lalpa chawimawiin hla thar
sa ula,

Leilung luah zawnz zawnzte u,

Lalpa chaw m.wiin zai rawh u,

Lalpa chawimawia hla sain a bming
fak ula,

Ni tin a chhandan na thu chu hriat-
tîr rawh u,

Hnam tin zingah a ropuizia hril
ula,

Mi tinrêngte hnênah a thilmak tih-
tih te chu hril rawh u.

Lalpa chu a ropui a, nasa taka fak
tûr a ni si a,

Pathian zawnz zawnz aia tih tûr a ni.

Sâm 96:7—9

Mi tina chi tinrêngte u, Lalpa chu
pe ula,

Lalpa chu ropuina leh chakna pe
rawh u.

Lalpa chu a hming ropoma ene
pe ula,

Thihlan tôr kengin a Biak In húng
chhúng kawtlajah chuan lo kal
rawh u,

Aw, thianghlím mawina inbelin
Lalpa chu chibai bûk ula,

Leilung luah zawng zawngte u, a
hmaah khûr rawh u.

Sám 97:12

Mi felte u, Lalpah chuan lâwm
takin, awm ula,

A hming thianghlím chu fak rawh u.

Sám 98:4—6

Leilung luah zawng zawngte u, Lal-
pa chawimawin hlím takin au ula,

Au chhuak ula, hlím zai rawh u,
a ni, fakna hla sa rawh u.

Tingtang nêh Lalpa fakín zai
rawh u,

Tingtang leh fakna hla thâwm nêh,
Tawtawráwte leh tawtawráwt bi
nei ri nêh,

Lalber, Lalpa hmaah chuan, hlím
zai rawh u.

Sám 99:9

Lalpa kan Pathian chu chawimawí
ula,

A tâng thianghlímah chuan chibai
bûk rawh u.

Lalpa kan Pathian chu a thianghlím
si a.

- Sâm 100:1-5** Ram zawnzawngte u, Lalpa chawimawiin hlim takin au rawh u.
 Lâwm chungin Lalpa rawng bâwl ula,
 Hla sa chungin a hmaah lo kal rawh u,
 Lalpa chu Pathian a ni tih hre rawh u,
 Min siamtu chu amah chu a ni a, ama ta kan ni,
 A mite leh a ran tlatna hmuna be-râmhote chu kan ni.
 Lâwm thu sawi chungin a kawng-khârah chuan lût ula,
 Fak chungin a Biak In hung chhông kawtlaiah chuan lût rawh u.
 A hnênah lâwm thu sawi ula, a hming chu fak rawh u.
 Lalpa chu a tha si a, a ngilneihna chu kumkhua in a awm ang a,
 A rinawmzia chu chhuan zawnzawng thlengin a awm ang.
- Sâm 103:1,2** Aw ka nunna, Lalpa chu fak la,
 Ka kawchhônga awm zawnzawngte u, a hming thianghlim chu fak rawh u.
 Aw ka nunna, Lalpa chu fak la,
 A thiltih that zawnzawng chu thehngihlîh suh.

Sâm 103:20-22 A vâatirikohte u,
 A¹ thu ngaithia a, a thu zâwm thîn,
 chaknaa ropuite u,
 Lalpa chu fak rawh u,
 A sipaite u, a¹ duh zâwng ti thîn,
 a rawngbâwitate u,
 Lalpa chu fak rawh u.
 A rorêlna hmun¹ zawng zawnga a
 thiltih zawng zâwngte u,
 Lalpa chu fak rawh u,
 Aw ka nunna, Lalpa chu fak rawh.

Sâm 106:1 Lalpa chu fak rawh u.
 Aw, Lalpa hnênah lâwm thu hril
 rawh u, ani chu a tha si a,
 A ngilneihna pawh kumkhuain a
 awm dâwn si a.

Sâm 107:1 Aw, Lalpa hnênah lâwm thu hril
 rawh u, ani chu a tha si a,
 A ngilneihna pawh kumkhuain a
 awm dâwn si a.

Sâm 107:8,9 Aw, mihring fate hian Lalpa chu a
 ngilneihna avâng leh,
 Mihring fate chunga a thilmak tihte
 avâng hian fak teh sela aw,
 Ani chuan nunna thil chāk êm êm
 chu a titlain,
 Nunna ritam chu thatnain a tipuar
 si

- Sâm 115:1-3** **Lalpa chu fak rawh u,**
 Aw Lalpa chhiahhlawhte u, fak ula,
 Lalpa hming chu fak rawh u,
 Lalpa hming chu fakin awm rawh se,
 Tûn ațanga, kumkhuain.
 Ni chhuahna ațanga a tlâkna thleng-
 in
 Lalpa hming chu fak tûr a ni.
- Sâm 117:1,2** **Aw, hnam tinrêngte u, Lalpa chu**
 fak ula,
 Mi tinrêngte u, amah chu fak rawh u.
 A ngilneihna chu kan chungah a
 nasain,
 Lalpa thutak chu kumkhuain a awm
 dâwn si a,
 Lalpa chu fak rawh u.
- Sâm 134:1,2** **Ngai teh u, Lalpa chhiahhlawh, Lalpa**
 ina zâna ding thîn zawng zawngte u,
 Lalpa chu fak rawh u,
 In kutte chu hmun thianghlip, lam-
 ah phar ula,
 Lalpa chu fak rawh u.
- Sâm 135:1,2** **Lalpa chu fak rawh u,**
 Lalpa hming chu fak ula,
 Aw Lalpa chhiahhlawh,
 Lalpa ina dinga, kan Pathian in hung
 chhâng kawlaia dingte u,
 Amah chu fak rawh u.

Sām 135:19-21 Aw Isarela chhūngte u, Lalpa chu
 fak rawh u,
 Aw Arona chhūngte u, Lalpa chu
 fak rawh u,
 Aw Levia chhūngte u, Lalpa chu
 fak rawh u,
 Lalpa tihute u. Lalpa chu fak rawh
 u,
 Lalpa chu Zion atanga fakin awm
 rawh se,
 Jerusalema awma chu,
 Lalpa chu fak rawh u,

Sām 136:1,2 Aw, Lalpa hnēnah lāwm thu hril
 rawh u, ani chu a tha si a,
 A ngilneihna pawh kumkhuan a
 awm dāwn si a,
 Aw, pathiante Pathian hnēnah chuan
 lāwm thu hril rawh u,
 A ngilneihna chu kumkhuan a awm
 dāwn si a.

Sām 145:1-3 Aw Lalber, ka Pathian, ka chawi-
 mawi ang chia;
 I hming hi kumkhaw tlaitluanin ka
 fak ang.
 Ni tin ka fak ang chia;
 I hming hi kumkhaw tlaitluanin ka
 fak ang.
 Lalpa chu a ropui a, nasa taka fak
 tui a ni.

- Sâm 145:10 Aw Lalpa, i thil siam zawnz zawnz
chuan i hnênah lâwm thu an hril
ang a;
Mi thianghlimte pawhin an fâk ang
che.
- Sâm 146:1.2 Lalpa chu fak rawh u,
Aw ka nunna, Lalpa chu fak rawh,
Ka dam chhûng zawnzin Lalpa chu
ka fak ang a;
Ka nun chhûng zawnzin' ka Pathian
fakin ka zai ang.
- Sâm 147:1 Lalpa chu fak rawh u.
Kan Pathian faka zai hi a tha si a;
Chu chu a nuamin, fak hi a âwm
rêng a ni.
- Sâm 147:7 Lâwm thu sawia Lalpa chawimawi-
in hla sa ula,
Tingtang nên kan Pathian fakin zai
rawh u.
- Sâm 147:12 Aw Jerusalem, Lalpa chu fak rawh,
Aw Zion, Pathian chu fak rawh.
- Sâm 148:1,2 Lalpa chu fak rawh u,
Vân ațangte khian Lalpa chu fak
ula,
Chung lamahte khian amah chu fak
rawh u,
A vântirhkoh zawnz zawnzge u,
amah chu fak ula,

A sipaiho zawng zawngte u, amah
chu fak rawh u.

Sâm 148:3,4 Ni leh tbla te u, amah chu fak ula,
Arsi ênggho zawng zawngte u, amah
chu fak rawh u,
Vap sângte u, amah chu fak ula,
Vân chunga tui awmte u, amah chu
fak ve rawh u.

Sâm 148:11,12 Leia lake leh mi tinrêngte u,
Mi lian leh leia corêtu zawng zawng-
te u,
Nula leh tiangvâlte,
Putar leh naupangte u,
Lalpa chu fak rawh u.

Sâm 149:1-3 Lalpa chu fak rawh u,
Lalpa chawimawin hla thar sa ula,
Mi thianghlime inkhâwmnaah chuan
a fakna hla sa rawh u,
Israelho chu an siamtu chungah
chuan lâwm sela
Zion fate chu an lalber chungah
chuan him rawh se.
A himing chu lâmin fak sela,
Khuangtê leh tingtang nêh amah
fakin zai rawh se.

Sâm 150:1-6 Lalpa chu fak rawh u,
Lalpa chu a nawn thianghlimah
chuan fak ula,

A thiltihtheihna boruak zau takah
khian amah chu fak rawh u,

A thiltih ropui takte avângin amah
chu fak ula,

A ropui nasatzia ang zêlin amah chu
fak rawh u.

Tawtawrâwt riin amah chu fak ula,
Perhkhuang leh òngtangin amah chu
fak rawh u.

Khuangtê leh lâmin amah chu fak
ula,

Òngtang chi hrang hrang leh phêng-
lâwngin amah chu fak rawh u.

Dârbenthek ri thôm miin amah chu
fak ula,

Dârbenthek ri fiak miin amah chu
fak rawh u.

Engkim, thaw thei tawh phawt chuan
Lalpa chu fak rawh se,
Lalpa chu fak rawh u.

Isa.40:26

Chung lamah khian in mitte lên
chho ula, khîngte khi tu siam nge
ni en rawh u; ani chuan sipaihote
khi indawt zêlin a hruai chhuak òh
a, an hmingin a ko òheuh òhin a; a
chakna nasatna avâng leh, thiltih-
theihna lama a chak avângin pakhat
mah kim lo an awm ngai lo.

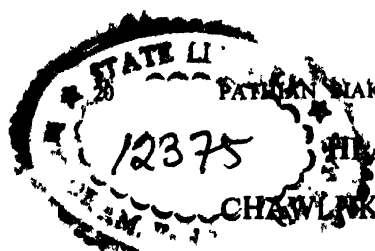
Isa. 40:28,29 Kumkhaw Pathian, Lalpa, kâwlkil
siamtu chu, a chau ngai lo va, a
hah ngai hek loh^{zia} hi, a hriat thiam-
zia chu zawn chhuah rual a ni lo.
Chau hnênahte chuan thiliththeihna
a pe thîn a; chakra rêng nei lote
chu a tichak thîn.

Isa. 44:23 Aw vânte u, him takin zai rawh u,
Lalpan chu chu a ti ta si a;
Lei hnuai lamte u, au rawh u, tlâng-
te u, aw ramhnuai leh a chhûnga
thing awm tinrêngte u, hla sa chhuak
phut rawh u; Lalpa chuan Jakob-ho
a tlan tawh a, Israel-hovah chuan a
inchawimawi dawn si a.

Isa. 45:23 Khûp tinrêng ka hmaah an thing-
thi tawh ang a, lei tinrêng pawhin ka
hnênah chhechhamin thu an tiam
tawh ang, tiin, mahni leh mahni
inchhâlin chhia ka chham ta, thu
chu felna hlirin ka ka atangin a
chhuak tawh a, a lo lêt leh tawh
lo vang.

Tah Hla 3:22,23 Tihborala kan awm lo hi Lalpa zah-
ngaihna a lo ni, a lainatnate chu a
kang ngai loh avângin.
An thar zêl thîn tûk tinin, i rinawm-
na a ropui e.

- Lk. 2:14** Chungnung berah Pathian ropui tak-
in awm rawh se,
Lei chung a lawm êm êm mihringte
hnênah rem thu lêng rawh se.
- Joh. 4:24** Pathian chu Thl̄arau a ni, a chibai
bûktuten thl̄arau leh tih tak zetin
chibai an bûk tûr a ni.
- Jak. 4:8** Pathian hnaih rawh u, tichuan anin
a hnaih ang che u.
- Thup. 4:8** Lalpa Pathian Engkimtitheia,
Awm tawha leh, awm mêka leh, lo
la awm tûra chu,
A thianghlim e, a thianghlim e, a
thianghlim e.
- Thup. 5:13** Lal̄hutphaha t̄hua leh,
Beram No hnênah chuan,
Malsâwmna te, chawimawina te,
Ropuina te, rorêlna te,
Chatuanin awm rawh se.



PATHIAN FAK INKHAWM HRUAINA BU

INKHAWM I-NA

CHAWL INKHAWMTE

1. NILAI ZAN - KOHHRAN INKHAWM

(A bui takah chuan hei bi dân zawkimite chauh kâna, Kohhran inkhâwm an tih bik a mi a. Mahse vântiang inkhâwm dang angia kan hmang zêl tho a ni.)

Hruattuinn :

Pathian cibai i buk ang u :

"Aw mi felte u, LALPA-ah chuan hlamin zai rawh u, Mi dik tân chuan Pathian fak bi a âwm rêng a ni," (Sâm 33:1) Amen.

emaw

"Thenkhat tih dân anga kan inkhâwmte bânsan lovin, infuih tawn zîwk ang u, nî chu lo hnai telh telha in hriatin infuih tawn nasa lehzuai sauh rawh u" (Heb. 10:28) Amen.

Pathian thu i ngaithla ang u : (Bible chhiar)

Tawngtai :

"Aw Lalpa, sâwtina duhin i hmaah kan lo kal khâwm leh e. Nangmah pâwlhona hun tha min siamsak hi kan lâwm a. He hun tha min pêk hi kan lo sâwtpui theih nân kan tih tinrêng hmangin i mite hi pâwlin malsâwm ang che," (Rilru hmanga tawngtai).

emaw,

Kohhran thupuan : (Puan tûr awm chu Ziattuinn puang se).

Tantu : (Bible chhiar. hla thian leh tawngtai).

Nangang, chang sawi : (Chang vawn nei an awm chuan)

Thupui sawi :

(Thupui sawitu hi sawi hawngtu anga ngaih a, ni deuh ber a. Sawihona emaw, tlungkawmna emaw chu inkhawm hruaitu kpta. bian a ni ber thin a. Zawhna leh chhanna hun anga hman pawh a tha.)

Hla sak : (Hruaitu thlan emaw, Thupui sawitu thlan emaw)

Banna : (Malsawmna emaw, Lalpa tawngtaina emaw.)

Note : Dân zawkim thar lawm loh inkhawm leh thunnate dân chhôngr lăkluh inkhawm tumah chuan a puala program siam hi zui ni se (Hlâwm IV — 1&2).

2. INRINNI ZAN - TAWNGTAI INKHAWM

(Inrinni zan hi Tawngtai inkhawm a ni a. Tawngtai rual emaw, tawngtai tûr koh emaw, chakna nei sawm emawa hman a ni ber. Thnhril leh Hla duh thlan leh châng duh chhiara thu tlêm sawi pawh zeh tel a remchâng a ni.)

Hruaituin :

Pathian chibai i bûk ang u :

“Aw lo kal ula, chibai bûkin i kûn ang u khai,
LALPA mîn Siamtu hmaah i thingthi ang u,”
(Sâm 95:6) Amen.

Emaw

“Pathian hnaih rawh u, tichuan anin a hnaih ang che u” (Jak. 4:8) Amen.

Pathian thu i ngaithla ang u : (Bible chhiar)

Tawngtai :

“Engkimtithei kan Pathian, i khawngailhna avângin i hmaah kan lo kal chhawm leh a Nang

mah pāwl na hun tha min siamsak avāngin tawm-thu kan hrilh a che. I miten an mawh an dilte ngaithla la, thlarau lam malsāwmsakna tharin i mite hi lo pāwl ang che."

(emaw, Rilru hmanga tawngtai)

Kohhran Thupuan : (Puan tūr awm chu Ziaktu-in puang se).

Tantu emaw thuhrlitu emaw :

Tawngtai :

(Amalin emaw, koh bik neih emaw, chāka neī sām emaw, tawngtai rual tūr a nih chuan Hruaituin Bible chāng chhārin, hla, thlang sela. Tawngtai na hriat uān tūr pawlmawh zualte sawi chhuah ni thei sela.)

Hla sak : (Hruaituin thlan emaw, thlang tūr sām emaw)

Banna : (Malsāwmna emaw, Lalpa tawngtaina emaw).

3. SANDE SIKUL INKHAWM

(Sande sikul Inkhāwmah hlan Pathian thu zira bua hi duh thawh ber a ni a. Hruaituin inkhāwm a buatsaihua leh Tantu hun hmante hi a tawi thei ang ber ni se, a tha. Pāwl tū an zirtirtute nēn mahni hmun theuhah thu a se. Hming lamna bu pawh sem nghal vek ni se.)

Hruaituin :

Pathian chibai i bōk ang u :

"Zingah chuan i ngilneihna thu min hriattir ang che," (Sām 143:8) Amen.

emaw

"Aw thliarkârte u, ka thu ngaithla ula, hla taka
ot ~~ami tih~~ u, ngaithla rawh u" (Isa. 49:1) Amen.

emaw

"Vawin hian a aw in hriat chuan,
Thjalêra, thjemna nîa an tihvui lai aong khân,
In thung tikhauih suh u," (Heb. 3:7,8) Amen.

Tawngtai : (Tantu tih tûra dah nghâl theih a
ni bawk.)

Tantu : (Bible chhiar, Hla thlan, tawngtai.)

Hming lam

(Ziaktuin Zirtirtu hming lam phawt se, chu chu pâwl
hming lamin zui se Sande sikul thawhlâwm lâkkhâwm
nghâl nê se)

Thilpek hlan :

"Chungnung bera kan Pathian, malsâwmna
chi, tinrêngin man vûr thîn a. Malsâwmntu kan
hmangaihawm tih entir nân leh Nangmah chi-
bai bûkna atân, i lak ata kan dawnte atanga
kan remchân tûk ang ang i hnênah kan rawn
la khâwm a. Min lo pawmsak la, thawhtute mal-
sâwm ang che. Vawiina i thu kan zir tûrte hmang-
in i mite hi pâwl thar leh ang che."

(emaw, rilru hmanga tawngtai.)

Zir tûr hmangaihawm :

(Zirtirtu rilru kârhual tûrin tawngkam hnh khat
chauhvin Hruaituin hruaituin se. Zirlai chhiar chhuah tûr
awm a nih chuan Hruaituin emaw, Hruaituin a sâwm, mî
dangin emaw chhiar chhuak se)

Zirtute zir :

(Zirtute kai lo an awm awngpa pawh hethai awm lo tûria Hruaitu leh ziaktuten remrest sela.)

Khaikhawmna : (Zirtute zirlaiah an chian ngei nân khaikhawmna tawi tê neih ni sela. Zawhna leh chhanna anga tih châng neih pawh a tha ang. Khaikhawm hi Hruaitu emaw, amah puitu emaw-in ti thên sela.)

Report leh Thupuan :

(Sande sikul ziaktute report a pêt zawhah. Kohhran ziaktute puan tûr awm apling puang sela.)

Hla sak :

(Hruaituin Hla thlang sela).

Banna : (Malsawmna emaw, Lalpa jawngtaina emaw).

Note : Sande Sikul zirna hi a châng chuan pânla inthen lo-
vûn, mi pakhatin zirtir châng neih pawh a tha ang. Chu-
thlang hûnah chuan Superintendent emaw, zirtute zinga
a ti thei awm mi dang emaw pawh rant ni sela.

4. PATHIANNI CHHUN INKHAWM

Hruaituin:

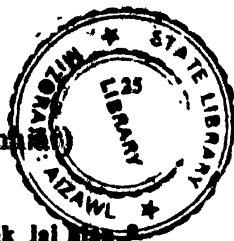
Pathian chibai i buk ang.u:

LALPA kan Pathian chu chawimawi ula. ; A: ke
nghahchhan bulah chuan chibai bûk rawh u.
Amah chu a thianghlîm a ni"

(Sân 99:5) Amen.

emaw

"Pathian chu thlarau a ni; a chibai buktuten thla-
rau leh tih rak zetîn chibai an bûk tûr a ni"
(Joh: 4:24) Amen



Pathian tha i ngaithla ang. u: (Bible chhian)

Hla sak:

(Thilpek lakkhawm tur a nih chuan hla sak lai hla remchang)

Tawngtai:

(Thilpek lakkhawm a nih chuan hlanma meth nghal a remchang.)

“Aw Lalpa, vawiin i ni-ah hian i Biak In-ah i mite kan lo kal khawm leh a. Inthawina nung leh thianghlam ni tûrin kan inhlân e. I thu chhiar leh sawite, i biakna hla kan sak leh dilte hi i tân pawm tlâk leh i mite nun chawmna a lo nih vek theih nân malsawm la. Nangmah biak nana i miten an phal tâwk thilpêk an rawn ken khawm pawh hi i ram atân min pawmsak la. Thawhtu zawng zawng pawh tisa leh thlarauvah malsawm ang che.”

(emaw, Rilru hmanga tawngtai.)

Thupuan:

(Pone-tur chu Kohran ziaktula puang se.)

Thu chham rual/Tawngtai

(Bible a remchang emaw, Hla hua Hla chham mi zinga mi emaw, A inchhawka chhiar rual tur zinga mi emaw a remchang apiang hman theih a ni a. Lalpa tawngtai hmanga tawngtai rual nen. Hemi hlawn hi hun awm dan athos Hruaiquin a telha a telh loh mai chi a ni.)

Hla sak:

(Thubrilca chanvao pek theih tho a ni.)

Thuhrit:

(Hrusaitin hla thianga a ko a nih chuan hla thian hawn
khet a tel lo. Thuhrita loh nghal tar a ni. Thuhrita
kuta hruaina bian nghal a nih chuan)—

Bible chhiar:

Tawngtai:

Thuhrit:

Hla sak:

Banna: (Malsawmna emaw, Lalpa Tawngtaina
emaw.)

PATHIANNI ZAN INKHAWM

Hrusaitin:

Pathian chibai i buk ang u:

"Lalpa nghiktute chuan an chakna chu an
siam tha leh ang a; mupuite angin thla-
in an thlawk chho vang a; hah lovin an
tlan ang u; chau lovi kein an kal ang"
(Isa 40:31) Amen.

emaw

"Aw lo kal rawh u, LALPA clawimawiin
hlim takin i zai ang u. Ken inchhan-
damna lungpui chawimawiin hlim takin i
au ang u" (Sam 95:1) Amen.

Pathian thu i ngaithla ang u: (Bible chhiar)

Tawngtai:

"Min hmangaitu kan Pathian Engkimi-
thei, I ni min pek a ral mek lalin i mite
i inah kan lo kal khawm leh a. Kan thil-
tih apiangah kan thlaru chawmna an
dawn theih nan i thlarauvin min awmpui
theuh vang cho."

Kohhran thupuan:

(Puan tur awm apiang Kohhran ziaktuin puang vek mai se.)

Thilpek lakkhawm leh hlan:

(Hruaituin hla thlang se, thilpek lakkhawm lafin uthsun takin sak ni sela lakkhawm zawhah Hruaitu chu he-
tlangin tawngtai se):

“Engkim Siamtu leh Neitu kan Pathian,
engkim hi i hnên atanga kan hmuh a ni a; lâwm
nachâng hre tûrin i thlarauvin min khawih harh
a; chuvângin i hnênah thilpêk i miten an phal
tâwk an rawn keng khâwm a. Hlântute thilung
tithianghlim la, annâhni chu i malsâwmna-
in ûmizui la. Hêng thilpêkte hi i mite tihsâwt nân
leh i ran zau nân kan Lalpa Isua Krista hming-
in kan rawn hlân e ”

Thu chham rual/Tawngtai: (Bible châng remchâng
emaw, Hla bua Hla ch: am mi zînga mi emaw,
inethâwka chhiar rual chi emaw, Kohbran thurin
zînga mi emaw, Lalpa Tawngtaina emaw.)

Hla sak:

(Hruaituin hla thlangin, thuhritu sawm nghal se)

Thuhrit:

(Hla sak zawh chhiar a nih chuan thlang ve tawh lovin, thu
sâwi nghal mai sela. Hruaina hla hlau nghal anih chuan)

Bible chhiar:**Tawngtai:****Thuhrit:****Hla:**

Banna: (Malsâwmna emaw, Lalpa Tawngtaina
emaw.)

HLAWM II-NA

SAKRAMEN INKHAWM

1. BAPTISMA SAKRAMEN

Pastorin:

Pathian chibai i buk ang u:

"Thih thlengin rinawmin lo awm rawh, tichuan nunna lallukhum ka pe ang che" (Thup 2:10) Amen.

Kohhran thupuan:

(Puan tur awm chu ziaktain puang se.)

Pastorin:

Pathian thu i ngaithla ang u (Sâm 119:97-104; Mk. 10:13-16; T.T. 2:36-42).

Hla sak. (No. 519,520).

Tawngtai:

Thu chham rual:

(Apostol thurin emaw, thupek khaikhawmna Mk. 12:29-31 emaw dinga sawi rual tur.)

Lalpa tawngta na:

Pastorin hetiangin sawi sela:

He khawvêla lo piang zawng zawng chu **sual leh** thihna bawi an ni a; mahse Pathian khawngaihna chuan a Fapa Isua Krista kan Lalpa **zârah**, min chhandam tûra thia tho leha **zârah** ngei chuan, **sual** ngaihdamna leh chatuana **nunna** min pe a ni. Thlarau Thianghlina kan pian thurin, Pathian nênzawmna thar kan nei. Chu pian **tharna** leh in-

zawmna thar chu chhinchhiah nân Baptisma hi a siam a, hmuh theiba chhinchhiabna ni tûrin a ding a ni. Kan Lalpan he Baptisma Sakramen hi a siam chhuaha a thu sawi chu i lo ngaitbla teh ang u, “Le! leh vâna thuneihna zawng zawng ka hnênah pêk a ni tawb. Chutichuan kal ula, hnam tina mi zirtîrahte siam ula, Pa leh Fapa leh Thlaraui Thianghlim hmingah chuan baptis ula, thu ka pêk zawng zawng apiang che u pawm tûrin zirtîr rawh u. Tin, ngai teh u, kei kumkhuain khawvêl tâwp thleng pawhin, in hnênah ka awm zêl ang,” a ti a.

Tin, he Baptisma sakramen hian Kristaa kan inphunna te, a thisen sual ngaihdamna te, a Tblarauva pian tharna te, fa ni tûra pawmna te, chatuan nun chang tûra thawhleha te a entîr a, nemiin a chhinchhiah a ni.

Naupangte chang tur an awm chuan, hetiang sawi zel tur:

Naupangte chuan hêng bi an hre thiam rih lo va; mahse Khawngaihna Thuthlunga mi Thutiam rochungtute an ni ve a. Kan Lal Isua ngeiin, “Naupang têtê ka hnênah han kaltîr u’a, hnar suh u; Pathian ram chu hetiang mite ta a ni si a,” a tih kha. Chutichuan naupangte hian Khawngaihna Thuthlunga mi, rinna chhûngte nema chhinchhiahna Baptisma ngei chu an roluah a ni ve a ni.

Tawngtaina:

“Aw Lalpa Pathian, Engkimtithei, Israelho vêngtu, i hnam thlan'e chu Aigupta a tângin i hruai chhuak a, an hnênah thu i thlung ta a. Tûnah Lalpa i mite chungah zahngai la, hêng mite, baptismaa i rochara lo lût tûrte hi lo pawm la, khawngaihna thu thlungah bian sual laka chhanchhuah an nih nân leh, kan Lal Isua Kristaa chatuan nunna i tiam chu an chan theih, nân lo lâwm ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen.

Pastorin: (Nu leh pate hnenah)

“In nau hi a lo seilena a lo puitlin thlengin kan Lalpa Isua Krista rinnaa hruai leh a thu zirtîr in tiam tlat em?” a ti ang a.

Naupung hlantu tur (nu leh pa emaw pi emaw pu emaw)-in “Tiam tlat e,” a tih zawhah-

Baptisma chantirin:

“Chuvângin nang... ..Pa leh Fa-pa leh Thlarau Thianghlim hmingin ka baptis a che. Chu Pathian chu kumkhuan i Pathian ni sela, i chungah nî angin lo êng sela, malsâwm che rawh se,” tiin a baptis ang a, Mipuin, “Amen” an lo ti ang.

Puitling baptism chang tur an awm chuan, Pastorin:

“I dam chhûngin, a nuamah emaw, a hreh-awmah emaw kan Lal Isua phat lova zui

i tiam tlat em?" *tîñ a zawt ang a, Anin,*
"Tiam tlat e," a tîh chuan a baptis ang.

Tawngtaina: (Naupangte tâna dilua)

"Aw Lalpa, kan Pathian, kan Lal Isua thu-
 pêk angin kan fanaute chu, i thutblunga
 lo lût tûrin baptisma thianghlimah bian kan
 rawn hlân ta a, anmahni leh an nu leh pa-
 te hi tithianghlim ang che. Naupangte hi
 hualhim la, an lo puitlina kan Lalpa Isua
 ringtu leh rinawm taka zuitu an nih theih
 nân tanpuiin kaihruai la, chumi atân nu
 leh pate leh Kohbranhô min tanpui bawk
 ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e,"
 Amen.

Puitling baptisma a nih chuan, tawngtaina:

"I mite ni tûrin hêng mite/he mi hi bap-
 tisma thianghlimah kan rawn hlân e. An-
 mahni tithianghlim la, anmahniah Krista
 chu siam famkima a lo awm theih nân i
 Thlarau Thianghlimah awnpui ang che.
 Amen.

Thu sawi tur a nih chuan sawi ni sela.

Pathian biak nân hla: 519,520,413-417 zînga
 a remchâng apiang.

Malsâwmna emaw Lalpa tawngtaina emaw.

Note: *Baptisma changtute dinna hmun hi zau deuh
 ni thei se. Baptis laia an awm dan tur chu
 Upahoten an duh angin an rem fel ang.*

*Hming indawta din tlartir emaw ni se. Koh-
hran ziaktuin baptis turte hming kengin
Pastor chu zui zel sela an hming lo lam-
sak zel sela. Pastorin baptis-na tur tul chu
novin a chawi zel ang a.*

*Baptis laia mipul dintir emaw baptis zawha
dintira hlanna tawngtai emaw, a remchang
zawk ang ang tih ni sela.*

2. LALPA ZANRIAH SAKRAMEN

(Thu puan tûr awm chu ziaktuin puang nghâl se.)

Pastorin :

Pathian bialn a thu i ngaithla ang u :

“Ngai teh, kawngkhâr bulah dingin ka kik hi,
tupawhin ka aw hriaa kawng a hawn chuan, a
hnênah zanriah ka ei ang a, ani pawhin ka hnên-
ah a ei bawk ang,” (Thup. 3:20) Amen.

emaw

“Aw kulh kawngkhârte u, in lu chungte kha
chawi sâng ula, A ni, kawngkhar hlunte u, in-
khai sâng rawh u; Tichuan, Ropuina Lal hi a lo
lût dawn nia (Sâm 24:7) Amen.

emaw

In puan ni lovin in thinlung thlêr ula, Lalpa in
Pathian lam chu hawi rawh u (Joel. 2:13) Amen.

Hla sak :

(No. 413 emaw Pastor-in a târlan tûr nêna inrem.)

Tawngtai :

Pathian thu i ngaithla ang u :

Isa. 53; 40:27-31; Sâm 116:12-19; 130; Joh. 6:52-

58; Lk. 23:33-46; Rom 5:6-11; II Kor. 5:14-17; I Pet. 1:17-21.

Apostol thurin :

(Diaga sawi rual.)

Lalpa tawngtaina :

Thu tlem sawi :

Thu sawi tawpah : “Min hmangaih a, a thi-senin kan sualte min silfaisak a, khua leh tuih leh a Pathian leh a Pa lama puithiamia min siam-tu chuan, a mah ngei chuan ropuina leh roraina kumkhaw tlaitluanin chang zel rawh se.” Amen (Thup. 1:5) *tih tur.*

Pathian biak nan hla (152–187, 253–263.)

A semtu tûr Upaten dawhkân an diin hual dâwn chuan lo kal sela,

Puan khuh hawn zawhah

Pastorin : (*Heti hian sawi se*)

Kan Lalpa Dawhkân hi, simna dik tak leh rinna nuogin i hnaih ang u, kan Lalpa thu sawi hi i ngaithla teh ang u:

“Nangni thawkrim leh phurrit phur zawnge u, ka hnênah lo kal ula, keiman ka chawltîr ang che u.”

“Felnaa rilâma tuihâlthe chu an eng a thâwl e, an la tlai dâwn si a.”

“Kei hi nunna chhang chu ka ni, tupawh ka hnêna lo kal chu a ril a tām lo vang; tupawh mi ring chu engtikah mah a tuihâl lo vang.”

He sakramen thianghlim Lalpan a siam laia a thu sawi chu i hre reng ang u:

Khatia mantira a awm zâna, chhang a lâk a, lâwm thu a sawi zawha a phel a, "Hei hi ka taksa, in aia pêk tûra chu a ni. Mi hriat reng nân hei hi ti thîn rawh u," a tih kha.

Pastorin chhang la sela : phel pahin

Kan Lal Isua thu ang zêlin he chhang hi kan la ang a, kan ei ang a. Amah kan hriat reng nân leh a nunna chuan kan nunna a châwm nân kan zain min pui rawh se, Amen.

Pastor leh a semtu tur Upaten an chan zawhin Pastorin :

Chutiang bawka Zanriah ei zawha no pawh chu a lâk a, "He no hi ka thisena thuthlung thar, sualte ngaihdam nâna mi tam tak tâna chbuak tûr chu a ni, in in apianga mi hriat reng nân hei hi ti thîn rawh u," a tih kha.

Pastorin no la sela

Kan Lal Isua thu ang zêlin, he no hi kan la ang a, kan in ang a. Amah kan hriat reng nân leh Thlarau Amaha chêng chu keimahnia a chên nân, kan zavaiin min pui rawh se. Amen.

(Pastor leh Upaten an chan zawha, sem tura an kalpui laiin)

Pastorin :

Chu chhang chu in ei a, no chu in in apiang-in, a lo kal leh hma loh zawng Lalpa thiha chu in entir thîn a ni si a, Amen, ti sela.

Lawmthu sawi tawngtaina : (Thehtu emaw
Upate zinga mi emaw)

Doxology : (Kristian Hlabu a mi)

Malsawmna :

Thawhlawm chu inkhawm laia khawn ni thei se

HLAWM HI—NA

KOHHRAN NI PAWIMAWHTE

1. KUM THAR INKHAWM

(1) ZING—LAWMTHU SAWINA

Hruaituin : Pathian chibai i buk ang u, A thu thian
him i lo ngaithla ang u.

“Aw, Lalpa hnênah lâwmthu hril ula;

A hming lam rawh u:

Mi tin zingah chuan a thiltihte chu hriattîr rawh
Amah chawimawiin hla sa ula, amah fakim z
rawh u. (I Chro.16:8-9)

“Leilung luah zawng zawngte u, Lalpa chawimaw
in hla sa ula,

Ni tin a chhandamna thu chu hriattîr rawh u,
Hnam tin zingah a ropuizia hril ula,

Mi tinrêngte zingah a thilmak tihte chu hril raw
u,”

Lalpa chu a ropui a, nasa taka fak tûr a ni si.
Pathian zawng zawng aia tih tûr a ni.” (I Chro
16:23-25) Amen.

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa kan Pathian, lei leh vânte hi i mithmu
tha leh duhawm takin i siam a, keini a chhûng
chêngte hnênah i malsâwmna tinrêng i vûr avân
hian lâwmthu kan hrilh a che.

He kum thar hun lâwmawm tak min hruai tble
leh tāk avângte hian i chungah kan lâwm e. Isu

Kristaa min tlanna avâng hian kan lâwm lehzuah a, amah hmangin lâwmna kawng min kawhhuah a, lâwmna thurûk chu min lo hriattir ta a, lâwmthu kan hrilh a che.

Mibring hi chaw avâng chauhva nung ni lova i thutak avâng ngeia nung kan nihziate min hriattir a, hui lo la kal zêl tûrah pawh i chung a lâwm zêl tûrin i Thlaraubin min pâwl thar zêl ang che.. Amen.

Kohhran Thupuan :

(Ziaktuin puang sela)

Hla : 492-499

Thu chhiar : Sâm No. 100

Lawmthu sawina : Inkhâwmbo zawng zawng ding sela.

Hruaituin:

Pathian thu i ngaithla ang u.

Lâwm chungia Lalpa rawng bâwl ula,

Hla sa chungin a hmaah lo kal rawh u,

‘Aw lo kal ula, chibai bûkin i kûn ang u khai,

Lalpa min siamtu hmaah i thingthi ang u,

Ani chu kan Pathian a ni si a,

Keini hi a ran tlatna hmuna mi leh, a kuta berâm-hote chu kan ni si a.

“Lalpaah chuan lâwm fo rawh u, ka ti leh pek thîn ang, lâwm rawh u. In dawhtheihzia mi zawng zawng hriat ni rawh se...” Amen.

Pathian nnenah i jawngtai ang u.

(Kum thar thawblâwm hlan tel ngâh ni se-X:4)

“Aw Pathian, nang kan chatuan Pa, kan taksa leh

kan thlarau tâna ma'sâwmna min vûr zawng zawng
 te avâng hian lâwmthu kan hrilh a che. Kun
 tuana nangmaha rinna nghat chungu thil engking
 kan tih theih nân i thlarauvin min awmpui la;
 kan thiltih zawng zawngah min hruai ngein ma
 min sâwm la, i duhzâwng ti tûr leh i rawngbâwl
 zêl tûrin min pui la. Chatuan nunna chang tûrin
 i khawngaihna kan chungah rawn leih ang che
 Amen.

Inkhawmhote thu tawh sela.

Hla : 492—499.

Thuhrii :

(Thuchah tawi fel' deuh sawi theih ni sela,

Thuchah sawi ngâi mai tûr a ni.)

Hla :

Malsawmma/Lalpa tawngtaina.

(2) KUM THAR NI - ZAN : INHLAN THARNA

Hruaituin :

Pathian chibai bukin a thu thianglim i lo ngai
 thia ang u.

Lalpa hnêna lâwmthu sawi leh,

Aw chungnung ber, i hming faka zai hi thil tha tal
 a ni.

Thil tum theih hruai sâwm nei mite, perhkhuang te
 Tingtang ri, lung tichhe thei tea.

Zinga i ngilneihna tihlan leh,

Zau uo i rinawmna tihlan hi thil tha tak a ni.

(Sâm 92:1,2.)

KOHRAN NI PAWIM



Mi felte chu Lalpaah an lawm a.
Amahah chuan rinna an nghat a.
Thinlung dik tak pu zawng zawngte chuan an
chhuang ang.

(Sâm 64:10) Amen.

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa, kan chung a i thatna zozate avâng
hian lâwmthu kan brih nawn leh a che. I zah-
ngaihna leh dawhtheihnate avângin zuahin kan
awm a, i hruaina leh humhimna avângin tûn hun
hi kan lo thlung leh ta a ni.

I hnêna inhlân a, i rawngbâwl a, i tâna nung
tûrin min tithianglim la, i duhzâwng ti fo thei
tûrin chakna min pe ang che.

Kan Lalpa Isua Krista avângin, Amen.

Kohhran thupuan : (Ziaktuin puang sela.)

Kohhran Zairawl :

Inhlân tharna : (Inkbâwmho zawng ding sela.)

Hruaituin :

Pa Pathian chuan Isua Kristaah chuan kan hnên-
ah thu a lo thlung ta a. Chu thuthlungah chuan
Krista ngei chu palai niin, sual lakah min tlan
chhuak ta a, a thisena tlenfai leh chhinchbiah
kan lo ni ta a, chatuan thuthlungah chuan kan
lôt ta e.

“Pathian chu a thutiamahthe a rinawm a, a that-
na kan dawng a, a khawngaihna chu kan ni tin
nunah kan chang zêl tih kan hria a.”

Tûnah hian min kotu Pathian tâna nung tûrin
mahni hma sja tawh loya Ama ropuina tûr ngeia
nung tûr leh a rawngbâwl tûrin kan inhlân thar
leh a. A zahngaihua hre rengin, Amah fak leh
lâwmthû hril chungin kin inhlân thar leh ta a ni.

Pathian hnenan i rawngtai ang u :

"Aw Lalpa, Chungnungber, Engkmatithei, I mal-
sawmna tinrêngte avâng hian lawmtau kan hrilh
che a, kumin atân i hnênah kan rawn inhlân
thar leh ta e. Nangin min tuthianghlâm la, lâwm
chunga i rawngbâwl a, mahni duhzâwng aia i
ram rawngbâwl hmasa fo tûrin min pui la. I
mal-sawmna min vûr zêl la, i ram tâna pe ve
thung tûrin i Thlarauvi min tanpui fo thîn ang
che. Amen.

Inkhawmho thu tawh sela

Hla : No. 414—419.

Thuchah : (Hruaitu emaw, mi dang, sawitûra
ruat éma")

Hla : No. 492—499.

Tapa rawngtaina Malsawmna :

awmna stana Bible chang remchangte :

Rom. 12:1-13 Inhlân leh thilpêk dawn ang zêl
rawngbâwl

I Joh. 4:7-13 Inhmangaih tawn

Eph. 4:25-32 N. n. thar nei tûra inhlân

Eph. 5:1-21 N. n. thar nei tûra inhlân

2. TUMKAU NI

Hruaituin :

Pathian biain a thu i ngaithla ang u :

(Zakaria 9:9-12; Phil. 2:5-11.)

Tawngtaina :

Kohhran Thupuan :

(Puan tur chu Ziaktuin puang sela.)

Tawngtaina : (Inch' ângin)

Hruaitu :

Aw Lalpa, kan Pathian, vawiinah hian kan Lalpa Isua Krista chu, sâbengtung chung a, thuhnuairawlh leh inngaitlâwm taka Jerusalema a luhte kha kan hie reng e. Kan Pa, Engkimthei, mibring nun pêng tinrêng atân Krista hnehna chu rawn thlen ang che.

I mite chêna hmun leh an khawsak dân tinrêng, an hnathawhte nêh, Krista chênpuinain rawn ti-thianghlin ang che.

Mipui : Aw, kulh kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lût dân nia.

Hruaitu : Lalpa, President leh Prime Minister leh ram hruaitu zawng zawngte, dân siamtu leh rorêltue tân kan dilsak e, Krista chu an Lalber a lo nih a, a rorêlna chu mi zawng zawng tân zalêna a lo ni nân kan dîl e.

Mipui : Aw, kulh kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lût dân nia.

Hruaitu : Khawvêl pum puia ram tin te, hnam tin te, sorkar zawng zawng te, U.N.O. hnuaiia pâwl hrang hrangte tân kan jawngtai a. Mi tin thatna leh sawt tlânna tûra an thawh theih nân leh, ram tina mite Krista ke bula an lo kûn nân kan dîl e.

Mipui : Aw, kulh kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lût dâwn nia.

Hruaitu : Khawvêla hnathawktute tân kan dîl a, mi hausa leh retheite tân chaw a awm theihna tûr leh an zaa Krista, kan hotu hnêna nun tam nei tûra an lo kal theih nân kan jawngtai e.

Mipui : Aw, kulh kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lût dâwn nia.

Hruaitu : Ring lo mite tân kan dîlsak e. An bona ata lo kîra chhandamtu ropui chu an lo hriat a a zirtîr an lo nih theih nân kan jawngtai e.

Mipui : Aw, kulh kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lût dâwn nia.

Hruaitu : Aw Lalpa, khawvêla i mite zawng zawng rinna nungah hian pumkhat kan lo nih deuh deuh theih nân te, kan Lalpa Kristaa beiseina nungah hian insuihkhâwm a, i tân kan thawh theih nân te, hmangaihnaa kan lo famkim theih nân te kan jawngtai e.

Mipui : Aw, kulh kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lut dâwn nia.

Hruaitu : A tâwp berah chuan, aw Lalpa, nang-in hnam tin chi tina mite i tân khua leh tuih leh puithama i siam avângin kan fak a che. Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlím hnênah ro-puina awm rawh se

Mipui : Atîra a awm angin, tûnah le chatuanin awm zêl rawh se, Amen.

Pathian biak nan Hla : 152—187

Sermon :

Pathian biak nan Hla : 152—187

Lalpa tawngtai/Malsawmna :

3. GOOD FRIDAY

1) MAUNDY THURSDAY :

(Good Friday hma zan hi Kohhran tinah Inkhawm a ni thin. A remchan chuan Lalpa zauriah neih a ni thin. Chutiang a hman theih a nih loh pawhin thuhrlí inkhawm a ni thin.)

Hruaituin :

Pathian biain a thu thianghlím i lo ngaithla ang u. Pathian be tûra sawmna- 'call to worship'-a mi a rem a plang chhlar tûr a ni.

I tawngtai ang u :

Thuphachawina : Kan Pa, vâna mi, kan ngaih-tuahna te, thu leh thiltihah te i duh loh zâwng kan ti fo thîn a. Kan thirlung zawng zawngin kan hmangaih lo che a, kan thenawmte pawh mahni angin kan hmangaih hek lo. Kan chungah zahngaiin kan sualte min tlenfaisak la, sual hneh tûrin chakna min pe ang che.

Dilna a Kan chatuan Pa, Engkimitithei, i thil-
~~siam rawng zawnge~~ i hmangaibin i duh êm êm
 thin. **Sima** i lam lo hawi apiangte i lo ngaidam-
 in ~~i lo tawm thin~~. Ti inlung thianghlmin min siam-
 sak la, i zahngaihna avânga ngaihdamna famkim
 chy kan chan theih nân sual avânga lungngaibna
 leh inchhirna tak tak neia i lam lo hawi tûrin i
 Thlarauvin min pui ang che Amen.

Kohhran thupuan: (Puan tûr chu ziaktuin puang sela)

Hla : 152-187 (emaw remchâng dang)

Bible chhiar : (Thuthlung Hlui leh Thar chhiar ni
 sela. Thuhriltu duhzâwng chhiar ni rawh se.)

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa, kan Lalpa Isua kan tâna a lungngaib-
 na te, a tawngtaina te, rorêlna hmaa a din te, a
 hlinglukhum te, a hmaia thisen leh thlan luang
 te, a hmaia an ben te, an vuak te, hmuhsit leh
 hêk a tuarna te, Kros lêra kan tâna a tuarna leh,
 a khêngbettute tâna a tawngtaizia leh Kros lêrah
 payh mi sual a ngaihdamzia te, a thihna leh kan
 chhandamna atâna a thewblehna te min hriat
 chhuahîr leh a. Ama tâna kan inpêk deuh deuh
 theih nân i Thlarau Thianghlmin min tanpui
 theuh vang che. Amen.

Thawhchhiar (Engthâwlna thi emaw, Apostol Thurin
 emaw, Responsive Reading emaw.)

THAWHCHHIAR

Hla : 152-187

Lalpa tawngtaina/Malzawmna.

Bible chang chhiar tûr remchang (henkhat):

Jer. 31:31-34	Thuthlung Thar
Sâm 63:1-4	Ka Pathian i ni
Heb. 8:1-6	Thuthlung tha zâwk
Mk. 14:12-72	Huan leh pindan chungnung
Isa 63:7-9	Hliam a tuar
Joh. 13	Isua leh a zirtîrte

GOOD FRIDAY

2) ISUA THIH NI—Zîng, Chhôn, Zân.

Hruaituin : Pathian chibai i buk ang u

Aw lo kal ula, chibai bûkin i kôn ang u khai.
Lalpa min siamtu hmaah i thingthi ang u.

Pathian chuan a mi hmangaihna chu fak tlâkin
a lantîr a, mi sualte kan la nih lala Krista kan
aia a thih avâng khân. Kal pèltu zawng zawngte
u, in tân engmah a ni lo vem ní? Ngai teh u,
kan lungngaihna, kan chung a lo thleng, Lalpan
min tihnatna ang ên hi lungngaihna dang a awm
rêng emaw ngaihtuah teh u. Nilênga mal tak
leh thidanga min siam hi.

En teh u, Pathian Berâm No, khawvêl suaf kal-
puitu tûr saw.

En teh u, mihringa hi. Amen.

I tawngtai ang u

Kan Pa Pathian, vâna mi, min hmangaih avângin
I Fapa neih chhun chu kan thih ai thi tûrin i
rawn tîr a, Krawsa a tuarna chu kan chhawr tûr
anga kan chhawr theih nân leh kan tawnpui

theih, aap. I Thlarau Thianghlimin min pui rawb se.

Kohhran thupuan : (Puan tûr chu ziaktuin puang sela)
Pathian biak nan hla : 253-263.

Bible chhiar : (Sâm 22:1-19; 64:1-4; Isa. 42:1-9; 53
 Chanchin. Tha bua remchângte, I Pet. 3:17-22;
 Heb. 10:1-10 aţangtein)

I tawngtai ang u :

Engkimtithei leh Zahngaithei ber kan Pathian, I hmangaihna avâng chauhvîn I Fapa duh tak chu, borakte zawnga chhandam tûrin i rawn tûr a; mi-hringte hmuhsit leh duh lohvin a awm a, khen-behin a awm a, kan tâna i hmangaihna thiltih hi kan hre phâk lo êm êm a ni. Kan nun nân a thi a, thihna min hnehsak a. Chuti chungin hman-gaih thungna hi kan tlachham êm êm tih kan hria a, thiam lo kan inti êm êm a ni.

Mahni ta mai kan ni lo va, mana lei, I ta kan ni ta a. Kraws bulah min zirtîr la, kraws pua amah zui tûr leh amah anga thu zâwm tûrin, leh ngaihdamna nei ve tûrin, thlêmna tinrêng leh thihna ngei pawh hneh ve tûrin min pui ang che.

A thisena min tlantu kan Lal Isua ring lo va, a thihna chhawr lo khawvêla mi tam tak la awmte hi hre reng la, an tân a tlai luat hmain, Lal Isua thisen avânga vânceihna lo awm hi an chan ve theih nân, I Thlarauvin thawk zêl ang che.

Thu chham :

(Engthawina thu emaw, Apostol thurin emaw, Responsive Reading emaw.)

Lalpa tawngtaina :

Thuhril :

Sermon tawpah : Min hmangaih a, a thisena kan sualte min silfaisak a, khua leh tuih leh a Pathian leh a Pa lama puithiama min siamtu chuan, amah ngei chuan ropuina leh rorêlna kum-khaw tlaitluanin chang zêl rawh se. Amen, tih tûr.

Pathian biak nan hla : 152—187, 253—236.

Lalpa tawngtaina emaw, Malsawmna emaw

(Ningani zân atanga Zirtawpni zân thlengln, thu châng târte leh tan nâna sawmna thu chang târte khi an rem zêl ang. Nilai leh Beirual bua mite hman a ni bawk.)

Ram dangah chuan he hun hi Kohhran inpawl hlimna h'n atan an hmang ngai lo.

4. ISUA THAWHLEH NI (EASTER SUNDAY)

1) SUNRISE SERVICE

Hruaituin :

Pathian cibai bukin a thu thianghlim i lo ngaithla ang u :

Aw Lalpa, zîngah chuan ka aw hi i lo hre thîn ang a,

Zîngah chuan ka tawngtaina hi i hmaah ka rêl fel diam ang a, ka lo ngaihven thîn ang.

(Sâm 5:3).

Nimahsela, kei chuan i chakna thu hi hlaah ka sa ang a;

A ni, zingah chuan i ngilneihna thu hi hlim tak-
in hlaah ka sa ang:

Nang chu ka kulhbíng sâng,

Ka mangan nía ka inhumhimna i ni si thín a.
(Sám 59:16).

Zingah chuan i ngilneihna thu hi mi hriattír ang
che;

Nang chu ka ring si thín chia;

'Ka káha tûr kawng chu mi hriattír ang che.
(Sám 143:8) Amen.

Tawngtaina :

Mis : 188—197

Thuchah tawi deuh sawi :

Pathian thu chhiar rual :

Hla : 188—197

Lalpa tawngtaina Malsawinna.

Chhiar rual atan : Róm 8:26,27; 12:6-13; I Kor.
13:4-7; Eph. 4:25-32; 5:15-21; I Joh. 4:7-13.

2) ISUA THAWHLEH NI — 7ing, Chhûn,
Zân.

Hruainu :

Pathian biain a thu thianghlim i lo ngaitha ang u:

"Aw mi fêlê u, LALPA-ah chuatt hlimin zai
rawh u;

Mi dik tân chuan Pathian iaka zai ni a áwm
rêng a ni." (Sám 33:1). Amen.

emaw

“Krista chu mitthi zîng ata kaihtawhin a awm takzet a ni, muhîlte thawh hmahruaitu a lo ni ta,” (I Kor. 15:29). Amen.

emaw

“Ani chuan a khawngaihna nasa tak angin, mitthi zîng ata Isua Krista thawhlehnâ avângin beiseina nung bmu tûrin min hring leh a.”

(I Pet. 1:3). Amen.

I tawngtai ang u :

Kan Pathian Engkimtithei, I kut chakin I Fapa chu mitthi zîng ata I kaihtawh avâng leh, ropuina i khumtîr avângin lâwm thu kan hrih a che. Ama chungâ kan rinna leh kan beiseina hi min chawh tharsak zêl ang che.

Kohhran thupuan : (Puan tûr chu Ziaktuin puang sela)

Pathian biak nan hla : 188 – 197.

Bible chhiar : Sâm 115; Isa. 25:1–9; Sâm 118: 20–29; Joh. 20:1–10; Lk. 24:13–35; Kol. 3:1–11 (Thuthlung Hlui leh Thara mi a inzawma chhiar ni sela.)

I tawngtai ang u :

Chungnung bera kan Pathian, mitthi zîng ata kan Lal Isua i kaitho va, kan tân thawhlehnâ leh nunna a lo ni ta a, a tiam angin kan hnênah kumkhuain a awm ta hi, I chungah kan lâwm êm êm a ni. Amah avângin sual thlân ata kaihtawhin kan awm a, nun tharin kan nung hi lâwm thu kan hrih a che.

Amaherawhchu, kan sualnain min phuar zui a, kan rilru leh kan thiltih zawng zawng i mittlung rêng a awm lo va, boral tlâk kan ni zêl tih kan inhria a, I ngaihdamna leh tanpuina kan dîl a ni. Leia thil awmahte kan rilru ngat lo va, chung lam Krista awmnaa ngat tlat tûrin min pui ang che. Lalpa thawhlehna zirtîrte thinlung ngui a tiharh ang khân min tiharh la, soal thihsana nun thara kan nun zêl theih nân I Thlarau kan chungah leih zêl ang che. Thawhlehna ni êng hian khawvêl thimna hi ên zêl rawh se. Amen.

Thu chham rual : (Apostol thurin emaw, Responsive Reading emaw.)

Lalpa tawngtaina :

Thuhrlil :

Pathian biak nan hla : 188—197

Lalpa tawngtaina emaw, Malsawmna.

(Pathianni zân thlengin thu chhiar chhuah tûrte leh tan nâna sâwmna thu châng târte khi an rem zêl ang.)

A châng chuan leh duh chuan, thuhrlina hunah hian, hruaituin Isua thawhlehna thu hmun hrang hranga mi chhiar lâwr sela, a chhiar tâwp apiangah mipuiin I Pet. 1:3 “Ani chuan, a khawngaihna nasa tak angin mitthi zîng ata Isua Krista thawhlehna avângin beiseina nung hmu tûrin min hring leh a,” tih hi lo chhiar rual ve zêl sela. Chutianga inchnâwna an chhiar tam tâwk hnuah thu tawi tê sawi ni sela; Isua Krista

thawhlehnna thu leh kan tâna a tangkaina tak hi,
rilrua inkhung nghehsakna tha tak a ni thei ang.

5. PENTIKOS PATHIANNI

Hruaituin :

Pathian biain a Thu Thianghlim i lo ngaithla ang u :
Lalpa nghâktute chuan an chakna chu an siam
tha leh ang a; mupuite angin thlain an thlâwk
chho vang a, hah lovin an tlan ang a; chau lo-
vin kein an kal ang. (Isa. 40:31).

Chumi hnuah chuan heti hi a ni ang a, mi
zawng zawng chungah ka thlarau ka leih ang
(Joel 2:28).

Thlarau Thianghlim chu in chungah a lo thlen
hunah thiltihtheihna in la nei ang. (T.T. 1:8)
Amen.

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa, i hmaa kan lo kal khâwm hian thla-
rau leh tih tak zeta chibai bûk tûr chein min
pui la, thilpêk ropui leh mak tak I mite tâna I
tiam chu min hmuhtîr ang che.

Kohhran thupuan : (Puan tûr chu Ziaktuin puang
sela)

Pathian biak nan hla : 264—277

Pathian thu chhiar : Joel 3:28—32; T.T. 2:1—4,
14—21; Sâm 145; Isa. 61; Joh. 3:16—21; Rom
8:1—77 te, remchâng tih anga chhiar zawm ni
sela.

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa, kan tâna tha zawng zawng hau lo leh ui lova min petu, I tiam angin Pentikos niah I Thlarau i rawn tîr a, khawvêla I chhûngkua ni tûrin I Kohhran a rawn din a, a awmpuiin a hruai zêl a, keimahniah chêngin min tifing zêl hi I chungah kan lâwm êm êm a ni.

Chi tin hnam tin zînga I Kohhrante tithianghlim la, khawvêl zawng zawngah I Thlarau thilpêk hi theh darh ang che. Bible chhu pâwl tanpui la, an Bible theh darh leh I mite thu hriih hi a hlawhtlin nân I Thlarau Thianghlim kan dîl a ni.

I mite hian I thu hre lote kan hriattîr theih nân leh ring lote Krista hnêna kan hruai theih nân I Thlarau puihna kan ngai a; I mite tinghet tûr leh tichaka tilâwm tûrin, Thlarau thilpêk hi kan ngai zêl a ni. Pentikos nî ang khân I mite hi I Thlarauvin min vûr ang che.

Thu chham rual : Apostol thurin emaw, Responsive Reading emaw.

Lalpa tawngtai :

Thuhril :

Doxology : (Kristian Hla bua mi)

Lalpa tawngtaina/Malsawmna :

Benediction a nih chuan hei hi hman a tha:

“Thlarau Thianghlim Thiltihtheihna zârah beiseina in nghah theihna tûrin, beiseina Pathian chuan in rin avângin, lâwmna leh remna tinrêngin tikhat che u rawh se”, Amen. (Rom 15:13).

(Pathianni zân thlengin thu chhiar tûr châng târ chhuahte leh ʔan nâna sâwmna thu châng târ chhuahte hi an rem zêl ang.)

Hêng inkhâwmnaah hian, Thlarau Thianghlim chu Pathiana Mi Nung Pathumte zînga mi a nih-na leh a Pathianna zia te, ring lo mia a hnathawh, sual hriattîra Krista huêna a hruai dân te, ringtua a hnathawh, Kohhranhova thawk a, ringtu tichaka a tihthlamuan dân te hi, theih anga tihlan chian hrâm tum tûr a ni a, Bible-a kan hmuh ang zêla chhui ber tûr a ni.

6. KRSIMAS EVE

Hruaituin:

Pathian biain a thu i ngai thla ang u:

(Call to worship-a mi a rem apiang.)

I tawngtai ang u:

Lalpa, nang kan chatuan Pa, Zâwlneite leh i leh-kha thianghlima tlantu tiam chu a lo thlen hun champha min hruai thlen tâk avâng hian i chung-ah kan lâwm êm êm a, lâwm thu kan hriih a che. Thim thiltihte paiha êng thuama kan inthuan a, nunna êng kan neih theih nân min pui la, Isua Krista lo kal leh huna chatuan nunna chang tûrin i thlarauvin, kan zain min awmpui ang che.

Amen.

Kohhran thupuan: (Ziaktuin puang sela.)

Hla: (77-102)

Bible chhiar: Isaia 40:2-11; Luka 1:67-89
Mik. 5:2-4; Luka 2:1-20

Isaia 9:2-7; Heb. 1:1-12

Sâm 89:8-13; Joh. 1:1-14

Isaia 7:10-14; Mat. 1:18-25

te a eng ber emaw cbhiar zawm ni se. Thuthlung
Hlui leh Thar cbhiar zawm ni sela.

Tawngtaina:

Zaipawl:

Hla: 77-102

Sermon: (a hun nêna inhmeh)

Hla: 77-102

Lalpa tawngtaina/Malsawmna.

7. KRISMAS NI

(Zîng, Chhûn leh Zân atâna siam rem theih)

Hruaituin:

Pathian chibai i buk ang u:

“Aw lo kal ula, chibai bûkin i kûn ang u khai,
LALPA min siamtu hmaah i thingthi ang
u,” (Sâm 95:6) Amen.

Pathian thu i ngaithla ang u: (Isa. 19:1-7; Lk. 2:10;
Sâm 89:1-17).

I tawngtai ang u: “Aw Lalpa, Chanchin Tha
lâwmawm êm êm lâwm tûra i mite lo kal
khâwm hi, i chhandamna, mi tin hmuha i
siam kha hmu fiah tûrin kan mit tivâr
ang che.”

Kohhran thupuan: (Puan tûr chu Ziaktuin puang
sela.)

Pathian biak nan hla: No. 77-102

Bible chhiar: (Sâm 85; Isa. 10:1-10; Mik. 4:1-7; Mat. 1:18-25; Gal. 4:1-7 te hi a âwm tâwk chhiar ni se.)

I tawngtai ang u:

Khawngaihnaa khat kan Pathian, kan Chhandamtu atâna I Fapa min pêk hi kan lâwm êm êm a ni tih entîr tûrin kan lo kal khâwm a. Bethlehema Remna Lal lo piang chu kan thlîr lai hian, I Thlarau kan chungah lo thleng sela, Amah kan rinna tichak thar la, kan thinsungah hian lo piang thar rawh se. Amah avâng hian mi zawng zawng chu Nangmah nêin inrem sela, mi zawng zawng pawh inrem rawh se. Enna Lal lo piang chuan keimahni leh khawvêla thim zawng zawng hi rawn ên zau deuh deuh rawh se.

Tûn hun lâwmawmah hian chhûngkaw tinah lo chêngin tihlim la. Lâwm hlei thei lo khawpa retheite, rilfâmte, hmangaihtu leh tanpuitu nei lote hre reng la, I malsâwm-na dawngtute zîngah khawngaihtu zawnsak ang che.

Tar chhia te, dam lo kulcho te, phurrit phurte, lusûn te hre reng la, awmpui la; chhandamtu lo pian avânga an chatuan chan tha chu man nghet a, chutah chuan lâwm tûrin pui ang che. Amen.

Thuchham/Lalpa tawngtaina: (A rem zâwk zâwk)

Thuhril: (Thuhriltu chuan sawi nghâl mai se.)

Hla: No. 77—102

Banna: Lalpa tawngtaina/Malsâwmna.

Note:

Inkhawmnaah hian Nausen chibai bukna thilpek dawn khawm a nih chuan thuhrit tan hmam hlanna neih ni sela. Naupangte neua hmun khata inkhawmho a nih chuan chanvo slamsak leh an hriat thiam zawng sermon neih theih a tha.

8. KUM HLUI THLAHNA INKHAWM

Nilai Thupui buah he inkhawm atân hian thupui-te thlan a ni bawk thîn.

Dec. Ni 31 zân hi Kum Hlui thlahna Inkhawm a ni thîn. Kohhran chanchin tlângpui, K.T.P., Hmeichheho, Sande, sikul, Kohhran ziaktu ten (report) an sawi thîn. Kum khat chhûnga Kohhran mi thite sùn nân an hman bawk.

Thuchah tlângpui, mi tin rilrua awm thîn chu, thlith tawh siam that theih a nih tawh lohzi leh hun thar atâna inbuatsaihna a ni ber.

Bible chang remchangte:

Sâm 15; I Pet. 3:2-12.

Sâm 90; Mat. 6:25-27, 31-34.

Sâm 95; Heb. 3:7-15

Isaia 38:1-15; Eph. 5:6-21.

Hruaituin: Pathian chibai bûk tûra sâwmin chhiar tûr rem – call to worship-a mi chhiar sela.

Lawmthu sawi tawngtaina:

Hla sak: 492-499

Thupuan leh kohhran chanchin Report: (Ziaktuin)

Bible chhiar: (Târ chhuah zînga mi khi, Thu-thlung Hlui leh Thar thu chhiar zawm se.)

Tawngtai: (Thupha chawia leh dilna lam)

Zaipawl: (A hun nêna inhme)

Thuchah tawi:

Hla sak: 492-499

Banna: Lalpa tawngtaina/Malsâwmna.

9. ZAN VEN INKHAWM

(A hun takah dâr vuak ni sela)

Hruaituin:

Pathian biain a thu thianghlîm i lo ngaithla ang u.

Lalpa nghâktute erawh chuan an chakna chu an siam tha leh ang a; mupuite angin thlain an thlâwk chho vang a; hah lovin an tlan ang a; chau lovin kein an kal ang.

Lalpa, nang chu chhuan zawn zawn chenah Kan awn na i ni thin.

Aw sipaihote Lalpa,

Nangmah ring mi chu a eng a thawl e. (Sâm 84:2). Amen.

Pathian biak nan hla: (“Kan Pathian kan puipa pangngai”)

Pathian thu chhiar: Sâm 37:1-11; Heb. 13:8-16.

Hunin a la daih chuan,
 Lalpa tawngtaina emaw hruaitu tawngtai tawitein emaw;
 Dingin dar 12 dawn tepah: Pathian kutah inkawitir tura
 ngawi renga tawngtai tur a ni a. Dar 12 a pelh thleng-
 in. Kum Hlei atanga Kum Thar thleng a nih chu. A bun
 tawk awmah hruaituin tawpna siam sela.

Hetiangan:

“Lalpa, I kut chaka inblân zêl chungin Kum Thar
 kan lo thleng ta a, kum tluanin min vawng zêl
 la, kawng dikah min hruai zêl ang che.”

Tih turtê khi chumi bmaa tih hman bman chaub tih tur.
 Dar 12 a lo nih dawn phawt chuan, thu leh blaah lak-
 lawh sawi lovin, dinga inblan hi rawt tur).

Thuhril: (Rei lo deuh ni sela)

Hla: 492 - 499

Lalpa tawngtaina/Malsawmna:

(Hetiang Inkhâwm hi Kohhran thenkhatin an neih
 avângin kan han siam tel a ni.)

HLAWM IV-NA

INKHAWM PAWIMAWH DANGTE

DAN ZAWHKIM TUR LAWM ~~EUHNA~~ INKHAWM
(NILAI ZAN)

Ṭan veleh tih tûr dang chu tih nghâl ni se.

Hruaituin :

Pathian chibai i bûk ang u :

“Tupawh lelehnaa kut nghata, hnung lam en chu,
Pathian ram mi ni tlák a ni lo ve,” (Lk. 9:62).

“A fa duh takte angin Pathian awm dân latute ni
rawh u,” (Eph. 5:1) Amen.

Pathian biak nan hla: 414--419, 348—369

Bible chhiar : (Mat. 7:21 --27; Lk. 9:23 --26, 57—
62; Joh. 3:1—13; 2 Tîm. 2:1—17.)

Tawngtai :

Hruaituin :

Unaute u, hêng mi (an hming chhiar chhuakin)-te
hi Kohhran dân chhûnghah kan lâwm lût dân a
ni. An chungchâng thua tih tûr tûl dang chu
Kohhran Committee-in a lo ti tawh a. Tûnah
hian thu zawh kan han nei rih dân a ni.

Zawh turte chu :- (Hêng A,B,C, te zâwttu tûr
inruat diam tûr a ni. Hemi chhûngh hian Dân
zawhkim tûrte ding sela.)

A. 1) Sakramen thu.

2) Chanchin Ṭha bu lia thupui deuh deuhthe.

3) Kohhran Thurin pui deuh deuhthe.

B. Dân chhônga lut tûrte chuan hêng hi hre ngei sela :-

- 1) Pathianin min chhandam tûrin tunge a tîr ?
- 2) Atîrah chuan min chhandam tûrin eng-nge a tîr ?
- 3) Mi سوالin engtin nge chhandamna an hmuh theih ang ?

C. Heng hi zawt leh ila : (Amala chhân tûra zawh ni se.)

- 1) Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlîm i ring em ?
- 2) A Kohhran thianghlîm te, mî soal sim ngaihdamna te, thawhleha te, chatuan nunna te hi i ring em ?
- 3) Hêng thlarau lam thatna dawnna kawng pawimawh- Sakramen te, Pathian biak in-khâwm te hi i ngai pawimawh em ?
- 4) Pathian Kohhran hi kawng engkimah zawm tlat i tum em ?

Naupan laia baptisma chang tawhte chu hei hi zawh tel tûr :

- 5) Baptismaa an hlan lai chea i tâna an thu intiam leh a mawh chu, an ko ata lain, i kovah i ngat chiah em ?

Lawm luhna : (Lawm luh tûrte an lo that tawh leh dintîr leh ni sela.)

Inkhawmhote ding bawh sela.

Hruaituin :

“Unaute u, Baptisma-ah khân Pathian chhông-te zînga tel ve tûra chhinchhiah in ni tawh a. Tûnah hian nangmahni duhthlanna ngeiin Kohhranhova tel a, Krista thu puang zêl tûr te, thu tiama rinawm tûr te, inserh thianghlim zêl tûr leh Krista khawngaihna dawng tûrin in lo kal a ni a.

Lawmluhna thu :

“Tûnah hian nang/nangni kan unaute hi, Isua Krista,

Kohhranho lu leh hotu hmingin, a Kohhranho hian,

Lalpa dân leh Sakramen-ah te, thlarau lam thbatna dawng tûrin, Kohhranho inpâwlina famkimah chuan kan lâwm lût a che u. “Thih thlengin rinawmin lo awm rawh, tichuan nuna Lallukhum ka pe ang che,” Lal Isuan a tih kha.

Pa leh Fapa hriatnaah chuan in lo thanlen theih nân leh, vâna mi thianghlimte inpâwlina famkimah in luh theih nân Lalpan a Thlarauvin tan-puiin malsâwm che u rawh se,” Amen.

Hruaituin Kohhranho aiawhin inpawlina kut ding lam pein chibai buk sela. Mipui thu sela.

Fuihna thu :

Tawngtaisakna :

(Kohhran thenkbatah chuan Lalpa Zanriah kîl a ni nghâl a.)

Pathian biak nan Hla: 348—369

Lalpa tawngtai/Malsawmna.

2. KOHHRANIN A THUNUNTE DAN CHHUNGA LAK LUH INKHAWM (NILAINI ZAN)

Hruaitu :

Pathian biain a thu thianghlím i lo ngaithla ang u.
(Pathian be tûra sâwmna 'call to worship'—a mi a remchâng
apiang kha chhiar tur a ni.)

Tawngtaina :

Tantû : (A awm chuan)

Naupang chang zir sawi : (An awm chuan)

Bible chhiar : (Hruaituin Sâm 32:1—7;

Isa. 55:6,7; Joh. 6:37—40; Rom 8:1—4; Eph. 2:19—22;
Kol. 1:10—14; 3:1—4 a remchang a tihte thlang chhuak
se. Thuthlung Hlûi leh Thar chhiar zawm zel ni sela.)

Hla : (32—44)

Lak luh buatsaihna:

Hruaituin :-

Unaute u, he/hêng kan unaute hian Kohhran Thu-
nanna, hun rei fe an lo tuar tawh a, tûnah hian
inchhîrin Lalpa leh a Kohhranho lam an lo hawi
leh ta a ni. An chungchâng, Kohhran Committee-
in a ngaihtuah tawh a, lâk luh an remti a. Tûn-
ah hian la lût tûrin kan inbuatsaih a ni.

Hruaituin lak luh an duh chhan zawt se, an sawi
hunah :

An duh dân/an chhak chhante kan lo hre ta a.
Dân chhûnga lâk luh remtihna entîrin Dân zayh-

kim tinin kut ding lam i phar theuh ang u (Dân zawkimhovin lâk luh rem an tih hnuah chauh lâk luh tûr a nih chu kan hriatsa a nih kha).

Lak luhna : Lak luh tur/te ding sela. Lak luh chhungin Mipui dintir ni sela. Lak luhna thu : —

Hruaitu :

“Tûnah hian nang/nangni kan unaute hi, Isua Krista, Kohhranho lu leh hotu hmingin, a Kohhranho hian, Lalpa dân leh Sakramen-ah te thlarau lam thatna dawng tûrin, Kohhranho inpawlna famkimah chuan kan la lût a che u. “Thih thlengin rinawmin lo awm rawh, tichuan nunna Lallukhum ka pe ang che,” Lal Isuan a tih kha.

Pa leh Fapa hriatnaah chuan in lo thanlen theih nân leh, vâna mi thianghlimte inpawlna famkimah in luh theih nân Lalpan a Thlarauvin tanpuiin malsâwm che u rawh se,” Amen.

Hruaituin Kohhranho aiawhin inpawlna kut ding lam pein chibai buk sela.

Fuihna :

Tawngtaina :

“Kan Pa Pathian, Engkimtithi, hêng kan unaute hi sima i lam lo hawi leh tûrin i thlarauva an thinlung i tihharb avângin lâwmthu kan hrilh a che. I hnêna lo kal apiangte lâwmin an sualte i ngaidam thîn a, i ngaihdamna thu chu hriattîr la tithianghlim ang che. Nangmah hriatna leh hmangaihna tihpunsakin an chungah i khawngaih-

na rawn thlen zêl ang che. Nangmah ðiha i Kohhranhovah rinawm taka i rawng an bâwl a, nakin ah chatuan nunna chu an chan ngei theih nân I Thlarau Thianghlimin awmpui reng ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen.

Pathian biak nan hla : (212—223)

Malsawmna/Lalpa tawngtaina.

Note : Hetah hian inkhâwmna puitlinga buatsaih a ni a. Nilai zan program pangngaia thun tel tûr a nih chuan Kohhran Committee-in lo rel lawk sela a ðha ang.

3. KOHHRAN INDANNA INKHAWM

Hla : 325—327

Bible chhiar leh tawngtai : (Bial Inkhawmpui Chairman emaw Secretary emaw.)

Thurin puanchhuahna :

Hruaitu : Unaute u, vawiinah hian he Thuhrihna hmun hi Kohhran puitlinga indantîr tûrin kan rawn inkhâwm a ni.

Presbytery hnuehnung ber khân he Thuhrihna hmun (Kohhran pêng) hi Kohhran puitlinga indan tûra Bial Inkhâwmpuiin a dîlna chu a lo phalsak ta a. Kan Kohhran kalhmang dik tak ang zêla indang tûr in nih thute, Presbytery hmingin kan puang e.

Indanna (Mipui ding sela)

Hruaituan “Tûnah hian, Isua Krista, Kohhran ho-
u leh lô ber hmingin he thuhrihna hmun hi
Kohhran puitling lo ni tawh tûrin kan indantîr

a che u. Kohhran chu thutak ban leh inngahna a nih ang takin thutak inzirtîrna leh thutaka inngbat lo ni rawh se.

“He Kohhran hi Pathian thu chhiarna leh hrilna hmun, sakramen thianghlimte chanhona hmun, inneihna thianghlîma mipa leh hmeichhia an inneihna hmun; Lal Isua anna lama thang lian tûra châwmna chaw tha dawnna hmun, ringtute, Thlarau Thianghlim zâra inpâwlina famkima an inpâwlina hmun lo ni rawh se.” Amen.

Pathian thu i lo ngaithla ang u:

Lal Isuan, “He lungpui chungah hian ka Kohhranho ka rem chho vang a, mitthi khaw kulh kawngkhârte chuan chu chu an ngam lo vang,” a tih kha.

“Tûnah zawng mikhual leh mi châm mai in ni tawh lo va, mi thianghlimte nêh chuan tualkhat leh Pathian chhûngte in ni ta zâwk a ni. Krista Isua ngei chu a kila lung pawimawh ber niin Tirhkohte leh zâwlneite lungphûm chungah sak in ni a. Amahah chuan lungrem hrang theuhte, rem taka chuktuahin, Lalpaah chuan Biak In thianghlimah a chang zêl thîn a; nangni pawh Amahah chuan, Thlarauva, Pathian awmna tûra remkhâwm in ni.” Amen.

(Mipui thu sela).

Inhlanna Tawngtai :

“Aw Lalpa, Engkimtithei Pathian, Isua Kristaah chuan Kohhranho ropui tak i din ta a. I mite

zinga chên i tum ang khân i Kohhranah hian lo chêng la; i ram tibzauna leh tihngheh nân hmang ang che. Hemi hmuna i Kohhrante hi tithianghlimin malsâwm la, i hming tiropuitu an nih theih nân i Thlaraubin thuam zêl ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen.

Zaipawl :

Hla : “Aw Pathian, kan fak a che,” tih hi inchhiar chhâwk ni se.

Report leh thuchah :

Mla : 325-327

Malsawmna/Lalpa Tawngtaina :

4. BIAK IN LUNGPHUM PHUMNA INKHAWM

Hruaituin :

Pathian thu thianghlim i lo ngaithla ang u,

“Mi tanpuina chu Lalpa, lei leh vân siamtu hnêna mi a lo thleng ang, Lalpan in a sak loh chuan, A satute chu an thawkrim thlâwn mai a ni”. Amen.

‘Unaute u, he hun lâwmawmah hian, Kan pa Pathian kan biakna In lungphûm phûm tûrin kan inkhâwm a ni. Amah ngei chuan kan tumna hi a pawmin a In thianghlim kan sak zawh theih nân min puin mal min sâwm ang tih i ring tlat ang u.

Tawngtaina tawite hlan ni sela.

Bible chhiar: (Sâm. 127; Zak. 6:12,13, Ezra 3:10,11.)

Hruaituin neng Pathian thu thianghlimte hi chhiar sela.

“Hmun thianghlim atân in sa tûrin Lalpan a

ruat tâk che hi. Chak tak leh huai takin awm la, bei rawh, hlau suh la, zâm hek suh: Lalpa Pathian, ka Pathian hi i hnênah a awm e. Lalpa in lam hna zawng zawng hi peih vek a nih bma loh chuan a kalsanin a thlahthlam lo vang che.

‘Lalpa Pathian chuan..... ‘Ngai teh, hêng, lung, lung fiah hnu, a kila lung hlu tak phûm nghet tak chu, Zion-ah chuan lungphûmah ka rem hi,’ a ti.

“Pathian khawngaihna mi pêk ang zêlin in sa hotu fîng tak angin keiin lungphûm ka rem a. Lungphûm rem tawh sa lo chu lungphûm dang tuman an rem thei tawh sí lo va, chu lungphûm chu Isua Krista chu a ni.”

Lungphum phumna : A phumtuin, “A Biak In Thianghlim chu, Pathian ropui nân leh a ram zau nân te, Pathian leh a mite inpâwna hmun, Thlarau rilâtânten chaw an hmuhna hmun leh Thlarau Thianghlim chênna hmun a lo nih nân, Pathian Biak In Thianghlim lungphûm chu, Kohhran Lu leh Hotu Isua Krista hmingin ka phûm e,” ti sela. Hetiang hian tawng-taina hlan sela :

“Aw Pathian, Engkimtithei, chatuan lungpui, vawinâh leh hun lo la awm tûra kan beiseina zawng zawng chu i chungah kan ngbat e. He lungphûm chungah hian i Biak In thianghlim chu din kan tum ta e. He lungphûm kan phûm tâk hi lo pawm ang che. He In thianghlim atâna kan thil

hlan leh thawhlâwmte malsâwm ang che. He In satu tûrte hi kaihruaiin tawhsual lakahte humhim la, Tirkhohte leh zâwlneite lungphûm chung a sak, a kila lungphûm pawimawh ber Isua Krista chung a rem chhoh kan nih theihna tûra, thinlung lama rem taka chuktuah leh inrem kan lo nih theih nân i mite mal min sâwm ang che. Isua Krista avângin Amen."

Hruaitu leh mipuiten heng hi insawi chhawk theih a ni ang.

Hruaitu : Biak In thianghlim chu, Isua Krista, a kila lung pawimawh ber, lungphûm, thutak ban leh inngahna chung a sak a lo nih theih nân—

Inkhawmhote : He lungphûm hi kan phûm a ni.

Hruaitu : He in hi, Kohhran chu khawvêl huap a nih tilangtu, thutaka inngat, hmangaibna rinchan leh chatuan beiseina târlangtu, a nih theih nân—

Inkhawmho : He lungphûm hi kan phûm a ni.

Hruaitu : He in hi, Kohhranin, Pa Pathian chu kan zaa pa a nihzia leh mi zawng zawng unau kan nihzia, a lantîr theih nân—

Inkhawmho : He lungphûm hi kan phûm a ni.

Hruaitu : Kohhran chu, mi zawng zawng, hausa leh rethei, chanhai leh pachhia, in leh lo nei lote tân pawha, Pathian tanpuina dawnna kawng hawngtu a lo nih theih nân—

Inkhawmho : He lungphûm hi kan phûm a ni.

Hruaitu : Kohhranho chuan, Lalpa mite tumah Kohhran huang ata bó lo va, a bâna a fate

kuanguah a, Krista bulrawn thlen a, Krista annaa thang lian tûra a enkawl theih nân—

Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim, khawvêl tâwp hma lohva chhuan zawng zawng thlenga awm renga chuan, kan zain mal min sâwm theuh rawh se, Amen.

Zaipawl :

Thuchah tawite sawi :

Hla : 325-327

Malsawmna/Lalpa tawngtaina :

5. BIAK IN THAR HAWNNA INKHAWM

Biak In kawtah mipui lo ding khâwm sela. Bathlâr-ah hawngtu tûr leh Upaho leh Building Committee memberte a hmatâwngah ding hnai thei sela.

Hruaituin :

(Sâm 117:1,2 chhiar sela).

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa kan Pathian, Engkimtithei, I Biak In sa thei tûra malsâwmna tinrênga min vûr avângin lâwmthu kan hrilh a che. Kumkhuain thianghlimna hi i in nêna inmawi avângin i mite min tithianghlimin lawm tlâkah min siam ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen.

Hawnna :

Hawngtoin : “Kan Lalpa Isua Krista hmingin he Biak In hi ka hawng e,” *tiin Ribbon a chep chat ang a. Chumi zawhah Sâm 100:4,5 a chhiar*

ang a, Biak In kawngkhar a hawng ang a. Fel taka inzuin luh ni sela.

Biak In chhungah :

Hla : 348—369, 325—327.

Bible chhiar : (Eph. 2:11—22 emaw 2 Kor. 6: 14—18)

Biak In hlanna : (Mipui ding sela)

Hruaituin :

“He in hi Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim kan biakna leh kan pâwlina in ni tûrin; Isua Krista chhandamna Chanchin Tha hrihna in ni tûrin; Ringtute Lalpa thua tihthlamuanna leh tihchakna in ni tûrin, Felna leh hmangaihna tihpunna in ni tûrin, leh Pathian Ram tihngbehna leh tihzauna in ni tûrin Pathian hnênah kan hlân e,” Amen.

Tawngtaina : (Hruaitu)

“Aw Lalpa, he in hi in thianghlim ni zêl rawh se. Tithianghlim la, hualhim ang che.

Nangmah leh i Kohhranho ropui nân hmang ang che. Isua Krista avângin”, Amen.

Zaipawl; (a awm theih chuan zai sela)

Thuhril emaw, Biak In sak thu Report emaw :

Hla : (348---369, 325—327).

Malsawmna/Lalpa tawngtaina:

“(Tih tur dang, Zaipawl, Pathian thu inchhiar chhawk leh a dang awm apiang chu lo ruat lawk vek ni sela).

6. KOHHRANA RAWNGBAWLTU HRANG HRANG
HLANNA INKHAWM (1)
(Tualchhông Kohhran).

(Kohhrana rawngâwltu – KTP committee leh Hmeichhe Committee emaw, thubrlitu atâna Kohhranin a ruat tharte a pawl pawl emaw a huho emawa hlan na inkhâwm atân a ni).

(He inkhâwm hi Kohhrau Inkhâwm panggaiah hun remchâng nia hriatah zeh tel emaw, inkhâwm hun khat hmang emawa neih theih a ni ang. Inkhâwm dân tûr chu a famkimin ruahman lawk ni sela.)

Hruaituin :-

“Unau duh takte u, Pathian chênna In thianghlímah hiar igbâwl tûra min kohnate hre rengin, hêng rawngbâwltu pawimawh takte hlan na inkhâwmah hian kan lo kal a ni. Hêng kan unaute hi an theih zâwng ang zêla rawngbâwl tûra Pathianin a Kohhranho hmanga a kohna chhâng tûrin an rawn inpe a. Pathianin a hming zahawmna leh rinawmna leh ropui nân a koh ang ngeia a rawng an bâwl theih nân keini pawhin kan tan-puiin ka tawngtaisak tûr a ni”.

Kohhran ziaktuin an hmingte, pawl hrang hrangin, chhiar chhuak sela.

Hruaituin:-

Pathian thu i lo ngaithla ang u.

“A' koh chhan che u beiseina hmun khata koh in nih ang baw k khân taksa pakhat leh Lalpa pakhat chauh a awm a; Lalpa pakhat, rinna hmun khat, baptisma hmun khat, engkim Pathian leh Pa pakhat chauh a awm a; ani chu engkim chungah a awm

a, engkim fang chhuakin a awm a, engkim chhông-ah a awm bawk a ni."

"Rinna avânga khawngaihnaa chhandam in ni. Nangmahni thawhchhuah a ni lo va, Pathian thilpêk a ni.

Thilpêk hrang hrang a awm a. Thlarau erawh chu hmun khat a ni. Rawngbâwl dân hrang hrang pawh a awm a, nimahsela Lalpa chu hmun khat a ni."

Hruaituin :

"Unaute u, Pathian khawngaihna avâng hian iotbawina nung leh thianghlim leh Pathian lawm tlâk ni tûrin in taksa chu inhlânah ka ngên a che u; chu chu in rawngbâwlna âwm rêng a ni."

Mipuiin : Krista hmangaihna chuan min tîr lui a ni.

Hruaituin :

"Hnathawktu. thutak thu, fel taka hmang chu zak tûr a ni lo angin. Pathian ngaiha tha inen-tîr tûrin thahnemngai rawh."

Mipui : Amah lovin engmah kan ti thei si lo va.

Hruaituin :

"Hnathawh tha tinrênga in ngah theih nân, Pathianin khawngaihna tinrêng in chungah a vûr thei a ni."

Mipuiin :

A kotu che u chu a rinawm a, tih pawh a ti bawk ang.



INKHAWM PAWIMAWH DANGTE

Hruaituin :

Chutichuan, keimahnia thawk hnâ theitu hnêh na
arg zêlin, kan dîl leh kan ngaihtuan zang zang
aia nasa zâwk ti theitu hnênah ngei chuan—

Mipuiin :

**“Chatuanin chhuan zawng zawng thlengin, Koh-
hranhovah leh Krista Isuaah chuan ropuina awm
rawh se. Amen.”**

(Hêng aiah hian Rom 12:1-8 chu inchhiar chhâwk theih a ni baw).

HLANNA

(*Rawngbawltu hlan turte chu ding sela*).

Hruaituin :-

“Mahni ta pawh in ni lo va, mana lei in ni tawh
asin, chuvángin in taksa leh in thlarau, Lalpa
ta ngei chuan, Pathian chawimawi rawh u.

“Nangmahnia awm thilpêkte kha thlahthlam suh u. Pathian thu chhiarte, fuihna thu te, zirtîrte thlahthlam suh u.

“Mi tupawhin finna a tlâkchham chuan, mi zawng zawng hnênah ui lo leh hau lova pe thîntu Pathian chu dîl rawh se.”

(Mipui lo ding sela)

Hruaituin :

“Nangniho hi, Pathian leh a khawngaihna thuah kan kawltir a che u. Chu chuan a siam lian thei che u a, mi rilru thianghlimte zingah ro chan a neihtir thei bawh a che u.

“Nangni (thuhrlitute, K.T.P. hruaitute, Hmeichhe Committee membrete hi’ chumi hun chhûng atân,’ tîin, an hun sawi thliab thliab ni sela) hi, kan Kohhran rawngbâwltu pawimawh tak, Pastorte leh Upate tanpuitu rinawm ni tûrin kan hlân a che u. Lalpa ngei chuan a Thlarau Thianghlimin awmpuiin chakna pe che u rawh se Amen” ti sela.

Hruaituin Kohhranho aiawhin chibai buk sela, mipui thu sela:

Thuchah :

Tawngtaina :

“Aw Lalpa, nang kan chatuan Pa, hêng mite hi i rawngbâwl tûra i Kohhranho hmanga i kohte an ni. Kan hnêna awma tanpui zêl mîn tiam ang khân, hêng mite hi i rawngbâwla Kohhranho tâna rinawm taka thawk zêl tûrin i Thlarau Thianghlimin thuamin tichak deuh deuh vang che.....” Amen.

(Inkhawm dan program Kohhranin siam ni mai sela.)

Hla sak : 414—419, 212—223.

Banna : Lalpa tawngtaina/Malsâwmna.

7. INNEIHNA INKHAWM

(a) MIZO

Innei turte chu kan Kohhran dana innei thei ngei an nih leh nih loh inneihtirtuin a hmain a lo zawt fiah vek tur a ni. Mipa vei lamah hmeichhia thu sela.

Inneihtirtuin :

Unsute u, he mite innehtir tûr bian Pathian hmaah kan inkhâwm a ni a. Inneihna hi mihringte

awm dân atân Pathianin a ruat a ni a. Bible Thiang-blim chuan mi zawng zawng inneihna chawimawi tûrin min duh a. Kan Lal Isua ngei pawhin Kana khuaah inneihna a chawimawi tih kan hria.

Kan Lal Isua chuan:

“Leilung pian tih aţang chuan, anni chu hmeichhia leh mipaah a siam a, chumi avâng chuan mipain a nu leh pa a kalsan ang a, a nupui a vuan ang; tichuan, an pahnih chuan tisa pumkhat an lo ni tawh zâwk ang; pahnih an ni tawh lo va, tisa pumkhat an lo ni tawh zâwk a ni. Pathianin a zawm tawh chu mihringin then sub se,” a ti a. (Mk. 10:6-9.) Chuvângin inneihna hi ngaihtuah lâwk lo leh fel lo takin kan ti tûr a ni lo. Inneihna Pathianin a ruat chhante ngaihtuahin, ţawngţaia Pathian râwnin kan ti tûr a ni.

Inneihirtuin sawi zel sela:

Pathianin inneihna a ruat chhante chu :—

- 1) An induhna leh an inhmangaihate chu Pathianin a tihthianghlina a kaihhruai theih nân a ruat a ni.
- 2) Nupa chu an dam chhông zawnga awm dôn tûra, lungngaih nî leh lâwm nîa inthlamuan tawna inţanpui tawn tûrin a ruat a ni.
- 3) Fanau malsâwmna an dawnte chu Pathian ropuina atân, kan Lalpa Isua Krista hriatnaah an chawm puitlin theih nân a ruat a ni.

Chutiang taka innei tûr chuan hêng kan unaute pahnih hi an lo kal a ni a. Pathian hminga an in-

neih a rem lohna, Kohhran dânah emaw, ram dânah emaw, a awm in hriat chuan sawi ula, tânah in sawi loh chuan kumkhuain tumahin engmah in sawi tawh tûr a ni lo.

(A rem lohna engmah a awm loh chuan)

(Nambar kan dah thliah thliah hi Vai tawng nêna entawn awlsam nân kan dah a ni. Vai tawng thiam lo tân a ni bîk.)

1. Hla sak : 515—518
2. Bible chhiar leh tawngtai:
3. Inneihna:

Innei turte leh an thiante ding sela.

(1) Inneihhirtuin:

Tûnah bian in pahnihin ka hrih a che u, “Lang lo tûra thuhrûk engmah a awm lo va, hriat loh tûra zêp pawh engmah a awm hek lo,” Lal Isuan a ti a. Nikin nîah emaw, eng hunah emaw thil zêp rûk engpawh a lang tho dâwn a. Chuvângin tânah Pathian hminga in inneih a rem lohna a awm chuan, nangmahni in inpuang zâwk tûr a ni. Pathian thu lova inneiten Pathian malsâwmna an bei-sei thei lo vang.

(2) Mipain:

Kei.....leh.....
hi Pathian hmingin kan inneih a rem lohna engmah ka hre lo.

(3) *Hmeichhia:*

Kei.....leh
 hi Pathian hmingin kan inneih a rem lohna
 engmah ka hre lo.

(4) *Inneihirtuin:*

(5) *Mipa hnenah:* Nang..... Pathian
 hmingin ka zâwt a che. He mi ... hi
 i nupui tak ni tûrin Pathian dân thianghlim ang
 zêla neiin, a nuam emaw, a hrehawm emaw pawh
 ni sela, hrisêl lai leh bawrhsâwm lai pawhin,
 amah hmangaiba, amaha tân chauhva invawng
 thianghlimin in dam dun chhûng i nei ang em?

(6) *Chhanna:* Nei ang.

(7) *Hmeichhe hnenah:* Nang..... Pathian
 hmingin ka zâwt a che. He mi..... hi i
 pasal tak ni tûrin, Pathian dân thianghlim ang
 zêla neiin, a nuam emaw, a hrehawm emaw
 pawh ni sela, hrisêl lai leh bawrhsâwm lai pawh-
 in, amah hmangaiba, amaha tân chauhva in-
 vawng thianghlimin, in dam dun chhûng i nei
 ang em?

(8) *Chhanna:* Nei ang.(9) *Kut ding lam inchelh sela:*

Inneihirtuin a sawitîr ang zêla sawi tûr.

(10) *Mipain:*

Kei.....hian nang..... hi
 ka nupui tak ni tûrin, a nuam emaw, a hreh-

awm emaw, retheih emaw, nawmsak emaw pawh
ni sela, hrisêl lai leh bawrhsâwm lai pawhin,
thihnain min then hma loh chuan, hmangaiha,
enkawla rawngbâwlsak tûr chein, vawiin aţang
hian Pathian dân thianghlim ang zêlin ka nei
ta che tih ka hriattîr e.

(11) *Hmeichhia :*

Kei.....hian nang..... hi
ka pasal tak ni tûrin, a nuam emaw, a hreh-
awm emaw, retheih emaw, nawmsak emaw pawh
ni sela, hrisêl lai leh bawrhsâwm lai pawhin,
thihnain min then hma loh chuan, hmangaiha,
enkawla rawngbâwlsak tûr chein, vawiin aţang
hian Pathian dân thianghlim ang zêlin ka nei
ta che tih ka hriattîr e.

(12) *Zungbun buntirna:*

(Zungbun an neih chuan zungbun hi chham tel
tûr a ni a, an neih loh chuan chham tel loh tûr)

(13) *Kut vei lam inchelh sela:*

(Inneihtîrtuin a sawitîr ang zêla sawi a, sawi
zawha lâk a, mo kut vei lam zung-û-a buntîr
tûr.

(14) *Mipain:*

Pathian dân thianghlim ang zêlin ka nei ta
che a ni tih entîr tûr leh hriat reng nân he zung-
bun hi ka pe a che.

Inkhawmho ding sela

(15) *Inneihtirtu:*

Tûnah leh bi Pathian dân
thianghlim ang zêla innei tûrin Pathian leh a
Kohhranho hmaah thu an thlung a. He ram
dân leh Pathian dân thianghlim ang zêla nupa
tak an ni ta tih ka puang e.

(Inneihtirtuin mo leh mo neitu kut ding lam ve ve
inchelhtîr sela, a kut khinghnihin dawm sela.)

(16) *Inneihtirtuin :*

Pathianin a zawm tawh chu mihringin then suh
se, Lalpan malsâwm che u rawh se. Amen.

Hetiingin tawngtai nghal sela

(17) *Tawngtaisakna:*

Aw khawngaihtu Pathian, lei leh vâna chhûng-
kaw tinrêngte hming chawi chhan, he mite nupa
chungah hian i malsâwmna rawn vûr la. An
thuthlung anga nupa rinawm, tisa pumkhat, in-
hmangaih tawn, inenkawl tawn, rawng inbâwlsak
tawna kumkhuaa an awm dun theih nân tanpui
ang che. Kan Lal Isua hmingin kan dîl e—Amen.

(Malsâwmna dawng tûrin an lo kal anga, Mal-
sâwmna dawng tûra Pastorin a tawngtaisak laia
thingthi emaw thu emawa an awmna tûr chu
tûla hriat a nih chuan lo buatsaih lâwk ni
sela.)

(18) *Malsawmsakna :*

(Inneihtirtuin an lu chungah kut nghat ve ve
sela, hetiing hian malsâwmsak sela)

Pa leh Fapa leh Thlarau Thiangblim chuan vêngin, hualhimin, malsâwm che u sela; Lalpa chuan lainatin duhsak che u sela, thlarau lam malsâwmna leh thatnain vûr che u rawh se. He khawvêlah leh khawvêl lo la awm tûrah chatuana nunna neia in awm dun zêl theih nâu. Amen.

(19) *Chibai bukna :*

(Inneih-tirtuin Kohhranho hmingin lawmpuina chibai bûk sela, a hmasa berah mo, a dawtah mo neitu, a dawt lehah mo thian, a dawt lehah mo neitu thian.)

Inkhawmho thu sela

(20) *Hming ziakna :*

(Nupa tuak tharte leh an thiante pahnih ding sela. Mo leh Mo neitu lo kal sela, an hming rawn ziak sela. Chumi hnuah an thiante pahnih lo kal ve sela, an hming rawn ziak ve leh sela. Chumi zawhah inneih-tirtuin a hming a ziak ve ang.)

(21) *Hla sak :* 515—518.

(22) *Inneihna thuchah :*

(23) *Tawngtaisaakna :*

- (a) Aw Lalpa Engkimtithei, mihringte tâna inneih-na siama malsâwmsaktu, i chhiahhlawh nupa tuak tharte hi malsâwm tûrin kan ngên a che. Rit phurh inchoh hawkw tawna, lâwmna inlawmpuia, an chhôngkaw mawhphurhna an hlen a, i thu awia hmangaihnaah an rinawm ve ve theih nân tanpui ang che.

- (b) Aw Lal Isu, hmânah Nazareth khuaah khân lei mite chhûngkaw nun i tem tawh a. Hêng i chhiahhlawh nupa tuak tharte chhûngkaw chungalalber anga rorêl tûrin kan ngên a che. Mite rawng i bâwlsak anga anni pawhin mi dangte rawng an bâwlsak ve theih nân te, an awmna âpiangah thu leh thiltihah i thu hretu rinawm an nih zêl theih nân te i khawngaihna vûr ang che.

(Mo chu nau nei thei tawh lo a nih chuan he thu hi chham tel loh mai ni sela)—

- (c) Aw khawngaihtu Pathian, mîhringte hnêna chi thlahna petu, hêng i chhiahhlawhte nupa hi fa-nau malsâwmna pe tûrin kan ngên a che. Nang hmangaih leh chawimawi zâwnga an nuna i ro-puina tûra an fate Krista rinna leh hriatnaah an châwm puitlin theih nân tanpui ang che. Engkimtithei Pathian, I dân thianghlim leh i thu-pêkte zâwm tûrin kan taksa leh kan rilru te min hruaisak a, min tihthianghlimsak a, ro min rêlsak tûrin kan ngên a che. Tûnah leh chatuan-in kan taksa leh kan thlarau min vênsak ang che. Min Chhandamtu kan Lal Isua hmingin kan dîl e. Amen.

4. *Hla :*

5. *Malsawmna :*

VIVAH KI UPASNA (INNEIHNA INKHAWM)

(b) HINDI

Vivah (Sadi) karneualoko hamari Kalisia ki ain kanun ki mutabik ho sakte hei ia nahin, vivah karaneuale ne pabala puchna hi chahie. Purus ki baia taraf aurat baijna.

Vivah (Sadi) Karaneuala (Inneihtirtu):

Bhai, in logongko vivah karane kelie Iswar ke samne ham ikoṭṭhe ho rahe hei. Vivah/Sadi karna Parmeswarne admiungke lie banaia hei. Pavitra Bible ne, vivah, sab logongne stuti ki bat samajne kelie ka ha. Hamne samajte hei ki Isu Raja khud Kana Sabar ka vivah stuti ki bat samajte hei.

Hamare Isu Raja ne ka ha ki: “Par sristi ke aramb se Parmeswar ne Nar aur Nari karke unko banaia hai. Is karan manusio apne mata pita se alag hokar apni patni ke sath rehega, aur ue dono ek tan hongge. Islie ue ab do nahin hai par ek tan hai. Islie zisse Parmeswarne zora Kare use manusio alag na kare” Mk. 10:6—9. Islie vivah nahi suskar buri tarah karna nahi chahie. Parmeswarne kislle vivah ko banaia iske bare me suskar, Parmeswar ke pass prarthana karna hai.

Parmeswarne Vivah/Sadi praband karne ke karan:

- 1) Swami—Stri zab tak zivit rahe tab tak dukh me sant se rah kar apas me madad karne kelie praband kia.
- 2) Dono ke bich prem aur piar ko pavitra se palan karne ke lie Parmeswarne vivah praband kia.

3) Zo Parmeswar asis se bal—batche paida karte hei ue Parmeswar ka gorav ke lie aur Hamare Prabhu Isu Masih ko achhi tarah pahachanne ke lie siksha de.

Thik ushi tarah vivah karne kelie ue doho iha aie hei. Parmeswar ka nam se vivah ke khilaf, Kalisia aur desh ka kanun se koi kuch kahna hai to abhi kahie, nahi to koi kuch bhavisya me kahana nahi.

Vivah ke khilaf kuch kahna nahi to

1. **Git gana:**
2. **Bible:** (Dharm Sastra) paṭ aur piarthana karna.
3. **Vivah:** (Inneihna):

Vivah/Sadi karne-uale aur in mitro khara hona.

(1) **Vivah karane-uala:** (Inneitirtu:)

Abhi main tum dono ko kahata hu ki “Nahi dekh saka aisa kuch chhipa nahi hai, aur nahi samaj saka aisa kuch nahi hai, antim din me ia kuch samai zo chiz chhipa rakte hei uah malum ho zaiega. Islie abhi Parmeswar ka nam se tum dono ke bich vivah karne ka kuch buri chiz hai to apna khud batana chahie. Parmeswar ka vachan khilaf zo vivah karte hei ue kabhi Parmeswar ka asis asha nahin kar sakte.

(2) **Purus:** (Mipa):

Main.....aur.....Parmeswar ka names vivah karna ka kuch aniam nahi samajta hu.

(3) **Aurat :** (Hmeichhia):

Mainaur.....Parmeswar ka names vivah karne ka kuch aniam nahi samajti hu.

(4) **Vivahkarane-uala:** (Inneihtirtu):

(5) **Purus ko:** Tumko.....Parmeswar ka namse main puchta hu ki lahiko tumhari sach Stri kelie Parmeswar ka niam ka mutabik sadi kar, sukh ia dukh me swasthya aur asasthya ka samai me bhi unko prem kar sirf unke lie pavitra se rahkar zab tak zivit rahe tab tak vivah karuge ?

(6) **Uttar :** Karungga.

(7) **Aurat ko :** Tum ko.....Parmeswar ka namse main puchta hu ki lahi.....ko tumhara sach Swami kelie Parmeswar ka niam ka mutabik sadi kar, sukh ia dukh me swasthya aur assasthya ka samai me bhi unko prem kar sirf unke lie pavitra se rahkar zab tak zivit rahe tab tak vivah karogi ?

(8) **Uttar:** Ha karunggi.

(9) **Daina hat mila kar :** (Kut ding lam inchelh sela)

Vivahkarane-ualene zaise kahta hai aise kahna.

(10) **Purus:** (Mipain):

Main.....tum.....ko meri sach Stri kelie sukh ia dukh, taklif ia garibia, aram me bhi sasthya

ia asasthya ka samai me bhi zab tak mritune alag nahi kare, premse, dekbhal kar, apko seva karne kelie aj se Parmeswar ka pavitra niam se main tumko sadi/vivah karta hu ia batata hu.

(11) Aurat : (Hmeichhia);

Main..... . tum.....ko mera sach Swami kelie sukh ia dukh, taklif ia, garib ia, aram me, sasthya ia assasthya ka samai me bhi zab tak mritune alag nahi kare, premse, dekbhal kar, apko seva karne kelie aj se Parmeswar ka pavitra niam se main tumko vivah karti hu iah batati hu.

(12) Angguṭhi dena: (Zungbun buntirna):

Iadi angguṭhi hai to angguṭhi lekar ia bat kahna, iadi angguṭhi nahi hai to ia bat kahte uak angguṭhi ullek nahi karna.

(13) Baiahat mila kar: (Kut vei lam inchelh sela)
(Vivah karane-uala zaise kaha aise kah kar, kahneke bad angguṭhi la kar Dulbin ka baia hath ka zaha par angguṭhi lagata hai usi me angguṭhi pahana hai.)

(14) Purus: (Mipain):

Parmeswar ka pavitra ain kanun ka mutabik maine tumko vivah karta hu iah dekhane kelie aur smaran/iad kelie ia angguṭhi tumko deta hu.

Sab khara ho zaie

(15) Vivah karne wala:

Abhi.....aur.....Parmeswar ka niam par vivah karne kelie Parmeswar aur unka Kalshya

ke samne, ue vacha karte hei. Is desh ka kanun aur Parmeswar ka pavitra kanun ki tarah sach Swami-stiri hua iske naine prakas kia.

(Vivah karane-ualane Dulhin aur Dulha (Var) ka dono daina hath milaia ue do hathose pakar na)

(16) Vivah karane-uala:

Parmeswarne zora hai use manusya alag na kare Prabhune asirvad de. Amen.

(17) Isitarah Prarthana karna (Tawngtaisakna) :

He Daiâlu Iswar, Swarg aur Prithivi par herek Parivarungka sevak, ie Swami-Stri ka upar tere asirvad de. Zaise unhone vacha kie thik usi tarah viswasi Swami-Stri, ek tan, apas me prem, dekbhal, sevak karke sara zivan ek sath rah sake, isike tune madad kare. Prabhu Isu nampar mangte hei. Amen.

(18) Asish dena (Malsâwmsakna) :

(Vivah karane-ualene un dono ke sirpar hath rak kar isi tarahasis de)

Pita aur Putra aur Pavitra Atmane chok dekar, rakshâ karke asirvad kare. Prabhune Sneh kar atma se asirvad aur sadgun de de. Is sansar me aur ane-uala sansar me anant zivan pakar dono ek sath rahe. Amen.

(19) Hathmilana (Chibai bûkna):

(Vivah karane ualene Kalisya ka nam se hath milaie, pahala Dulhi, iske bad Dulha, aur iske bad Dulhi ka dost/mitra aur Dulha ka mitra.)

Upasne me ane-uale baiṭhna

- (20) **Nam likhauna** (Hming ziaṭkna):

CNaya Swami-Stri aur unlogongko mitra khara hona.

Dulhin aur Dulha idhar akar nam likna. Iske bad unlogongko dono mitra aur unko bhi nam likna. Iskebad vivahkarane-ualene bhi nam likna).

- (21) **Git gana** (Hla):

- (22) **Vivah ka updesḥ/Salah: Upadesḥ ki bad.** (Fuih-na thuchah)

- (23) **Vivah karne ualongke lie prarthana karna:** (Ṭawngṭaisakna):

- (a) He prabhu Sarvasaktiman Iswar,

Asirvad denc-uala, manusyoke lie tune vivah praband kia, tera das-dasi naya Swami-Stri ko asis dene ke lie ham vinti karte hei. Dono bhujō paraspar madad kar dono ki khusi me, parivarungka daitia pura kare aur tere vakya mankar paraspar prem me rahne kelie madad kare.

- (b) He Prabhu Isu, bahut din ke pahale Nazareth sahar/nagar me manusyo ko parivar ke bare me tune samaj lia. Is das-dasi naya Swami-Stri parivarungke upar sab-e bare Raja ki tarah sasan karne ke lie vinti karte hei. Zaise tune dosorungko seva kia, ṭhik usi tarah unhone bhi dosorungko seva kar sake, aur ue kahi bhi rahe vachan aur kam me tere ko prasangsa kare.

Iske lie tune kripa de. (Iadi dulhi bachcha paida nahi kar sake ia vachan batana nahi.)

- (c) Dayalu Prabhu, manusyoke pas phalaong phalao dene-uala, ie Tere das dasi Swami-Stri ko bachcha paida karne ke lie asirvad dene ki ham Tere pas anurud karte hei. Aur un bachho ko zaise Isu masih par viswas kar sake tune madad kare. Sarvasaktiman Iswar, Tere pavitra agya aur Tere vachan palan karne ke lie hamare Sarir aur hriday le chalna. Aur hamare hriday aur deh pavitra kar sasan karne ke lie vinti karte hei. Abhi aur anant kal tak hamara sarir aur hamari atma dekna. Hamare Trankarta Prabhu Isu ka namse mangte hei. Amen.

4. **Git gana (Hla).**

5. **Antim Prarthana (Benediction):** Prabhu Isu Masih ka anugrah aur Parmeswar ka prem aur pavitra atma ki sahabhagita tum sabke sath aur aj zo naya vivah karne-uale Swami-Sri ke uper abse anant kal tak rahe Amen.

ORDER FOR A SERVICE OF MARRIAGE (INNEIHNA INKHAWM)

(c) ENGLISH

The Minister shall first satisfy himself that everything prescribed by the law both of the church and of the nation has been fulfilled and that there is no moral and legal bar to the marriage. He should also be satisfied that the parties understand the nature of christian marriage.

The person to be married shall then, at the place and time appointed, present themselves before the minister, the man standing at the right hand of the woman. At least two witnesses shall also be present.

The minister, addressing the congregation, shall then say :

Dearly beloved, we are gathered here, in the presence of God, to unite this man and this woman in holy marriage. Marriage is instituted by God, regulated by His Commandments, blessed by our Lord Jesus Christ, and to be held in honour by all men. Let us therefore reverently remember that God has established and sanctified marriage for the welfare and happiness of mankind.

Our saviour has declared that a man shall forsake his father and mother and be joined with his wife. He hallowed it by His presence at the marriage at Cana of Galilee. Marriage is also consecrated in Holy scripture by being used to signify the mystical union between Christ and His Church.

It is therefore not to be entered upon lightly, or unadvisedly, but thoughtfully, reverently and in the fear of God, with due consideration of the purposes for which it is instituted.

Into this holy state these two persons now wish to enter. Wherefore if anyone can show any just cause why they may not lawfully be joined together in marriage, let him now beclare it or here after hold his peace.

If no such cause is declared

Bible Reading & Prayer:

“O God, the strength of all them that put their trust in Thee : Mercifully accept our prayers, and because, through the weakness of our mortal nature, we can do no good thing without thee, grant us the help of Thy grace, that in keeping of thy commandments we may please this both in will and deed : Through Jesus Christ our Lord.” Amen.

Hymn may by sung :

Marriage :

The Minister shall then say to the persons to be married :

“I charge you both in the sight of God, that if either of you know any just cause why you may not lawfully be joined together in marriage, you do now confess it.

Say after me :

(First the man and then the woman shall say after the minister)

I.....(name) know of no reason why I should not lawfully be joined in marriage with..... (name of the other person).

Then shall the Minister say to the man :

..... (Name), will you have..... (woman's name) to be your wedded wife, to live together according to God's commandments in the holy state of marriage, will you love her, comfort her, honour and keep her, in sickness and health? And, forsaking all other, will you keep only unto her so long as you both shall live?

The man shall answer : I will

Then shall the Minister say to the woman :

... .. (Name), will you have..... (man's name) to be your wedded husband, to live together according to God's commandments in the holy state of marriage, will you love him, comfort him, honour and keep him, in sickness and health? And forsaking all others, will you keep only unto him so long as you both shall live?

Then woman shall answer : I will

Then shall the Minister ask couple to join their right hands, and say these words after the Minister :

(Man) I (name) take thee (Woman's name) to be my wedded wife, to have and to hold from this day forward, for better, for worse, for richer, for poorer; in sickness and health to love and to cherish, till death us do part; according to God's holy ordinance.

(*Woman*) I (name) take thee
(*Man's name*) to be my wedded husband, to have
and to hold from this day forward, for better, for
worse; for richer, for poorer; in sickness, and in health;
to love and to cherish, till death us do part, according
to God's holy ordinance.

*Then, they having again loosed their hands, the ring
given to the Minister, who shall return it to the man,
saying :*

As a token of the covenant into which you
have entered, this ring is given and received.

**(The Minister shall see that they join their left
hands together.)**

*The man shall then place the ring on the fourth
finger of the woman's left hand, as he does so,
he shall say after the Minister:*

This ring I give thee in token of the covenant
made this day between us: In the name of the Fa-
ther, the Son and the Holy Spirit.

(If a ring is to be given by the woman to the
man, the same procedure shall now be followed,
and the woman, having placed the ring on the fourth
finger of the man's left hand, shall repeat the same
words after the Minister.)

*Then shall the Minister say to the whole congre-
gation:—*

The whole congregation standing.

For as much as..... (name the man) and(Woman's name) have convened together in holy wedlock, and have witnessed the same before God and this company, and have given and pledged themselves to each other, and have signified the same by the giving and receiving of a ring (or, rings) and by the joining of hands; I now pronounce them to be husband and wife, in the name of the Father, the Son and the Holy Spirit. Amen.

What God has joined together but no man put asunder.

Then shall the Minister joined their right hands together and place his own hand over this joined hands, say this prayer.

Let us pray,

Almighty and most merciful Father, we thine unworthy children praise Thee for all the gifts of Thy grace. Especially at this time we thank Thee for the institution of marriage, which Thou hast ordain to guard, to hallow and to perfect the sacred gift of love. And since without Thy help we cannot do anything as we ought, we pray that Thou wilt enrich these two persons with Thy Grace, that they may enter into the marriage covenant as in Thy sight and truly keep the vows they are about to make; through Jesus Christ our Lord. Amen.

The congregation seated:

The new couple shall then come to the place where they should receive blessing, as they kneel, the Minister shall then pronounce this blessing.

“God the Father, Son and Holy Spirit bless, preserve and keep you. The Lord pour out the riches of His grace upon you, that you may please Him and live together in holy love until your lives end.” Amen.

The newly — married couple and witnesses shall then sign their names in the Marriage register.

A suitable person then give a short address of counsel and exhortation to the newly — married couple and offer prayer for them.

O Lord our God, Author and Giver of all good things, who hast consecrated marriage and made it holy: cause thy blessing to rest upon these thy servants who have been joined together in Thy name.

Grant that they may dwell in unity and love all the days of their life; seeking one another's welfare, bearing one another's burdens and sharing one another's joys.

(Give them the blessing of children and, when that blessing comes, give them the grace to be good parents and to build their family life upon the christian virtues.)

(These part of prayer be used only for a suitable couple.)

Bless them with such good things as are needful for the supply of their own wants and make their home also a place of welcome and comfort to others.

Above all, most merciful Father, we pray Thee to enrich their souls with Thy heavenly grace, that

they may obey and serve Thee and their days, and at the last be made partakers of Thine eternal kingdom.

Receive these our prayers, and receive us all, forgiving our sins and renewing us in christian faith and a christian life: to the honour and glory of thy name. Amen.

A Hymn may now be sung:

Blessing be pronounced by the Minister.

The peace of God, which passeth all understanding, keeps your hearts and minds i the knowledge and love of God and of His Son Jesus Christ our Lord; and the blessing of God Almighty, Father, Son, and the Holy Spirit, be amongst you and remain with you always, Amen.

8. NAUSEN HLANNA

(Hei hi Biak Ina hman tûra ruahman chhin a ni a. In lama Kohhran hotute sâwma hman duh chuan, heta ruahman ang hi a remchâng an tih dân apianga hman mai tûr a ni.

Kohhran lakhâwm pânggai he programme zoi duhte pawbin a remchân dân siam rem mai tûr a ni. Nau Hual Ni atân pawb a remchâng thei ang.)

Puan tur apiang puan ni vek sela.

Hruaitu :

“En teh u, kei leh Pathian min pêk naupangte hi”
(Heb. 2:13; Isa. 8:18).

“Ngai teh, fanaute hi Lalpa laka kan rochan an ni a,

Rila rah hi a lâwmman mi pêk a ni.” (Sâm 127:3).

Hla : 519

Hruaitu : Pathian thu i ngaithla ang u.

“Aw Israel mite u, ngaithla teh u, Lalpa kan Pathian chauh chu Lalpa a ni a; Lalpa in Pathian chu in thinlung zawng zawnin, in rilru zawng zawnin, in chakna zawng zawnin in hmangaih tûr a ni. Tin, hêng thu, wawiina ka pêk che u hi in thinlungah a châm reng ang a, in fate thabnem ngai takin in zirtir ang a, in ina in thut lai te, in mut lai te, in thawh hun tein in sawi thîn tûr a ni.” (Deut. 6:4—7).

“Lalpan in a sak loh chuan a satute chuan an thawkrim thlawn mai a ni.” (Sâm 127:1).

Lal Isuan, “Tupawh ka hming avânga hetiang naupang tê pakhat lâwm apiang chu keimah mi lâwm an ni...tupawh hêng mi tête zinga pakhat

pawh titlu apiang chu, an nghâwnghah buh râwt-sawmna lung lianpui awrhtîrin tuifinriat thûk laiah thlâk daih sela an tân a sâwt zâwk ang. Hêng mi tête zînga pakhat pawh hi hmusit lo tûrin fîmkhur rawh u, an vântirhkohten vânah ka Pa vâna mi hmêl chu an hmu fo thîn. Hêng mi tête zînga pakhat boral pawh hi in Pa vâna mi duhzâwng a ni lo ve," a ti a (Mat. 18:5,6,10,14).

Isuan naupang tê a kai a, an zîngah a dintîr a, tin, a kuangkuaah a, an hnênah, "Tupawh ka hming avânga hetiang naupang tê pakhat pawh lâwm apiang chu keimah mi lâwm an ni ang, tupawh kei mi lâwn apiang chu..... mi tirtu lâwm an ni zâwk ang," a ti a (Mk. 9:36, 37).

"Tin, a deh atân a hnênah naupang tête an rawn hruai a, tin, zirtîrte chuan an lo hau va. Nimahsela, Isuan chu chu a hmuhin a lungni lo êm êm a, zirtîrteho hnênah chuan, "Naupang tête ka hnênah han kaltîr ula, hnar suh u, Pathian ram chu hetiang mite ta a ni si a. Tupawh Pathian ram chu naupang têin a lawm anga lâwm lo apiang a chhûnghah an lût tawp lo vang," a ti a. Tin, anmahni chu a kuangkuaah a, an chungah a kut nghatin mal a sâwmsak ta a" (Mk. 10: 13—16).

Nausen hlanna : (Nausên hlan tûrte chu an nu leh pate leh enkawltuten ahuhovin an thutpui ang a.)

Hruaituin : Hêng nausênte.....(an hming chhiar chhuak sela) hi, Pa leh Fapa leh Thlarau Thiang-blim hnênah kan hlân e. Amah kan Pa Pathian, Engkimtitheia ngei chuan malsâwmin hualhim theuh rawh se. Amen, *tiin a hlan ang*.

Tawngtaina : (Lâwmthu sawina)

Kan Pa Pathian, vâna mi, thil zawng zawng siamtu leh nunna hnâr i ni. Nangin hêng nausênte hi min pêk avâng leh kan thinlung i tihlâwm avângin kan fak a che. Naute nu leh pate pawh hrisêlna i pêk avângin kan lâwm e. Kan lâwmna i hnên thleng rawh se. Lalpa Isua avângin, Amen.

Nausen tana dilna :

Aw Pathian, kan Pa vâna mi, he nautê/hêng nausênte hnênah hian kumkhuain i thlarauvin chêng reng ang che. An naupan chhûngin hlauhawm tinrêng lakah hum la; an tleirâwl hun har-saahte i lam pan tûrin chakna pe ang che. Isua Krista hnênah, an lal leh chhandamtua pawma, intulût tûrin i khawngaihna an chungah leih la, amah annaah leh Kohhranho inpâwlnaa thang lian tûrin tithianghlimin hruai la, nangmah hman-gaihnaah an lo thanlen theih nân an nu leh pa leh enkawltute apiang hnênah finna leh hriat-thiamna pe ang che. Hêng hi kan Lalpa Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen.

Hla : 420-466

Thuchah :

Hla leh Malsawmna (Lalpa tawngtaina):

9. MITTHI VUI— PUITLING

(Chhiat ni, that nia insâwngebâwl dân tûr kan Synod Inkhâwmpuîin kaihhruaina a siamte kha zawm tum zêl ni sela. Mîthhi vui inkhâwm hi

a hun leh thil awm dân azira hun hman thiam
a ðha.)

INAH

Pangpar dah: (dah tûr an awm chuan)

Chanchin sawi: (Lusûn chhûngten sawi tûr an neih
apiang, a thia chanchin leh a thih dân te, lâwm-
thu te, ðûl an tih apiang tawi kim deuhvin sawi
hmasa sela.)

Hruaitu: (Pathian thu thianghlim i lo ngaithla ang
u, tiin hêng châng: remchâng a tih apiangte hi
chhiar sela. II Kor. 1:3, 4; Joh. 11:25, 26; 14:
19; 5:25; Sãm 16:11; 30:5; Isa 40:11.)

Thuchah sawi leh tawngtaina :

Hla leh Lalpa tawngtaina: No. 420 --466.

THLANAH

Ruang dah fel hnua

Hla: (420—466.)

Thu chhiar: (I Kor. 15:42—54 leh Thup. 21:1—4
chhiar zawm emaw a rem apiang.)

Tawngtai:

Hruaituin:

Engkimtithei Pathian chuan he kan unau thla-
rau hi lâk rem a lo ti ta a; chuvângin kan Lal-
pa, Isua Krista zâra chatuana nunna chang tûra
thawbleh beiseina chu nhîng lo tawpa chelh
tlatin, a taksa hi lei chhûngah, lei chu leiah,
vaivut chu vaivutah kan dah ta a ni.

Chumi zawhah hei hi sawi tur:

“Kan awmna lei in hi thiat mah sela, vânah in, kuta sak loh, chatuana awm tûr, Pathian hnên ata in nghet chu kan nei tih kan hre si a.”

“Tin, vânah aţangin aw ka hria a, ‘Tûn hnuah chuan Lalpaa thite chu an eng a thâwl ang, an thawhrimnate chu an chawhlsan tawh ang, an thiltihte chuan a rawn zui dâwn si a,’ Thlarauvin a ti e, tiin,” Amen, *ti sela*.

“An rilţâm leh tawh lo vang a; nîn a em hek lo vang a, lum rêng rêng pawhin a tihrehawm hek lo vang. Berâm No, lalţhutphah laia awm chu an vêngtu a ni ang a, nunna tuikhurah te a hruai ang; tin, Pathianin an mit ata mittwi zawng zawng a hru fai tawh ang,” Amen, *ti leh sela*.

Lalpa tawngtai emaw, Malsawmna emaw.

Note: Thlân lamah hi chuan a rei lo thei ang bera hun hman a ţha ang.

Thu chbiar tur remchang: I Kor. 15:20—22, 35—38, 42—44, 50, 53—58; Joh. 14:1—3, 15—20, 25—27; Rom 8:31—35, 37—39; II Kor. 4:15; 5:10; I Pet. 1:3—9; Thup. 7:9—17; 21:1—4; 22:1—5; Nau-pang Mat. 18:1—5, 10, 14; Mk. 10:13—16.

MITTHI VUI— NAUPANG

INAH

Pangpar dah: (dah tûr an awm chuan)

Chanchin sawi: (Lusûn chhôngten sawi tûr an neih-te sawi sela)

Hruaituin:

Unau duh takte u, he kan nau duh tak hi, kan tlah dân ta a. Kan Pa Pathian, Engkimti-theia chuan min awmpui reng a ni tih i hre reng ang u. A puala inkhâwm hnuhnûng ber Kohhranhovin kan buatsaih hi a lo tûl ta a. He inkhâwmna pawimawh takah bian Pathian thu i lo ngaithla ang u.

“Kan Lalpa Isua Krista, Pathian leh Pa, khawngaihate Pa leh thlamuanna zawng zawng Pathian chu fakin awm rawh se. Pathianin keimahnî min thlamuanna ngein hrehawm eng anga awmte pawh chu kan thlamuan ve theih nân ani chuan kan hrehawmna zawng zawngah min thlamuan tîn.” II Kor. 1:3,4.

Lal Isuan, “Naupang têtê ka hnênah han kaltir ula hnar suh u; Pathian ram chu hetiang mite ta a ni si a.” Tih tak meuhvin ka hrilh a che u, tupawh Pathian ram chu naupang têtin a lawm anga lâwm lo apiang a chhûngah an lût tawp lo vang,” a ti a. Tin, anmahni chu a kuangkua a, an chungah a kut ngatin mal a sâwm-sak ta a (Mk. 10:14—16).

Thuchah sawi:

(Naupang chungchânga kan Presbyterian Kohhran pawm dân chu, “Naupangte hi Nu leh pa rinnaa vên leh enkawl an ni. Zan khat mit-chhîn pawh lo tâwk se, Krista hnênah him tak leh thlamuang takin an awm ang,” tih hi a ni. Lal Isua thu kan hriat tawh kha.)

Tawngtaina:

Hla: 420—466.

Lalpa tawngtaina emaw Malsawmna emaw.

THLANAH

Thlana indah fel hnuah

Hruaituin: Pathian thu thianghlím i lo ngaithla ang u. II Kor. 1:3,4; Sâm 16:11; 30:5; Joh.11:25,26; 14:19; 5:25; Isa. 40:11 A rem apiang chhiar.

A rem chuan hla:

Hruaituin:

Kan chungá thil lo thleng rêng rêng hi Pathian min hriatpui lohva thleng engmah a awm lo. Kan nau pawh hi Lalpan a hnêna awm hi rem a ti a ni ang. Chuvângin kan Lalpa Isua Krista zâra chatuan nunna chang tûra thawhleleh beiseina chu nghet taka vuanin, he kan nau taksa hi lei chhûngah, lei chu leiah, vaivut chu vaivutah kan dah ta a ni.

Pathian thu chuan, “Kan awmna leia in hi thiat mah sela, vânah in, kuta sak loh, chatuana awm tûr, Pathian hnên ata in nghet chu kan nei tih kan han hre si a,” a ti a. “Naupang têtê ka hnênah han kaltîr ula hnar suh u, Pathian ram chu he-tiang mite ta a ni si a,” Lal Isuan a tih kha.

Tawngtai leh Malsawmna.

Note:

Thlân lamah hian hun tawi thei ang bera hman ni se a tha ang, kan Synod Inkhâwmpui thu

angin naupang thi hian hlamzuih kan tih **thin** angte kha a huam tawh dâwn a. Upa remchâng-in hlamzuih kan tih angte pawh hi Kohhran hminga thlahna neihpui **thin** tûr a ni.

10. THLAN THUT LEH LUNG PHUN

(Mahni hmun theuhah tih dan hmang a dang thei a. Chang chhiar tur remchang tar lante hi a tawh thawkhat hle ang. Thu sawi leh hla sak pawh a remchan dan ena hun hman a ni ang a.)

Hruaituin:

Pathian thu thianghlim i lo ngaitbla ang u:—
 Kan Lalpa Isua Krista, Pathian leh Pa, khawngaihnaate Pa leh thlamuanna zawng zawng Pathian chu fakin awm rawh se. Pathianin keimahni min thlamuanna ngeiin hrehawm eng anga awmte pawh chu kan thlamuan ve theihna tûrin ani chuan kan hrehawmna zawng zawngah min thlamuan **thin** (II Kor. 1.3,4).

Nangin nunna kawng chu mi hriattûr ang a;
 I hmaah chuan hlima khah liamna a awm a;
 I kut ding lamah chuan kumkhaw lâwmna tûr a awm a (Sâm 16:11).

Ṭahna hi riak tûrin tlai lamah a lo lût thei a,
 Zîngah erawh chuan hlimna a lo thleng **thin** (Sâm 30:5).

Isuan, “Kei hi thawhlehna leh nunna chu ka ni, tupawh mi ring chu thi mah sela a nung reng ang, nung apiangin mihring chu kumkhuan an thi lo vang,” a ti a. (Joh. 11:25,26)

"Kei ka nun avângin nangni pawh in nung ang,"
(Joh. 14:19).

"Tih tak meuhvin, tih tak meuhvin ka hrih a che u, a hun a thleng dâwn ta, tûnah pawh a thleng tawh mêk, chutih hunah chuan mitthiten Pathian Fapa aw an hria ang a, a hria apiang an nung ang". (Joh. 5:25)

Kan awma leia im hi thiat mah sela, vânah in kuta sak loh, chatuana awm tûr, Pathian hnên ata in nghet chu kan nei tih kan hre si a.
(II Kor. 5:1).

Ani chuan berâm vêngtu angin a pâwl chu a châwm ang a, berâm note chu a bânin a pawm khâwm ang a, a âwm chhûnga dahin a kalpui ang a, no hruai laite chu zawi têin a hruai dial dial ang. (1-a. 40:11).

Lal Isuan, "Hêng mi tête zînga pakhat boral pawh hi in pa vâna mi duhzâwng a ni lo ve. An vântirhkohten vânah ka Pa vâna mi hmêl chu an bmu fo thîn tih ka hrih che u hi."
(Mat. 18:14,10).

"Naupang tête ka hnênah han kaltîr ula, hnar suh u, Pathian ram chu hetiang mite ta a ni si a," Lal Isuan a ti. (Mk. 10:14).

"Kan nun chuan Lalpa tân kar nung a; kan thih pawhin Lalpa tân kan thi a ni si; chuvâng-in kan nun pawhin kan thih pawhin, Lalpa ta kan ni. Krista thihna leh a lo nun lehna chhan chu mi nung leh mitthi Lalpa nih theihna hi a ni si. (Rom 14:8,9).

Hla: 420—466.

Thuchah sawi:

Tawngtai:

Lalpa tawngtaina.

Bible thu chhiar tur remchang thenkhat:

Sâm 90, 130, 23; I Kor. 15:20—28, 35—58; Thup.
7:9—17; 21:1—7; I Thes. 5:23, 24; Heb. 10:35—39;
11:1, 2, 15, 16; II Tim. 4:7, 8; Thup. 14:13; 17:14.

11. THLAI THAR THAWHLAWM HLANNA INKHAWM

(Thlai thar thawhlawm hlanna hi Inkhawm program pui-
tling anga siam a ni a. Sande sikul bun leh kum thar Ni
Inkhawma hmang duhte chuan a remchang lai la chhuaka
hman mai theih a ni.)

Thupuan: (Puan tûr puan fel phawt ni sela.)

Hruaituin:

Pathian biain a thu i ngaithla ang: (Deut. 8:11—
20; Sâm 8, 23, 63, 67, 103, 145, 146, 147, 150
zînga a eng pawh chhiar sela.)

Tawngtai: (Hruaitu tawngtai sela.)

Hla: 523.

Thlai thar hlanna:

“Aw Lalpa, kan Pathian, nang malsâwm
tinrêng hnâr i ni. Mi tin hnênah ui lo leh hau
lovin i malsâwmna tinrêng i vûr a, keimahni leh
mi zawng zawng chung a i thatna avângin lâwm-
thu kan hrilh a che.

“Vawiinah hian kan huan thlai leh kan thlawhhmaa thlai tharte i hnênah kan hlân a che. Kan thlai chînte enkawlin, i rahtîr a, kan kut hnathawhte hmuîngîlna pein mal i sâwm a, kan kut hnathawbah leh kan thlai tharteah hian i kuthnu, i hnathawh te, kan hmuh zêl avâng hian kan lâwm e. Nangmah nêh kan thawkho zêl a ni tîh kan hria. Keinin kan tuh a, nangin i tîrîr a, kan thlo fai a, nangin kan thlai chînte i thantîrin i rahtîr a, a rah chu kan lo seng ta a ni. I malsâwmna kan dawnte avâng hian lâwmthu kan hrilh a che.

“Lalpa, mahni hma sial lo va, duhâmnete hueha i ram zauna atâna thawk zêl tûr leh mahni unaute sâwna tûr zawng zêl tûrin min puila, kan taksa atâna lungkham lova i kuta inghat a, i duhzâwng ti zêl tûrin chakna min pe zêl ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e” Amen.

Thuchah:

(Pathian sum enkawltu kan nihna lamte sawi ni sela. Sawitain thil dang tia vehthlem tawh lovin, hla pawh thlang tawh lovin, thuchah sawi nghal ni sela. Minit 20, a rei berah, sawi ni thei sela)

Hla: 524

Lalpa tawngtaina/Malsawmna.

Chang remchangte: Mal. 3:7—12; Mat. 6:18—34; I Kor. 4:1,2; II Kor. 8:1—9; 9:6—15.

HLAWM V-NA**KAN KOHRAN NI PAWIMAWH BIKTE****1. ZORAMA CHANCHIN THA THLEN NI, JANUARY 11**

Hruaitu : Pathian biain a thu thianghlim i lo ngai-thla ang u. (Sâm No. 100 emaw a remchâng dang, Call to Worship-a mi).

Tawngtaina—Tawi têin

Kohhran thupuan : (Ziaktuin puang sela)

Hla : 32 -44.

Bible chhiar : (Isa. 2:2-4; Lk. 4:17-22; Isa. 61:1-3; Joh. 1:9-14; Mat. 4:12-17; Heb. 1:1-3. Hêng zînga mi hi duhzâwng apiang Thuthlung Hlui leh Thar chhiar zawm ni se.)

Tawngtaina : Chanchin Tha avânga lâwmthu sawina, Zosâpho leh an chhûngte tân, Welsh Kohhran-ho tân, tân lai Missionary-te tân, Ram thima thawkte tân, kan Synod huam chhûng Kohhrante tân (mi ruat neih emaw, a rualin emaw).

Zaipawl : (A hun nêna inrem)

Hla : 303—324, 32—44

Thuchah : (Hemi hun thupui/thuchah chu office lam aṭanga siam tûra ngaih a ni. Sawituin thil dang ti tawh lova sawi ngâh ni sela).

Hla : 303—324, 32—44

Lalpa tawngtai/Malsawmna.

2. ZORAMA HARHNA THLEN NI, APRIL 4

Hruaitu : Pathian chibai būkin a hmaah i kûn ang u, Pathian thu thianghlím i lo ngaithla ang u (Pathian be tûra sâwmna zînga mi kha chhiar ni sela).

Tawngtaina tawite :

Kohhran thupuan : (Ziaktuin puang sela)

Hla : No. 264—277

Bible chhiar : (Joel. 2:28—32; T.T. 2:14—22; Joh. 14:26; 15:26, 27; 16:7—15; Rom 8:5—17, 26—30 aţangin a remchâng apiang)

Tawngtaina : Harhna lo thlen avânga lâwmthu sawina. Pathian thu hriat châkna lama harhna, Piantharna atâna harhna, nun thianghlíma nun châkna lama harhna, Chanchin T̄ha hril châkna lama harhna atânte (Mi ruat neih emaw a rualin emaw).

Zaipawl : (a hun nêna inrem)

Hla : 264—277

Thuchah : (Thusawituin thu sawi nghâl tûr a ni. Hemi ni thupui chu office lam aţanga siam thîn tûra ngaih a ni.)

Hla : 246—277

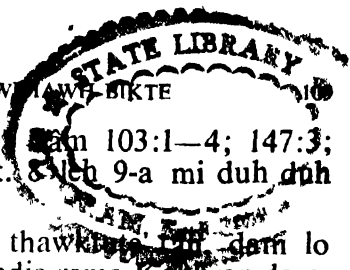
Malsawmna/Lalpa tawngtaina.

3. DAMDAWI IN PATHIANNI (July Pathianni hmasa ber)

Hruaitu : (Pathian be tûra sâwmna Bible châng chhiar leh tawngtaina tawitê.)

Kohhran thupuan : (Ziaktuin puang sela).

Hla : (A hun nêna inhme)



Bible chhiar : (Exod. 15:26; Sam 103:1—4; 147:3; Isa. 30; Jer. 30:17; Mat. 8; Loh 9-a mi duh duh chhiar.)

Tawngtaina : Damdawi ina thawktute, dam lo tân, la zir mêkte tân, India rama Kohhran damdawi in tân (Tawngtai tûr ruat ni se).

Hla : (A hun nêna inhmeh)

Thupui sawi : (Hemi ni thupui/thuchah chu office lam ațanga siam thin tûra ngaih a ni.)

Hla : (A hun nêna inhmeh)

Lalpa tawngtaina/Malsawmna.

4. RAMTHAR NI AUGUST 31

Hruaitu : Pathian chibai i bûk ang u, A thu thiang-hlim i ngaithla ang u (Pathian be tûra sâwmnaa mi kha chhiar ni se, tawngtaina tawitê nê).)

Kohhran thupuan : (Ziaktuin puang sela.)

Hla : 302—324

Bible chhiar : (Hos. 2:23; Isa. 52:7; Rom 9:25; 10:14-17; Ezek. 33:1-9; Mat. 28:16-20; Mk. 16:15, 16. te ațangin duh duh chhiar.)

Tawngtaina : Chanchin Tha avânga lâwmthu sawina. Ring lo mite tân, Synod Ramthara thawktute tân, Ramthar Board membrete tân, Ramthar rawngbâwlna kal zêl atân.

(A ruala tawngtai.)

Zaipawl : (A hun nêna inhmeh)

Hla : 302—324

Thuchah : (Hemi nia thupui/thuchah chu office lama siam thin tûra ngaih a ni. Sawituin sawi ngihl se.)

Hla : 302—324

Lalpa Tawngtaina/Malsawmna.

HLAWM VI-NA

NEMNGHEHNA, RUATNA & INDUCTION SERVICE

1. PASTOR NEMNGHEH INKHAWM

Synod Moderator hluite Moderator hnaih lamah
thu sela.

Moderatorin :

Hnathawktu, thutak thu fel taka hmang chu zak
tûr a ni lo angin, Pathian ngaiha thaa inentîr
tûrin thahnemngai rawh (II Tim. 2: 25). Amen.

Tawngtai :

Kan Pa Pathian Engkimtithei, I Kohhran I awm-
pui a, I rawngbâwl hna mal i sâwm zêl avâng
hian lâwm thu kan hrilh a che. Tûnah hian i
mite hnathawh tipuitling tûrin i Thlarau Thiang-
hlim kan ngên e.

Pathian biak nan hla : (325—327, 348—369)

Bible chhiar : (Mat. 5: 1—16; II Kor. 4: 1—12; I Tim.
3: 1—13)

Thupek khaikhawmna : (Mk. 12: 29—31 dinga sawi
rual)

Lalpa tawngtaina :

Kan Kohhran Thurin 10 hi chhiar chhuah (Secretary-
in chhiar se).

Moderatorin :

Hêng mite (an hming chhiar chhuakin) hi kan
Kohhran Pastor ni tûrin kan nemnghet dâwn a

ni a. (Ziaktu lam hawiin) An vai hian Kan Kohhran dân ziktluak taka thlan an ni vek em ?

Ziaktuin :

(dingin) Ni e, hêng mite hi Kohhran Pastor ni tûra kan Kohhran dân ziktluak taka thlan an ni tih Inkhâwmpui hi ka hriattîr e.

(*Nemngheh tur pakhat a nih chuan, 'heng mi' ti lovin, 'he mi' tih zawk tur.*)

Nemngheh turte chu ding sela.

Thurin zawh : Zawttuin kan Kohhran thurin thlan chhuah sawmte kha zawt sela.

A sei lutuk dâwn a nih chuan, hêng zawh tûrte hi kim tak lo deuh pawhin zâwt sela. An ngaih dânin kan Kohhran thurin a rem leh rem loh erawh chu lang thei ngei tûrin zawh tûr a ni.

Chumi zawhah Moderatorin hetiangin zawt sela :-

1. Kan Kohhran Thurin No. 10 te leh Thunun dân te hi, Pathian thu bu zirtîrna dik tak nia ringin i pawm tlat em ?
2. Kan Kohhran invawn dân (Constitution) hi Kohhran invawn dân atân i pawm tlat em ?
3. He rawngbâwl hna thawk tûr hian, Thlarau Thianghlim leh Kohhranin an ko che niin i ring em ?
4. Thlarau Thianghlim leh Kohhranin a koh che ang ngei hian he rawngbâwl hna hi rinawm taka thawh zêl i tum tlat em ?

5. Kan Kohhran Khâwmpui hnuaiah awm zêl i tum em ?

Nemnghehna : A mal mala nemngheh tûr a ni a. Remchâng a nih chuan nemngheh tûrte chu Moderator hmaah lo thingthi zêl sela. A nih loh leh Moderator dinna chu dawh sân deuh ni sela. Nemngheh tûrte a indawtin an lo kal zêl ang a.

Inkhawmho ding sela.

Moderatorin :

“Lalpa Isua Krista, Amah chauh Kohhranho Lalber leh Lu ber hmingin, Pathianin a rembriatna hmanga a kobna che apianga Chanchin Th̄a hril tûr leh Lalpa sakramen rawngte bâwl tûrin kan nemnghet a che; hêng ti tûr hian Thlarau chuan tikhat che rawh se,” Amen, *tiin a nemnghet ang.*

An vaia nemngheh zawhah an zaa hnenah,

Moderator :

“Rinna intihsiakna th̄a chu bei la, chatuan nunna chu vuan rawh, Engkimah fîmkhur la, brehawm tuar la, Chanchin Th̄a hriltu lam hna thawk la, i rawngbâwlina kha blen rawh (I Tim. 16:12; II Tim. 4:5).

† Rinawm tak leh fel taka in/i thawh theih nân a Thlarau ngei chuan tikhat che u/che rawh se. Chu rawngbâwl hna chu thawk tûrin kan lâwm che u/che tih entîr nân, inpâwlina kut ding lam kan pe a che u/che” *tiin chibai a buk theuh ang a. Moderator hlui-ten chibai an buk ve ang.*

Tawngtai :

Lalpa kan Pathian, khawngaihna avângin I chhûngkua I chênna ni tûrin Kohhran I rawn din a, rawngbâwltu tûr I rawn ruat zêl hi lâwm thu kan hrilh a che. I Kohhran rawngbâwltute zawng zawng tanpui la, tichak ang che. Tûna i mi tirh kan serh bran tûrte/tûr pawh hi I Thla-rauvn thuam la, I mittlunga a/an hna an/a thawh theih nân leh harsatnaah an/a beidawn loh nân tichak la, rawngbâwl nâna I thilpêk anmahnia/amaha awm apiang chu chhêm alhsak ang che. I mi thisena I leite châwm tûr leh kaihruai tûrin, anmahni/amaha theihna leh finnain an/a tlin lo vang; hrisêlnate pe la, tifingiu tichak zêl ang che. I ramah bian buh seng tûr a tam hle si a, nimah-sela thawktu tûr an tlêm a ni; I ram atâna tûl ang zêlin thawktu tûr ko zêl ang che.

Hla : (348—369)

Thuchah leh tawngtaisak :

Hla : (414 --419).

Malsawmna :

2. KOHHRAN UPĀ NEMNGHEH INKHAWM

Presbytery rorelnaa briat hman tûrin an hriatou lam, Chanchin Tha bu lite, Thunun dânte, Thurinte, Sakramen thutesh exam-naa buatsalsak a, an briatnaah Inkhâwmpui a lunguib chuan Pathianni chawtma inkhâwmah nemnghehna hi neih tûr a ni. Nemngheh tûr hi mi pakhat a nih chuan tawngka hi a tol anga siam rem mai tûr a ni.

Dar nawn zawhah thu puan tur awm apiang puan.

Presbytery Maderator:

Lâwm chungin Lalpa rawng bâwl ula;
Hla sa chungin a hmaah lo kal rawh u. Amen.

Tawngtai:

Aw Lalpa, I Thlarauva kan Inkhâwmpui I hruai
zêl avângin lâwm thu kan hrilh a che. Tôkina
kan lo kalkhâwm leh hi min awmpui la, Nang-
mah pâwl nâna kan thiltih zawng zawng leh I
Kohhran kîlkawina lam thil kan tih tûrte hi I
duhzâwng zêl a nih theih nân min pui zêl ang
che.

Tôkina - Zoram hmun danga I Kohhran In-
khâwmpui, kan tih ang titute zawng zawng
pawh awmpui la, hruai ang che.

Pathian biak nan Hla: (348—369)

Bible chhiar: (Mat. 5:1—16; Eph. 1:5—23; I Pet.
5:1—11.)

Thupek khaikhawmna: (Mk. 12:29—31 dinga sawi
rual)

Lalpa Tawngtaina:

Kan Kohhran thurin sawm hi chhiar chhuah:

Presbytery Moderatorin:

Hêng mi (an hming chhiar chhuakin) te hi kan
Kohhran Upa ni tûrin kan nemnghet dâwn a ni a.
(Ziaktu lam hawiin) An vai hian kan Kohhran
Dên zîktuak taka thlan an ni vek em?

Ziaktuin: (dingin)

Ni e, hêng mite hi Kohhran Upa ni tûrin kan Kohhran Dân zîktluak taka thlan an ni tih In-khâwmpui hi ka hriattir e.

Nemngheh turte chu ding sela:

1. Kan Kohhran Thurin 10-te leh Thunun Dânte hi Pathian Thu bu zirtîrna dik tak nia ringin i pawm tlat em?
2. Kan Kohhran invawn dân (Constitution) hi Kohhran invawn dân atân i pawm tlat em?
3. Thlarau Thianghlim leh Kohhranin an koh che ang ngei hian, Kohhran Upa hna hi rinawm taka thawh zêl i tum tlat em?

Nemnghehna: (A theih chuan nemngheh tûrte chu thingthi zêl sela.)

Mipui dintir sela an din laiin

Presbytery Moderatorin: (An lu chungah kut nghatin)

Lalpa Isua Krista, Amah chauh Kohhranho lalber leh lû ber hmingin leh, Presbytery thuneih-nain nang..... hi
 Presbytery bial chhûnga..... Kohhran Upa ni tûrin kan nemnghet a che. Mahni chan-chin la sawi tûr i ni angin, lâwm taka i hlen chhuah theih nân he hnaa i inhmannaah hian taimâk chhuah ang che. Isua Krista kan Lalpa khawngaibna chu i hnênah awm rawh se, *tiin a nemnghet (theuh) ang a.*

Nemngheh zawhah:

“Hnathawktu, thutak thu fel taka hmang chu

zak tûr a ni lo angin, Pathian ngaiha þhaa inen-
tîr tûrin þahnemngai rawh.

Tûnah hian, unaute u, Pathian leh a khawngaih-
na thua ka kawltîr a che u; chu chuan a siam
lian thei che u a, mi thianghlimte zîngah ro
chan a neihtîr thei bawk ang che u," *Amen,*
a ti ang a, chibai a buk ang a, Moderator hlui-
ten an buk ve ang.

Tawngtai:

Aw Lalpa, I Kohhran tâna tûl ngaihtuahtu, I
Kohhrana hna tûl tam tak hi thawk tûrin mi
tam tak I duh a, hna hrang hrang thawk tûrin
mi hrang hrang I koh avâng hian lâwmthu kan
hriih a che. Tûna I Kohhran kîlkawî leh rêl-
bâwl tûra I koh kan serh hrante hi I Thlarau-
vin thuam la, tifingin tichak ang che. I Koh-
bran, I chhûngkua kîlkawî thiam leh rêl fel thiam
hi thil awl a ni lo va, anmahni finna leh rem-
hriatna a tâwk lo vang. Nangin kaihruai la, I
Kohhrana an tih tûr chu rilru sakhat taka ti
zêl tûrin pui la, a harsat lai pawhin beidawng
lo tûrin leh zâm mai lo tûrin tanpui zêl ang che.
Hmun tina Kohhran Upate tichak la, I Thlarau
Thianghlim thiltihtheihna hmantîr zêl ang che.

Hla: 348—369.

Faihma mu leh Tawngtaisakna: (Sawitu chu Upa zînga
mi ni thei sela a þha.)

Doxology: (Kristian Hla Bua mi)

Malsawmna.

3. PROBATIONARY PASTOR RUATNA

(Hei hi Inkhawmna puitling anga siam a ni lo va, Pastor nemngheb Inkhawm emaw, nemngheb an awm loh pawhin inkhawm pangngai thun ve mai remchang tura siam a ni. Synod Inkhawmpui Pathianni chawhma inkhawma neih tura ngaih a ni.)

Bible chhiar: (Moderator-in Bible châng remchâng chhiar se.)

Dintir: (Ziaktuin an hming chhiar chhuakin, mipui hmaah din (tlar)-tîr sela.)

Ruatna: (Moderator-in hetiangin ti se.)

“Syned hmingin nang..... hi..... Presbytery chhûnga..Bial Probationary Pastor ni tûrin kan ruat a che. Tûn aţang hian Pastor hna, Sakramen rawngbâwl hna tih chauh lo chu, thawk tûrin thuneihna i nei ta a. Hnathawktu, thutak thu fel taka hmang chu zak tûr a ni lo angin, Pathian ngaiha ţhaa inentîr tûrin ţahnem ngai rawh. Kan Lalpa Isua Krista khawngaihna i hnênah awm rawh se, Amen.”

Chibai bukna: Moderator-in chibai bûk sela.

4. INDUCTION SERVICE

(He Inkhawm hi Pastor leh Pro. Pastor-te an awmna hmun tura ruata dah nghehna inkhawm a ni a. An thut hmun tura ruat Biak Ina neih tur a ni a. Bial chhung Kohhrana rawngbawltute a kim thei anga inkhawmin, Bialtu Pastor emaw, dah ngheh tur aia lo thawk rei tawh Presbytery huam chhunga Pastor tuin emaw inkhawm hi ho tura ngaih a ni.)

Hruaituin:

Pathian biain a thu i ngaithla ang u:

Tin, Isuan a zirtîrte hnênah, “Tupawhin mi zui

a duh chuan mahni hrehawm pawisa lovin, a Kraws puin mi zui rawh se,' a ti a. Emaw remchâng dang pawh.

I tawgtai ang u:

Aw Lalpa kan Pathian Engkimtithei, I Kohhrante enkawl tûra Inkhâwmpui hmanga mi ruat hi i duhzâwng niin kan hria a. Inkhâwmpui hmanga mi ruat tûr min pêk zêl avângin lâwmthu kan hrilh che a. Chutiang zînga mi i chhiahhlawh he Biala dah tûra inkhâwmna pawimawh tak kan nei thei hi kan lâwm e. Vawiina/Zânina kan thiltih apiang hi i duhzâwnga tih, i hming ropuina leh i mite tâna malsâwmna lo ni tûrin kan Lalpa Isua Krîsta hmingin kan dil e. Amen.

Pathian biak nan Hla: 212–223, 348–369.

“Thlarau Thianghlim rawn tir ang che” (emaw, a remchâng dang pawh)

Pathian thu i ngaithla ang u: Rom 12:1–21.

Chanchin sawi:

(Hemi hrûna Pastor/Pro-Pastor dah chungchânga Inkhâwmpui thu leh Rawngbâwltu thar chanchin tiêm Bial Secretary-in sawi sela.)

Hruaitu'n:

(Rawngbâwltu chu dintîr sela, hetiangin zâwt se.)

He mi kan unau.....hi in Pastor/Pro. Pastor ni tûrin Synod-in a ruat a ni a, lâwm takin in lo thawhpui ang em?

Bial Upa:

(Bial Ziaktu emaw, Chairman emawin dingin)
 Lalpa leh Kohhranho Inkhâwmpuiin an rawn dah
 chu lâwm takin kan lo thawhpui ang.

Hruaituin:

Unaute u, hemi kan unau duh tak.....
 hi kan Synod Inkhâwmpuiin a ruat angin, he
 Biala Pastor/Pro. Pastor hna thawk tûrin, Koh-
 hranho lu leh Neitu Isua Krista hmingin kan
 dah ta a ni. Rawngbâwl hna kawng tinrêngah
 rawngbâwltu thar thawhpui tûrin kan sâwm a
 che u. He kan unau.....hi he Biala mal-
 sâwmna thlentu ni tûrin Lalpan malsâwm che
 rawh se.

Rawngbawltu thar chu thu tawh sela.

Zaipawl : (A theih chuan Bial Zaipâwl ni se)

Hruaituin : (Rawngbâwltu thar lam hawiin)

“Pastor hna pui ber chu hêng hi a ni- Pathian
 thu hril leh zirtîr te, sakramen rawngbâwl te,
 ringtute tihchak te, inthlahdah chawh harh te,
 na tuar thlamuan te, Krista taksa din chbuahtîr
 te, a kuta awm apiangte vila enkawl te, kawng
 tinrênga Kohhran rorêl dân dik ngaihtuahte
 hi a ni (Pro. Pastor a nih chuan, “Sakramen
 rawngbâwl tih chauhvah lo chuan Pastor rawng-
 bâwl na zawng zawng hi a mawhphurhna a ni”
 tih, sawi tel tûr).

“In zînga mi lian nih duh apiang chu rawng-
 bawltuah a awm zâwk tûr a ni. Mibring Fapa

meuh pawh rawngbâwlsaka awm tûrin a lo kal lo va, rawngbâwl tûr leh mi tam tak tlan nâna a nun pe zâwk tûrin a lo kal a ni si.

“Pathian mit hmuh leh mi nung leh mitthi ngaihtuahtu tûr Krista Isua mit hmuhah chuan, a inlârna leh a ram chhâlin thahnem ngai tak-in ka hriattîr a che. Thu chu hril rawh, a hunah te, a hun lovah te pawh bei zêl rawh. Mahni thu kan hril si lo va, Krista chu Lalpa a nih kan hril zâwk thîn a ni.

“Thil dîl jawngtâina te, jawngtâina hrim brim te, jawngtâisakna te, lâwm thu sawina te mi zawng zawng tân siamsak tûrin ka fuih a che.

“Thuhril te, zirtîrte bei rawh. Hnathawktu, thutak thu fel taka hmang chu zak tûr a ni lo angin, Pathian ngaiha thaa inentîr tûrin thahnem ngai rawh.

“In zînga Pathian pâwlho chu enkawl rawh u; tih tûr a nih avâng ni lovin, Pathian thu anga châk chung zâwkin, in chante chunga intilal hek lovin, pâwlho entawn atân insiam zâwkin ho rawh u. Rawngbâwl hna Lalpaa i hmuh kha hlen tûrin fîmkhur rawh.”

Pathian biak nan Hla : “Kristian, âwl beisei rih suh” (emaw a remchâng dang pawh.)

Rawngbawltu thar :

(Hruaituin fuihna thu a chhiar cbhuahte kha Pathian tanpuinaa tihhlawhtlin a tum ve thu leh tûl a tih zâwng thu tlêm sawi sela.)

Lawmna & Tawngtaisakna :

(Bial chhûnga Upa min ber emaw, Bial Puipate zînga mi ruatin emaw hmang se.)

Zaipawl : (Bial zaipâwl emaw, Kohhian mal zaipâwl emaw.)

Hla : “Kan zain i bei ang u” (emaw, a remchâng dang pawh)

Malsawmna :

5. MISSIONARY TIRH CHHUAH INKHAWM

Sâm 100:1,2 chhiar leh Hla sak ni se.

Bible chhiar : (Hông zînga a remchâng apiang chhiar ni se)

Isa. 6:1-9	Tunge ka tirh ang?
Sâm 96:1-10	A chhandamna hriattîr rawh u.
Jer. 31:31-34	Thuthlung Thar.
Isaia 61:1-3	Lalpa hriak thih.
Mat. 28:16-20	Kal ula.
T.T. 13:1-5	Ka ruat chhan ti tûrin.

Tawngtaina :

Hla : 303—324

Hruaituin Inkhawm chhan tlangpui sawi sela :

Tirhkoh(te) chanchin tlangpui hriattirna : (Ziaktuin)

Missionary-a kal turin thu tlem sawi ve sela :

Hla : (a hun nêna inhmeh)

Tirh chhuahna the : Hruaituin :

“Kan Lalpa Isua Krista, Kohhran hotu leh lu ber hmîrgin, India Hmâr chhak Presbyterian

Kohhrana Mizo Synod Inkhâwmpui aiawhin, keini, heta Lalpa Isua hminga inkhâwmhote hian nang/nangnihi..... hmuna Missionary hna thawk tûrin kan tîr chhuak a che/ u. Nang/nangni hi India Hmâr chhak Presbyterian Kohhran te, (an thawhna tûr Kohhran hming sawi ni se) Kohhran te./Council for World Misson te tân malsâwmna ni ang che u/che. Chutiang in lo nih nân leh mi thianghlimhote zînga rochan in neih theih nân Pathian khawngaihnaah kan kawltîr a che u/che. Pathian malsâwmna i/in chungah awm reng rawh se.” Amen.

Thuchah : (Sawitu ruat)

Tawngtaina :

(Thuchah sawitu emaw Inkhâwm hruaitu emaw)
Aw Lalpa, kan Pa thianghlim, chatuan Pathian, Engkimtithei, khawiah pawh, eng hurah pawh I hnêna lâwmthu sawi hi kan tih tûr a nih avângin lâwmthu kan hrilh a che. I Fapa, kan Lalpa chu min tlan tûrin i rawn tîr a, amah avângin chatuan nunna min pe ta. I Kohhranho siam that, nân i tirkoh te, zâwlnei leh thuhrlitu te, Pastor leh doktor te, zirtûtute i ruat a. He/hêng i tirkoh/te hi i thu hril zêl tûrin (.....hna thawk tûrin) i khawngaihna a/an chungah rawn leih la; boralna thu ni lova chhandamna thu hril tûr te, tina tûr ni lova tanpui tûr te, rinawm taka i tâna rawngbâwl zêl tûrin chakna pe ang che. An/a nun dân te, chêt dân te, leh nungchang leh

ṭawngka chhuaka i rawngbâwltu an/a nih theih
nân i Thlarau Thianghlimin thuamin awmpui
reng ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e.
Amen.

Hla : 303—324

Malsawmna :

Citation of Commissioning (English)

“We, God’s people gathering here, representing the Synod of the Presbyterian Church of Mizoram, a constituent of the Presbyterian Church in North East India, do solemnly commission you in the name of the Lord Jesus Christ the only King and Head of the Church, to be a missionary of..... and send you to work in..... May you and your family become a blessing to the Presbyterian Church in North East India, and to the Church in.and in order that you may become such, we commend you to God and His grace which can increase you and enable you to have a portion in amongst of the saints. May the blessings of God be on you always.”

Moderator,
Synod of the Presbyterian Church.

HLAWM VII-NA

KOHHRAN THURINTE

1. APOSTOL THURIN AN VUAH CHU

Engkimtithei, Pa Pathian, lei leh vân Siamtu chu ka ring.

A fapa mal Isua Krista, kan Lalpa ka ring.

Ani chu Thlarau Thianghlim paitîrin, Marin a hring a.

Pontia Pilata thuin a tuar a, khenbehin a awm a,

A thi a, phûmin a awm a.

Mittbi khuaah a zuk kal a,

Ni thum nîah mitthi zing ata a tho leh a.

Vânah a lâwn chho va,

Pa Pathian Engkimtithei ding lamah a thu a.

Chuta tangin mitthi leh mi nung rorêl tûrin a lo kal leh ang.

Thlarau Thianghlim ka ring.

Mi Huap zo Kohhbran thianghlim hi ka ring.

Mi thianghlimho inpâwl khâwm hi ka ring.

Sual ngaihdamna ka ring.

Taksa thawhlehna ka ring.

Chatuan nunna ka ring. Amen.

Engemaw hnuah inhniajna te a lo chbuañin, he Thurin hi kim tâwkin an hre ta lo va. A.D. 325 lamah Nicea Khâwmpuiah chuan an zawm sei a, Nicea Thurin an tih chu.

2. NICEA THURIN AN VUAH CHU

Pa Pathian pakhat Engkimtithei,

Lei leh vân leh thil zawng zawng, hmuh theih
leh hmuh theih loh siamtu chu ka ring.

Lalpa pakhat Isua Krista,

Pathian Fapa mal neih chhun,

Khawvêl zawng zawng awm hmaa Pa hrin chu
ka ring.

Ani chu ~~ata~~, Pathian, Pathian Eng ata Eng,

Pathian tak ata Pathian tak, hrin, siam ni lo,

Pa nêna nihna hmun khat,

Thil zawng zawng hi Ama siam,

Amah chu keini mihringte tân leh kan chhan-
damna atân

Vân atengin a lo chhuk a,

Thlarau Thianghlim hnathawhin,

Nula Thianghlim Mari-ah chuan tisaah a lo chang
a, mibring a lo ni a.

Pontia Pilata thuin kan tân khenbehin a awm a,

A tuar a; tin, phûmin a awm a,

Ni thum nîah Pathian Lehkha thu sawi angin a
tho leh a.

Vânah a lâwn a, Pa dîng lamah a thu a.

Mitthi leh mi nung rorêl tûrin, ropui takin a lo
kal leh ang.

A ramin kin nî a nei lo vang

Thlarau Thianghlim, nunna Petu leh nunna Lalpa
chu ka ring.

Amah chu Pa leh Fapa ata lo chhuak,
 Pa leh Fapa nêna angkhata biak leh chawimawi,
 Zâwlneite hmanga thu sawitu a ni.

Apostolte din chhuah Huap zo Kohhran thi-
 nglim hi ka ring.

Sual ngaihdam nâna Baptisma pakhat hi ka pawm.

Mitthi thawhlehma leh khawvêl lo awm leh tûra
 nunna chu ka thlîr. Amen.

3. KAN KOHHRAN THURIN SAWM

Thuhmahruai

India Hmâr chhaka Presbyterian Kohhran chuan
 (Hringtu Kohhrante thurin tlângpuite paih thla chuang
 lova sawi mawi zâwkin, leh Welsh ram Presbyterian
 Kohhran thurinte phei chu Pathian thu sawi fiahna
 tha leh Kohhran leh zirna hmunahte pawh zirtîr
 tlaka ngai chungin) a hnuaia mite hi Thurin puan
 chhuahna atân a pawm a, a Minister-te, a Tirhko-
 te leh a Kohhran Upate chuan an pawm ngei tûr a ni.

THUPUI I

Thuthlung Hlui leh Thuthlung Thar Bute hi Pa-
 thian thu a ni a, hêng chauh hi rinna leh thiltih
 tehna dik lo thei lo a ni.

THUPUI II

Pathian pakhat chauh a awm a, Amah chauh
 chu biak tûr a ni. Amah chu Thlarau, mahnia awm
 a, hnuat tina awm, thlarau dang zawng zawng leh
 thil dang rêng rêng laka hrang si a ni a. A finnaah

te, A thiltihtheibnaah te, A thianghlimnaah te, A diknaah te, A thatnaah te, A taknaah te, A hma-
ngaibnaah te leh A mizia rênga tâwp chin nei lo,
Chatuan mi, danglam ngai lo a ni.

THUPUI III

Pathianah chuan Minung Pathum— Pa leh Fa-
pa leh Thlarau Thianghlim an awm a; an pathum
hian Pathian pakhat an ni a, nihna hmun khat,
thiltihtheihna leh ropuinaa intluk an ni.

THUPUI IV

Lei leh vân leh a chhûnga thil awm zawng zawng
siamtu Pathian chuan mihring hi, briatna leh felna
leh thianghlimnaa Ama anpuin mipaah leh hmei-
chhiaah a siam a. Mi zawng zawng hi bul thuhmun
leh unau vek kan ni.

THUPUI V

Mihring chuan ama duh thu ngeiin Pathian dân
a bawhchhia a, thiam lohna leh chhiatnaah chuan a
intâl lût ta a. Chu thiam lohna leh sual man lak
ata chu mihringte chhan chhuak tûr leh chatuan
nunna pe tûrin, hmangaihna tâwp nei lo Pathian
chuan, a chatuan Fapa neih chhun Lal Isua Krista
chu khawvêlah a rawn tîr a; Ama zârah chauh chuan
mihringte hi chhandamin an awm thei a ni. Chu
Chatuan Fapa chu mihring takah a lo chang a, Pa-
thian tak leh mihring tak ni zêlin mi pakhat ni kum-
khua si, zephung hnih nei chu a ni. Thlarau Thiang-
hlim thiltihtheihna avângin nula thianghlim Mari
chuan a pai a, a hring a, mahse sual a nei lo. Mi
sualte tân Pathian dân chu a zâwm famkim a, Pa-

thianin dikna a phôt hlen chhuak tûr leh mihringte Patbian remtîr tûrin inthawina tak leh famkim atân a inhlân a. Kraws-ah a thi a, phûmin a awm a, ni thum nîah mitthi zîng ata a tho leh a. Pathian ding lamah a han chho va, tah chuan a mite tân a dîlsak a, chuta tang chuan mitthite kaitho tûr leh khawvêl rorêl tûrin a lo kal leh ang.

THUPUI VI

Thlarau Thianghlim, Pa leh Fapa ata lo chhuak chuan, mite Chhandamna changtuah a siam a, an sualzia leh an chung pikziate hriat fiahtîrin Krista hriatna kawngah an rilru a tivâr a, an duhnate ti-tharin, Isua Krista chu an Lalpa leh Chhandamtua pawm tûra ngênin a tanpui a; anmahniah felna rah chi tinrêng a thawk chhuak thîn.

THUPUI VII

Krista-ah chuan Pathianin mi zawng zawng hnên-ah Chbandamna famkim chu athlâwnin a rawn hlân a; an sualte sim tûr leh Lalpa Isua Krista chu an Chbandamtua pawm tûr leh Pathian duhzâwng lo lang chu zâwm a, Amah entawna inngaitlâwm tak leh thianghlim taka nung tûrin thu a pe a. Krista chu ring a, amah zâwmtute chu chhandam an nîa, sual ngaihdamna te, thiam chantîrna te, Pathian Fa nihna te, Thlarau Thianghlim chên chilhtu thianghlimna te, Chatuan ropuinate an chang a. Ringtute chuan he dam chhông la la hian chhandam an nih inthawina lăwmawm chu an nei thei bawk. Thlarau Thianghlim chuan he khawngaihna hna a thawh hian Thu te, Sakramen te leh pawngtainate hi hmanruah a hmanng bîk thîn.

THUPUI VIII

Krista din chbuañ Sakramen-te chu, Baptisma leh Lalpa Zanriah hi a ni. Baptisma chu Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim hminga tuia sil hi a ni; chu chu Krista kan zawmna te, Thlarau Thianghlim siam tharnate leh tihnun lehnate leh Lalpa tâna kan inpêkna chhinchhiahna leh nemnghehna a ni. An sualte sim a, Krista chu an Chhandamtu a nih puangtute leh an fate chauñ chantîr tûr a ni.

Lalpa Zanriah chu Krista thihna hriat reng nâna chhang leh uain chanho hi a ni; chu chu Krista thihnaa ringtuten hlâwkna an chan chhinchhiahna leh nemnghehna a ni. Amah an rinna te, A inhlan-na te, hlâwkna an dawn tâk te, a rawngbâwl tûra an inpêk zêlna te, Amah leh anmahni an inpâwna-te entîr nân a lo kal leh hma loh chuan an chang thîñ tûr a ni. Sakramena hlâwkna awm chu a sakramen thil vâng a ni lo va, a thehtu vâng a ni hek lo va, Krista malsâwmna avâng leh rinnaa changtuah Thlarauvin a thawh avâng chauñ a ni.

THUPUI IX

Ringtu zawng zawng tih tûr chu Kohhran mite inzawmkhâwmnaa tel te, Krista sakramen leh a thil serh dang vawn thât te, A dân zawm te, tawngtai zêl te, Lalpa Ni serh thianghlim te, Amah beho tûra inkhâwm te, A thuhiril ngaihlâk te, Pathian malsâwmna an dawn ang zêla pêk ve thung te, anmahniho zîngah leh mi zawng zawng zîngah Krista nungchang ang tiblan te, khawvêl puma Krista ram tizau tûra beih te, ropui taka a lo kal lehna hun ngah-te hi a ni.

THUPUI X

Ni hnahnungah chuan mitthite chu kaihthawhin an awm ang a, mi zawng zawng Krista rorêlna thut-phah hmaah an lang ang a, he dam chhûnga an thil-tih a chhia a tha ang zêlin rêlsak an ni ang. Ring lote leh mi sualte chuan thiam loh changin an sual hremna an tuar ang; Krista ring a, a thu zâwmtute erawh chu a langchanga thiam chantirin an awm ang a, ropuinaa lawm luhin an awm ang.

HLAWM VIII—NA

KOHHRANHO THUNUN DANTE

1. KOHHRANA TEL TUR MITE

Mi tupawhin Kohhrana luh dil sela, hmanhmawh taka lawm luh tûr a ni lo. Fimkhur takin fiah tûr a ni a, hêng enna tûr thu târ chhuahte ang hi ni ngeia hriat emaw, a tâwk a fang chuan ni ngeia rin emaw-te chauh lawm luh tûr a ni.

1. Thlarau Thianghlim hnathawh azâra mi sual an nih inhre mi, an sual pawiti a, lungngai a, chhanchhuahna zawng mi an ni tûr a ni (T.T. 2:37, 38; 16:30).
2. Chhanchhuahna chu Kristaah chauh rawn zawng a, Chhandamtu ropui leh Palai tha famkim anga pawm mi an ni tûr a ni (Joh. 16:8, 9; Phil. 3:7—9).
3. Krista leh a felnaa rilâma tuihâl mi an ni tûr a ni; chu lama sâwtna kawng dik zawng zawng

Pathian Thu ngaihthlâk te, Chanchin Tha dân te, Pathian biak inkhâwm te, ƣawngƣai te an ngaihsak tûr a ni (Mat. 5:6; Heb. 10:25; Rom 10:17).

4. Ngaih dân engmah, Kristian thurin pawimawhte nêna inkalh chu, an pawm tûr a ni lo; hêng Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim thu leh Thurin pawimawh dangte hi an phat tûr a ni lo va, pawm tlat mi an ni tûr a ni (Jak. 1:6—8).
5. Kohhran hi Krista Kohhran, Krista phun, Chanchin Tha “Thutak ban leh inngahna” ni ngeia ngai mi an ni tûr a ni (Mat. 16:18; I Tim. 3:15).

II. KRISTIAN NUN—SAKHAW LAM

1. Patbian biak hi Kristiante tih dân tûra pawimawh ber leh hmasa ber a ni a, an thlahthlam tûr a ni lo va, an ngai pawimawh reng tûr a ni (I Joh. 4:33, 34; Heb. 2:3; Mk. 12:29—30).
2. Anmahni leh an hnuaia miten Pathianni an serb tûr a ni. Khawvêl hna tih lâwk theih leh ni danga tih leh theih lei leh zawrh te, thu pawimawh dang sawi te tih loh tûr a ni. Hah chawlh nân hmanga mu bo mai lovin, leh mahni châkhai lam nâna hmang mai lovin, Pathian biak nân leh a thu ngaihthlâk nân leh an thlarau tâna sawt tûr apiang tih nân an hmang tûr a ni (Exod. 20:8—11; Isa. 58:13, 14).
3. Pathian thu nêna inrem lo leh Kristian rilru tichhe thei apiang khaw thim thiltih nawmna te, fiamthu

sual te, lâm te, hlimblawpna fel lo te kalsan tûr a ni (II Kor. 6:17; Rom 12:2; Eph. 5:11).

4. Inngaihna leh burna lam thil sual engmah an ti tûr a ni lo va, sual anga lang leh sual lama min hruai thei thil zawng zawng pawh an pum-pelh tûr a ni (I Kor. 6:9; Eph. 5:3).
5. Inthawina lam thil rêng rêng – englo tai leh chham-pual te pawh an ti tûr a ni lo. Puithiamna lam thil engpawh aisân te, dawî lam thil te, kutze en leh chutiang lam chi phawt hi chu, khawvêl pui-thiam rawih ang bawka nih avângin tih loh tûr a ni. Kawng engkimah Pathian an ring tûr a ni (Lev. 19:31; Deut 18:10, 11; Exod. 20:3; Lk. 4:8).
6. Pathian thu bun min zirtîr dân ang chiaha Pathian kan rinna rilru kaipêng thei apiang—milem biak-na lam thil te, khawvêl mite ni serh leh thla serh te, hapta ni tha bîk neih te an pawm tûr a ni lo. Khawvêl miten thiàng lova an ngaih, rin dân â-thlâk – pa ngên te leh thil dang zawng zawng hi pawisak tûr a ni lo. Hêng zawng zawng hi Pathian tak leh khawvêl pathian pawm kawpna a ni (Lk. 4:8).
7. Pathian Ram tâna pawimawh thawhlâwm, Pathian thu bua langte hi theih ang tâwkin an ngai pawimawh tûr a ni. Krista lâk khâwmpui lo chuan a theh darh a ni (Lev. 27:30—40; Mat. 12:30).

III KRISTIAN NUN—MAHNI LAM

1. Mihring tikhawlo thei leh Pathian rawngbâwl tûra thak lohtîr thei ei leh inah insûm tûr a ni (Lk. 21:34; I Kor. 6:10).

2. Mi tin mähni phu tâwkin, fai tak leh fel takin inthuam tûr a ni. Chapona tûr leh tlâkranna tûr lam emaw, sual lama mi hruai thei tûr lam emawa inthuamna chu pumpelh tûr a ni. Inthuamna hi Thuthlung Tharin Kristian nun dân zînga pawimawh takin a sawi tel a ni (I Tim. 2:10; I Pet. 3:2).
3. Mi tin mähni hnathawhah an rinawm tûr a ni. Thawh theihna leh thawhna hun an neih kha an thatchhiat bosan tûr a ni lo. Chutiang mi Lalpan a dem nasatzia kha an hre reng tûr a ni (Mat. 25:26).

IV. KRISTIAN NUN—CHHUNGKAW LAM

1. Chhûngkaw thu an rêl fel tûr a ni a, an fate Lalpa hriatna leh zahnaah an kaihruai tûr a ni. Chhûng inkhâwm an theih ang angin an nei tûr a ni. Chutilochuan an fate Lalpa Thua kaihhruai-na remchâng an nei lo vang (I Tim. 3:4; Eph. 6:4).
2. Mihring inlaichînna kawng hrang hrang chungchâng Pathian Thu buin a sawite bi fel takin an zawm tûr a ni. Hêng :—
 Nupui leh Pasal chungchângah te,
 Nu leh pa leh an fate chungchângah te,
 Hotu leh chhiahhlawh chungchângah te hian
 (Eph. 5:22-6:2).
3. Ring lo mi an nei tûr a ni lo va, Kristian Thurin Tlângpui phat mite leh rinna hrang pawm mite an nei tûr a ni hek lo. Inneih hma leh inneih

laiin khawvêl dân ɬa lo an zâwm tûr a ni hek lo. Innei tûr apiangin an Thlarau ɬatna an ngaihtuah tûr a ni (I Kor. 6:14).

4. Kohhran mite chu Kohhran dân lovin an innei tûr a ni lo va, chutianga inneite chu lawmpui tûr pawh a ni lo, a mawi lo a ni (II Kor. 6:14, 15).

V. KRISTIAN NUN—KOHHRAN INVAWN LAM

1. Unauvin a unau thil tisual hmu sela, Krista zirtirna ang ngeiin zilh ɬat tum sela a ɬa. Zilh ɬat theih a nih loh chuan Kohhran ata hnawh chhuah tûr a ni (Mat. 18:15-17).
2. Kristian inhêk sela, Kohhranhovin fîmkhur tak leh ɬan lam nei lovin zâwt chhuak rawh se. A chungthu an tihtlûk hmain hretute thu fel takin ngaihtuah rawh se. Kohhran Thununna tuar tûr a nih chuan, khawngaihna neiin thunun rawh se (Deut. 19:15-18; Gal. 6:1).
3. Hnawh chhuahna khawpa thil sual tite chu an sim nân leb Kohhrana chîng mêkte vên nân hnawh chhuah tûr a ni. A sim hunah lawm luh leh tûr a ni. Lawm luh a nih hmain Kohhran rawngbâwnaah chanvo engmah neih tîr tûr a ni lo. A sim leh sim loh en nân kum khat a tâwk ang (I Kor. 5:1-5).
4. Kohhranhovah inhnialna leh rem lohna lo chhuak sela, Kohhranhovin ngaihtuah sela, an theih chuan tihtlûk rawh se. An tihtlûk theih loh chuan Kohhran torêina sang zâwkah thlen rawh se (Exod. 18:21-26).

5. Kohhran Pathian biak Inkhâwmte chu fel tak, ̣a tak leh sâwt tlânpui tûr zêla vawn tûr a ni. Pathian biakna hla sak te, Pathian thu chhiar te, ̣awng̣ai te, sâwt tlânpui tûr leh mi tin ṭlarau hruai tûrin tih tûr a ni. Chumi hnuah chuan inzilhna thu te, infuihna thu te, inthlamuanna thu te, Pathian thua hriat tûr pawimawhte leh sâwt tlânpui tûr thu apiangte sawi rawh se.
Inkhâwmna chu a rei lutuk tûr a ni lo va, sâwt tlânpui tûr âwm tâwk ni rawh se.
6. Cbhûng Inkhâwmnate chu, Kohhranho thlan leh khâwmpui nemngheh miten an ho tûr a ni.
7. Kohhran Upa atân Pathian ngaihsak mi leh Kohhran Thurin nghet taka vuan mi lo chu thlan tûr a ni lo. Hêng Chanchin ̣a bu lite leh Thunun dante, Sakramen thute hriatna tâwk nei mi an ni tûr a ni.

VI. KRISTIAN NUN—KHAWTLANG LAM

1. Miin an chung a tih an duh tûr ang chu mi chung ah tih an tum tûr a ni (Mat. 7:12; Lk. 10:30-37).
2. Mihring leh pâwlho tâna ̣a tûr ̣anpuina lam thil tihbonaah chuan, theih ang tâwka lo ̣ang ve a, thawhlâwm lo pe ve mi an ni tûr a ni. “Mi zawng zawng chungah thil ̣a an ti tûr a ni a, rinna chhûngte zînga mi chungah an ti deuh ber tûr a ni” (Gal. 5:10; Eph. 2:10).
3. Ngaihtuahna te, tehna te, bûkna te fel taka tihdik vek tûr a ni (Lev. 19:35; Thuf. 20:10).

4. Thil rûk te, hlêp rûk te, duhâma mi nêk retheih te, sum lama ðhum vâwr leh inkhêl te tih loh tûr a ni (Eph. 4:28; 5:5).
5. Bat leh rulh thua h an rinawm tûr a ni; a hun tak leh dik taka rulh tum loh chuan engmah pûk tûr a ni lo, inbumna a ni (Sâm 37:21.)
6. Sumdâwn gin sum deh ralah fîmkhur tûr a ni. Fîmkhur lo taka sum tlak rala mi ta fel lo taka batsak ðeuh hi thil sual tak a ni (Lk. 16:2.)
7. Lei bat rûl thei lo nangei chungah chuan zah ngaih tûr a ni (Mat. 18:23—25).
8. Thutiam leh thuthlung pawimawh chu an bawhchhe tûr a ni lo va, theih ang tâwka hlen mi an ni tûr a ni. Pathian hminga thutiam lek pheh hi chu Pathian fe'in a hriatpui avângin an bawhchhe tûr a ni lo (Rom 1:31; Sâm 15:7; Exod. 20:7).
9. Lei leh zawrhah rinawm tûr a ni; lei tûr sawichhiat lutuk tûr a ni lo va, hralh tûr sawimawi lutuk tûr a ni hek lo. A hre lote bum mai tûr a ni lo va, a man tak leh bazâra hralhna an hriat ang chen chenio a tâwk dîl leh pêk tûr a ni (Lev. 25:14—17; Thuf. 20:10; 14; Deut. 2:6,7).
10. An ðawngka chhuak a thianghlim tûr a ni a, dik ðawh leh mawi tâwkin an sawi tûr a ni. Anchiê lawh te, chhechham te, Pathian hming anarâna chhâl te, bham tlâkhawh te, tûl lo taka zahmawh lam thu sawite an ching tûr a ni lo.

Mi sawichhiat leh rêl an chîng tûr a ni hek lo (Eph. 5:34; Mat. 12:37).

11. Buluk takin an hnial hrât tûr a ni lo va, vân nî chhâl leh chhe inchham hnan ang ziazânga tawngte an chîng tûr a ni lo. Fel tak leh tluang-tlam takin an tanna an sawi tûr a ni (1Tim. 6:4).
12. Mi zawnz zawnz nêh inrema awm an tum tûr a ni. An vêngte leh Lalpaa an unaute haw reng leh ngeih lo renga tihchhiat duh mi chu Pathian ram mi an ni lo (Rom 12:18; 1 Kor. 6:9).

VII. KRISTIAN NUN — SAWRKAR LAM

1. Rorêltu leh hotute sawichhiat tûr a ni lo. Sawr-kâr lu ber leh a hnuaia mite thu âwiha zah tûr a ni (II Pet. 2:10; Exod. 22:28; Rom 13:1—7.)
2. Khua leh tui t̃ha an ni tûr a ni a. Lei man te, chhiah chawi te fel takin pêk tûr a ni (Rom 13:7.)
3. Ram dâna lei leh hralh te, neih leh tih te an phal loh chu arûka tih tûr a ni lo.
4. Unau leh unauvin an thubuai rorêltu hnênah thlen lovin, Kohhranin unau thu anga an rêl chu pawm thei sela, a t̃ha taka chu a ni.

HLAWM IX-NA**RESPONSIVE READING**

(PATHIAN THU INCHHANGA CHHIAR TURTE)

Ziak dum bik hi hruaituin chhiar se, a dang hi mipuiin.

1. Sâm No. 1

**Mi suaksualte remruat anga awm ngai lo va,
Mi sualte kawng pawha ding ngai lo va;
Hmusittute thutpah pawha thu ngai lo mi chu a eng
a thawl e,**

A lâwmna chu Lalpa dânah a ni zâwk a,
A dân thu chu achhûn azânin a ngaihtuah thîn.

Ani chu tui luang kianga thing phun,

A hun tea rah thîn,

A hnah pawh uai ngai lo ang hi a ni a;

A thiltih apiang chu a hmuingil zel ang.

Mi suaksualte erawh chu chutiang an ni lo va,

Buh sî thliin a len bo ang hi an ni zâwk.

**Chuvangin mi suaksualte chu rorelna hmaah chuan
an ding thei lo vang a;**

Mi sualte pawh mi felte inkhawmnaah chuan,

An ding thei hek lo vang.

Lalpa chuan mi felte kawng chu a hre si thîn a;

Mi suaksualte kawng erawh chu a boral ang.

2. Sâm No. 15

Lalpa, i puon inah chuan tunge lo mikhual ang?

I tang thianghimah chuan tunge lo awm ang?

Dik taka awm a, fel taka ti a,
 A rilrua thutak tak sawi mi chu;
 A leia mi rel ngai lo va,
 A thian chung pawha thil sual ti ngai lo va,
 A vengte hming pawh sawichhe ngai lo mi chu.
 Mi sual tak chu a hmusitin a awm thin a;
 Lalpa thitute erawh chu a chawimawi thin.
 Mahni tana pawh tur pawh chhechhama tiam tawh
 chu tidanglam ngai lo va,
 A pung um tura a tangka paktir ngai lo va,
 A thiam zawk thiam loh chantirna tura, thamna
 pawh la ngai lo mi chu.
 Chung thil titu chu engtikah mah a nghing lo vang.

3. Sâm No. 16

Aw Pathian, mi humhim rawh, nangmahah chuan ka
 rinna ka ngbat si thin a.
 Lalpa hnênah chuan, "Nang chu ka Lalpa i ni a,
 Nangmah lo chu thatna rêng rêng ka nei lo ve.
 Leia mi thianghlim awmte zawng,
 Anni chu mi tha, ka lawmna zawng zawng awmna chu
 an ni" ka ti a ni.
 Lalpa chu ka ro chan tûr leh ka no chan tûr chu a
 ni a,
 Nangin ka chanpual chu mi tihnghehsak thin a.
 Tehna hruite chu hmun nuam takah te,
 Ka pualah a tla ta hlaah a ni;

A ni, ro tha tak ka luah ta a ni.

Lalpa rem mi ruatsaktu chu ka fak ang a,

A ni, zânehte hian ka rilruin mi thunun thîn.

Lalpa chu ka hmaah ka awmtir fo va;

Ka ding lama a awm avangin ka nging lo vang.

Chuvângin ka thinlung hi a lâwm a,

Ka ropuina hi a klim a;

Ka tisa pawh him takin a awm ang.

Ka thlarau Seol hnenah i hnutchhiah dawn si lo va;

I mi thianglelim hi tawihna hmuh i phal dawn hek lo.

Nangin nunna kawng chu mi hriattîr ang a;

I hmaah chuan blima khah liamna a awm a;

I kut dinglamah chuan kumkhaw lâwmna tûr a awm.

4. Sâm No. 23

Lalpa chu mi vengtu a ni a; ka tlachham lo vang.

Ani chuan hlobet hring dup hmunah te, mi bawh-
tîr thîn a,

Chawhna tui kamahte mi hruai thîn.

Ka nunna hi mi siam that thîn a,

Ama hming avangin felna kawngahte mi hruai thîn.

A ni, thihna hlim kawr ruam zawh mah ila,

Thil tha lo rêng rêng ka hlau lo vang;

Nang ka hnenah i awm si a,

I talhruin leh i tiangin mi thlamuan thîn a ni.

Mi dotate mithmuhah ka hmaah hian.

Dawhkan i huatsaih thîn a;

**Ka lu hi hriak i thih tawh a,
Ka novah hian a liam reng a.**

Mathei lovin thatna leh ngilneihnain,
Ka dam chhûng zawng hian mi zui zêl ang a;
Tichuan Lalpa inah kumkhuain ka awm reng ang.

5. Sârn No. 24

**Leilung leh a chhunga awm zawng zawng hi Lalpa
ta a ni si a,**

Khawvel leh a chhunga chengte nen hian.

Tuifinriat chungahate amahin a din a ni si a,
Luipui chungahate pawh a tinghet bawk a.

**Lalpa tlangah tunge chho vang a,
A hmun thianghlimah tunge ding ang?**

Kut fai leh thinlung thianghlim nei a,
A rilru engmah lo mai mai lama dah ngai lo va,
Bum tuma chhechham ngai lo mi chu.

**Ani chuan Lalpa hnen ata malsawmna a dawng ang a,
A chhandamtu Pathian hnen ata felna a dawng bawk ang.**

Chu chu amah zawngtu chhuan a ni,
Aw Jakoba Pathian, i hmêl zawngtute chu.

**Aw kulh kawngkate u, in lu chungte kha chawi sang ula;
Nangni kawngkhar hlunte u, inkhai sang rawh u;
Tichuan ropuina Lal hi a lo lut dawn nia.**

Ropuina lal chu tunge ni?
Lalpa chak tak leh thiltithei tak,
Lalpa, indonaa thiltithei tak chu a ni.

6. Sâm No. 27

Lalpa chu ka eng leh mi chhandamtu a ni, tunge ka òh ang?

Lalpa chu ka nunna kulhbing a ni, tunge ka hlahv vang?

Lalpa hnênah thil pakhat ka dîl a, chu mawlh chu ka zawng ang;

Lalpa mawizia hmu tûr leh, a Biak Ina thu zâwt tûr;

Ka dam chhông zawnga Lalpa ina ka awm reng theihna tûr chu.

Mangan ni chuan a bukتهah mi dah ru dawn si a;

A humhinna puan inah chuan mi thukru ang a;

Lungpui chungah mi hlang kai ang.

Aw Lalpa, ka awa ka auh che chuan ngaithla ang che;

Mi khawngaih la, mi chhâng bawk ang che.

"Ka hmel zawng rawh u," tia i sawi lai khan;

Ka thilung chuan i hnenah, "Lalpa, i hmel ka zawng ang," a ti a.

Ka lakah hian i hmai thup suh la;

I chhiahhlawh hi thinurin tibo suh ang che;

Nang chu mi tanpuitu i ni òh a;

Aw, mi chhandamtu Pathian, mi paihthla suh la, mi kalsan lul suh ang che.

Lalpa, i kawng chu mi entir la; ka hmelmate avang hian, kalkawng pheih takah mi hruai ang che.

Lalpa chu ngâk reng rawh; chak takin awm la, i thilung chu intihuai rawh se.

A ni, Lalpa chu ngâk reng rawh.

7. Sām No. 36

**Aw Lalpa, i ngilneihna chu vanahte khian a awm a;
I rinawmna chuan van dumte khi a tawng a ni.**

I felna chu Pathian tlângte ang a ni a;
I rorêlna chu tui thûk zau tak ang a ni;
Aw Lalpa, mihring leh sa i humhim thîn.

**Aw Pathian, i ngilneihna chu a va hlu em!
Mihring fate chuan i thla hnuai an chuh thîn.**

Anni chu i in chhûng thil thain an tlai ang a;
I lâwmna lua mi chu i intîr bawh ang.

**Nunna tuikhur chu i hnenah a awm si a;
I engah chuan eng kan hmu ang.**

Aw, nangmah hretute chungah chuan —
I ngilneihna chu lantîr zêl la;
Thinlung dik tak pute chungah pawh i felna chu
lantîr zêl ang che.

**Chapo ke chu mi bei turin ka lamah pen suh sela,
Mi suaksual kut pawhin mi hnawt bo suh se.**

Sawtah sâwn thil tisualtute chu an thû reng a.
Nam thlûk an ni a, an tho leh tawh lo vang.

8. Sām No. 37

**Thil tha lo titute avangin intilungngai duh suh la,
Fel lo taka tite chu awt hek suh.**

Hlobet angin ah thlûkin an awm thuai ang a,
Hnim hring angin an vuai dâwn si a.

**Lalpa chu ring la, thil tha ti rawh;
He ramah hian awm la, rinawmna um zel rawh.**

Lalpa chungah chuan lâwm bawh rawh;

Tichuan i thinlung duhzâwng te chu a pe ang che,
I awm dan tur chu Lalpa chungah nghat la;
Amah chu ring la, aman a ti vek ang.

I felzia chu êng angin a chhuahtîr ang a.

I thiam chanzia pawh chhûn lai ang maiin.

Lalpaah chuan chawl la, amah chu nghak fan fan
rawh; a awm dana vanneihna dawngtu avangin inti-
lungngai duh suh,

Ngaihtuah na sualte puitlintu avang chuan.

Thinur hi bansan la, thinrim hi sim rawh;

Intilungngai duh suh — thil tihsualah a tlâk mai
thîn a ni.

Thil tha lo titute chu tibboralin an awm dawn si a;
Lalpa nghaktute erawh chuan ram hi an luah ang.

Thuhnuairawhlhte erawh chuan ram hi an luah
ang a;

Inremna nasa tak chungah an lâwm ang.

Lalpa chuan mi tha famkim nite chu a hria;

An rochan tur chu kumkhuaa awm reng tur a ni.

Hun tha lovah an mualpho lo vang a;

Tâm kumahte pawh an puar ang.

Mi ke pente chu Lalpa tihngheh a ni thin a;

A kawng thuah chuan a lawm thin.

Tlu mah sela, thlu thlawp êmin a awm lo vang;

Lalpa a kutin a chelh reng si a.

9. Sârn No. 46

Thlamuanna thu.

**Pathian chu kan inhumhimna leh kan chakna,
Mangan laia tanpui vartu hnai reng a ni.**

Chuvângin leilung hi lo danglamin,

Tlângte hi tuifinriat chhông daihah insawn mah
sela kan hlau lo vang.

**A tuite chu ri hum humin phul bulh bulh mah sela,
A fawn nasat avangin tlangte hi nghing dur dur mah
sela, kan hlau chuang hek lo ang.**

Lui pakhat a awm a, chumi pêngte chuan Pa-
thian khawpui chu a tilâwm thîn,

Chungnung bera awmna hmun thianghlim chu.

**Pathian chu a lai takah a awm a; a nghing lo vang a;
Pathianin khawfing chah hunah chuan a tanpui ang.**

Hnam tin an ri hum hum a, ramte chu a nghing a,
Ani chuan a aw a chhuah a, leilung hi a lo tui zo
ta a.

Sipaihote Lalpa chu kan hnênah a awm a,

Jakoba Pathian chu kan kulhbêng sâng a ni.

Hawh u, Lalpa thiltihte hi en rawh u,

Leilunga thil a tihchhiatziate hi.

Ani chuan indonate chu kâwlkil thlengin a tireh
thîn a;

Thalngul chu a titliak a, fei chu a sât bung thîn a;

Tawlailirte chu meiah a rawh ral thîn.

Ngawi ula, Pathian ka ni tih hre rawh u,
 Hnam tin zingah chawimawiin ka awm ang a,
 Leiah hian chawimawiin ka awm ang.

Sipaihote Lalpa chu kan hnênah a awm a,
 Jakoba Pathian chu kan kulhbîng sâng a ni.

10. Sâm No. 51

Aw Pathian, i ngilneibzia ang zelin mi khawngaih la;
 I lainatna nasatzia ang zelin ka bawhchhiatna hi thai
 bo vang che.

Ka khawlohnate hi mi silfaisak var la,
 Ka sual hi mi tlenfaisak ang che.

Ka bawhchhiatnate hi ka hre ta si a;
 Ka sual hi ka hmaah a awm fo thin a ni.

I chungah, i chung chauhvah thil ka tisual a,
 I mithmuha thil sual chu ka lo ti ta a;
 Thu i sawiin thiam i chan theih a,
 Ro i rêlin sawisêlbo i nih theih nân.

Ngai teh, khawlohnâa dinin ka awm a,
 Ka nun sualin mi pai a.

Ngai teh, chhûngril lamahte hian takna i duh
 thin a;

Tichuan lang lo lamah hian finna mi hriattîr ang.

Husop in mi tifai la, tichuan ka fai ang;

Mi silfai la, tichuan vur aiin ka var ang.

Humna jen lawmna chu bengin mi hriattîr ang che;
 I ruh tihthiahte hi a hlim theih nân.

Ka sualnate lakah hian i hmai thup la,

Ka khawlohna zawng zawng hi thai bo vang che.

Aw Pathian, keimahah hian thinlung thianghlim
tak siam la;

Ka kawchhûngah hian thlarau dik tak siam thar
leh ang che.

I hnen ata hi mi paih bo suh la;

I thlarau thianghlim hi mi laksak suh ang che.

I mi chhandam hlimna chu mi pe leh la,

Thlarau tihnuamin mi chelh reng ang che.

**Chutichuan bawchhetute chu i kawng chanchinte ka
zirtir ang a;**

Tichuan, mi sualte chu i lamah an hawi leh ang.

Aw Pathian, nang mi chhandamtu Pathian,

Thisen chhuahnate lakah mi chhanhim ang che,

Tichuan ka lei hian i felna chu hlim takin hlaah
a sa ang.

Aw Lalpa, nangen ka hmui hi hawng ang che;

Tichuan ka ka hian i fakna chu a hriattir dawn nia.

Inthawina chungah lawmna i nei si lo va;

Chuti ni suh sela chuan ka pe ang:

Halral thilhlan chungah lungawina reng i nei lo ve.

Pathian duhzâwng inthawinate chu thlarau lung-
chhia hi a ni.

Aw Pathian, thinlung lungchhia leh inchhîr ngawih
ngawih hi i hmusit lo vang.

HLAWM X-NA

THAWHLAWM CHI HRANG HRANG HLANNA

1. Sande sikul thawhlâwm hlanna :

Aw Lalpa kan Pathian, kan Pa vâna mi, i chawlhwi thianghlimah hian i thu zir tûrin kan lo kal khâwm leh ta e, i malsâwmna kan dawnte avâng hian i hnênah lâwmthu kan sawi e.

Hêng kan thilpêkte hi i hnênah kan hlân e.

I thu zirna atân leh i ram zau nân tithianghlimin malsâwm ang che. Lal Isua hmingin kan dil e. Amen.

2. Chawlhni zân thawhlâwm hlanna :

Aw Lalpa chungnung ber, zânin thleng hian, i malsâwmna kan dawng zêl a; i chungah kan lâwm e. Nangmah biao i thua inpâwlho tûrin i Biak In thianghlimah kan lo kal khâwm a. Kan thilpêkte hi kan rawn hlân a che. Nangin tithianghlimin malsâwmnin i ram atân hmang ang che. Kan zaa chungah thlarau leh taksa lamah i malsâwmna min pe la, i duhzâwng ti zêl thei tûrin chakna min pe ang che....Amen.

3. Thia tina Pathian ram thawhlâwm hlanna :

Chung nungbera kan Pathian, Engkim tithei, nuna leh malsâwmna tinrêng hnâr i ni. Kan chungah i thatna leh i malsâwmna tinrêng avângin lâwmthu kan hrilh a che. Khawvêla i ram tihzau zêl i tum tlat avângin kan thil neihte i ram zau nân min phût a, hêngte hi lâwm takin kan hlân a che.

Rinhlelhna leh mahni hmasialnate min hnehsak zêl la, i ram zauna tûra inphal deuh deuh tûrin, Krista inpêkna hriatthiamna min pe zêl ang che. I ram a lo zau zêl a, a lo ngheh deuh deuh va, I Kohhranho an lo ropui deuh deuh nân, kan thilpêkte hi malsâwmin tithianghlim la, kan zaa hnênah i ram thianghlim rawn thlentîr zêl ang che...Amen.

4. Thlai thar thawhhlawm hlanna :

Aw Lalpa kan Pathian, nang chu malsâwmna tinrêng hnâr i ni. Mi tin hnênah ui lo leh hau lovin i malsâwmna tinrêng i vûr a, keimahniho leh mi zawng zawng chung a i thatna avângin lâwmthu kan hrilh a che.

Vawiinah hian kan huan thlai leh kan thlawhhmaa kan thlai tharte i hnênah kan rawn hlân e. Kan thlai chînte tötîr a, thatîr leh rahîr a, kan kut hnathawhte hmuîngîna petu leh malsâwmtu chu nang i ni. Kan kut hnathawhah leh kan thlai tharteah hian i kuthnu, i hnathawh te kan hmuh zêl avâng hian kan lâwm e. Nangmah nêñ kan thawkho zêl a ni tih kan hria. Keinin kan tuha nangin i tötîr a, kan thlo fai a, nangin kan thlai-chînte i thatîrin i rahtîr a, a rah chu kan seng ta a ni. I malsâwmna kan dawnte avâng hian lâwmthu kan hrilh a che.

Lalpa, mahni hma sial lo va, duhâmna te hneha i ram zauna atâna thawk zêl tûr leh mahni unaute sâwtna tûr zawng zêl tûrin chakna min pe zêl ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen.

HLAWM XI-NA**MALSAWM TAWNGTAINATE****PATHIAN HNENA CHAWIMAWINA HLANNA**

1. Chutichuan keimahnia thawk thîn thiltihtheihna ang zêlin, kan dil leh kan ngihtuah zawng zawng aia nasa zâwk titheitu hnênah ngei chuan, chatuanin chhuan zawng zawng thlengin Kohhranhovah leh Krista Isuaah chuan ropuina awm rawh se, Amen. Eph. 3:20, 21.
2. Lalber chatuana awm, chhe thei loh, hmuh theih loh, Pathian taka chauh chu chatuana chawinawi leh ropuiin awm rawh se, Amen. I Tim. 1:17.
3. Thuneitu tak, lalberte Lalber, lalte Lal, thih theih lohna neitu, hnah theih rual loh ênga awm, tuma hmuh ngai loh, tuma hmuh theih loh hnênah chuan chawimawina leh thiltihtheihna chatuanin awm rawh se, Amen. I Tim. 6:15, 16.
4. Khawgaihna zawng zawng Pathian, a chatuan ropuina chang tûra Kristaa min kotu hnênah chuan rorêina chu chatuanin awm rawh se, Amen. I Pet. 5:10, 11.
5. Tichuan in tlûk loh nâna vêng thei che u leh a ropuina hma taka nasa zeta hlimin bawlhhlawh kai lova dah theitu che u, kan chhandamtu Pathian taka chauh hnênah chuan, kan Lalpa Isua Krista avângin, hun rêng awm hmaah leh tûnah leh chatuan thlengin chawimawina te, ropuina te, rorêina te, thuneihnate awm rawh se, Amen. Jud. 24, 25.

6. Min hmangaiha a thisenin kan sualte lak ata min tlan chhuak a, khua leh tuiah leh a Pathian leh a Pa lama puithiama min siamtu hnênah, a ni, ama hnên ngeiah ropuina leh rorêlna chu chatuan-in awm rawh se, Amen. Thup. 1: 5, 6.
7. Lal̄thutphaha thua leh, Berâm No hnênah chuan, Malsâwmna te, chawimawina te, ropuina te, rorêlna te chatuanin awm rawh se, Amen. Thup. 5:13.
8. Malsâwmna te, ropuina te, finna te, lâwmthu sawina te, chawimawina te, chakna te, thiltihtheihna te chatuanin kan Pathian hnênah awm rawh se, Amen. Thup. 7:12.
9. Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim hnênah chuan, Ropuina chu, atîra awm angin, tûnah leh chatuan-in a hnênah awm kumkhua rawh se, Amen.
10. Lalpa Isua Krista khawngaihna te, Pathian kan Pa vâna mi hniangaihna te, Thlarau Thianghlim pâwlina te, in zaa hnênah awm rawh se, Amen.
11. Lalpa chuan vîgin nalsâwm che u sela, Lalpa chuan a hmêl chu in chungah êntîrin khawngaih che u rawh se. Lalpa chuan a hmêl chu in chungah chawikângin remna leh muanna in hnênah rawn thlen rawh se, Amen.
12. Pathian thlamuanna, rilru rêng rênga hriat sên loh khân in thinlung leh in ngaihtuahnate chu Krista Isuaah chuan vênsak che u sela; Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim, Pathian Engkimtitheia malsâwmna chu in zaa hnênah awm rawh se, Amen.

13. Thlamuang takin tîn ula; Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim malsâwmna chu in chungah lo thlengin in zaa hnênah awm reng rawh se, Amen.
14. Remna Pathian, beram vêngtu ropui tak, kan Lalpa Isua chatuana thu thlunna thisen zâra mitthi zîng ata hrui chhuak lehtu khân, a mithmuha lâwm-zâwng ang apiang Isua Krista zârah nangmahniah thawkin, a ~~duh~~zawng ti târin thil tha tinrêng kawngah tifarakin che u rawh se, Amen. Heb. 13:20.
15. Thlarau Thianghlim thiltihtheihna zârah beiseina in ngah theihna tûrin, beiseina Pathian chuan in rin avângin lâwmna leh remna tinrêngin tikhat che u rawh se, Amen. Rom. 13:15.
16. Remna Pathian ngei chuan, in thlarau leh in rilru leh in taksa chu Isua Krista lo kal leh thlengin in pumin humhimin tithianghlim che u rawh se, Amen. I Thes. 5:23.
17. Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim malsâwmna in zaa hnênah kumkhuain awm reng rawh se, Amen.
18. Kan Pa Pathian leh Isua Krista hnên ata khawngaih leh Remna in hnênah awm rawh se, Amen.

HLAWM XII-NA**THUBELH****1. LUNGNGAIH HAPTA A BIBLE CHANG CHHIAR TURTE****Thawh{anni :**

Isa. 42:1-9	Ka chhiahblawh
Sâm 13	Lalpa, eng chen nge
Eph. 2:11-22	Krista kan inremna
Mk. 11:12-19	Temple tihthianglim
Ezek. 36:22-28	Pathian thutiamte
Heb. 10:19-25	Huai takin i hnaih ang u

Thawhlelni :

Isa. 49:1-13	Jentailte êntu
Sâm 31:1-5	Lalpa, Nangmahah
Rom 5:6-11	Inremim
Mk. 11:20-12:44	Zawhnate
Isa. 5:1-5	Lalpa Grep huan
I Pet. 2:18-25	Kan entawn tûr Krista chu

Nilaini :

Isa. 50:4-9	A hnai e
Sâm 43	Mi chhanhim ang che
Heb. 5:5-10	Tih famkim
Mk. 14:1-11	Hriak thih, hralh
Num. 21:4-9	Dar rûl chu
Joh. 3:11-21	Khaikan chu

2. DAM LO KAN HUN ATANA BIBLE CHANG INHMEH TE

Dam lo kan tlawh huna an tâna remchâng apiang tûr thlan chhuah atâna Bible châng târ lante :—

- 1) **Krista tuarna leh kan entawn tûr a nihna :**
Isa. 53:4-12; Lk. 22:39-46; Rom 5:1-11; Phil. 2:5-11; Heb. 2:10,11,17,18; 4:14-16; I Pet. 2:21-25.
- 2) **Thlamuanna thu :**
Isa. 40:1-11; 54:7-10; Joh. 10:1-8; 14:15-27; II Kor. 1:3-7; 4:16-5:1.
- 3) **Tuarna thununna :**
Job. 5:17-19; Sâm 66:10-14; II Kor. 4:6-18; Heb. 12:1-12; I Pet. 1:3-10; 4:12,13.
- 4) **Pathian kawng hriatna :**
Sâm 23; 27; 103; 116; 139; Isa. 26:1-9; Tah Hla. 3:22-41.
- 5) **Tarte tan :**
Deut. 8:2-18; Sâm 71:16-23; Lk. 2:29-32; 2 Tim. 4:6-8.
- 6) **Chanchin Tha thutiamte :**
Mat. 11:28-30; Joh. 3:16,17; 6:35-40, 10:7-18.
- 7) **Tuar laia tanpuina :**
Sâm 46; 91; 121; Isa. 43:1,2; Rom 8:31-39.
- 8) **Thih theih lobna beiseina (Chatuan nun beiseina):**
Sâm 16:5-11; Joh. 14:1-6, 27; 21:1-18, 19-31; II Kor. 5:1-9; I Joh. 2:15-17; 3:1-3; Thup. 7:9-17; 22:3-5.
- 9) **Pathian hmangaihna :**
Deut. 33:27; Joh. 3:16,17; Rom 8:31-39; I Joh. 4:9-17; Thup. 1:5.6.

10) Tawngtaina :

Sâm 30; 34; 43; 86; 143; Mat. 7:7-11; Phil. 4:6,7; Joh. 17; Jak. 5:13-16; I Joh. 5:14,15.

11) Simaa leh mahni inpuanna :

Sâm 51; 130; Isa. 55:6-9; I Joh. 1:5-9.

12) Chak lohna ata chakna thar :

Isa. 40:27-31; II Kor. 12:7-10.

13) Lungngaih laiin :

Sâm 37:1-11; 43:5; Mat. 6:24-34.

14) Lawmthu sawina leh fakna :

Sâm 103; 140; Isa. 12.

15) Engthawl thu :

Mat. 5:1-12.

16) Inring renga awm :

Lk. 12:32-40.

17) Kristian hmangaihna :

I Kor. 13.

3. KRISTIAN KALENDAR

(KRISTIANTE HUN CHHIAR DAN TLANGPUI)
LEH
BIBLE CHANG CHHIAR TURTE

Hun chhiar dân tângpui chu Krismas leh Easter Sunday hunpui pahnihte hian kawngro a su ber a. Tin, mi thianghlimte briatrengna nî atân, Mi thianghlimte Nî an ruat hrang leh thliah a. A tângpui chauhvin târlang ila, Bible châng chhiar tûrte ruat bawk ila. Hêng hi mi thenkhatin an chhiar peih a rinawm a; tin, thusawi tûr atân châng thlan nghâl pawh a remchâng bawk ang.

1) KRISMAS HUN SERHNA

Krismas hmaa: (Advent hun Inṭanna)

Chawlhni wawi	Harh rawh	
lina	Isa. 52:1-6	Jak. 5:7-11
	Sâm 96	Mat. 25:1-13
	Isa. 2:10-22	II Tim. 3:14-4:5

Chawlhni wawi	Lalpa nghah	
thumna	Dan. 7:13-18	I Pet. 1:10-13
	Sâm 40:1-8	Mat. 24:27-34
	Hos. 14:1-8	T.T. 13:26-39

Chawlhni wawi	Lalpa Tirhkob	
hnihna	Zak. 8:3-8	T.T. 13:22-36
	Lk. 1:67-79	Joh. 1:6-8, 19-28
	Jer. 4:1-4	Mat. 3:1-12

Chawlhni wawi	Pathian aw ngaihthlâk	
khatna	Isa. 41:8-10	T.T. 17:22-28
	Sâm 50:1-6	Joh. 4:21-36
	Isa. 51:1-6	Lk. 1:5-25

Krismas bma ni

Lalpa thuhriattîr
 I Chro. 17:3-14 I Tim. 3:16
 Sâm 19 Lk. 1:67-79

KRISMAS NI

Immanuela
 Isa. 9:2-7 Heb. 1:1-12
 Sâm 85:8-13 Joh. 1:1-14
 Isa. 7:10-14 Mat. 1:18-25

Krismas Hnua :**Chawlhni vawi
khatna**

Lalpan a hre reng
 Jer. 30:12-17 Eph. 2:1-10
 Sâm 8 Lk. 7:11-17
 Isa. 49:13-23 Mk. 2:1-12

**Chawlhni vawi
hnihna**

Thlamuanna leh Enna
 Jona 3:1-10 T.T. 15:5-11
 Sâm 72:1-19 Mat. 15:21-28
 Isa. 60:8-14 Jak. 3:13-18

**Chawlhni vawi
thumna**

Lalpa ngilneihna
 Deut. 6:20-25 Eph. 6:1-4
 Sâm 118:19-26 Lk. 2:41-52
 Isa. 61 Mat. 2:13-23

**Chawlhni vawi
lina**

Lalpa hriakthiha chu
 I Sam. 16:1-13 T.T. 10:34-43
 Sâm 2 Mat. 4:13-17
 Ror. 5:1-9 Joh. 1:19-34

2) EASTER SUNDAY LEH GOOD FRIDAY HUN SERHNA

Isua thawhle hmaa:

Chawlhni vawi	Rorêltu tha
9-na	Thuf. 8:22-31 T.T. 14:8-7
	Sâm 8 Joh. 1:1-5
	Isa. 32:1-8 I Tim. 2:1-6
	Sâm 144:9-15 Mat. 6:19-34
	Isa. 40:21-31 Thup. 21:1-8

Chawlhni vawi	Mihringte sualna
8-na	Ezek. 28:1-8 Rom 1:18-25
	Sâm 14 Joh. 8:21-30
	Gen. 6:5-22 Joh. 8:48-59

Chawlhni vawi	Simna tak a tûl
7-na	Hos. 6:1-6 Rom 2:1-11
	Sâm 115:1-11 Lk. 18:19-33
	Isa. 54:1-8 Mk. 7:1-23

Ash Wednesday (Vut phul Nilaini)

Lalpa Zahngaihna

(Chawlhni vawi	Tah Hla 3:13-26	Rom 2:1-11
7-na hma Nilaini)	Sâm 51:6-12	Lk. 18:19-33
(Isua thawhle hmaa)	2 Lal. 22:8-23:3	Mk. 7:1-23

Chawlhni vawi	LENT 1
6-na	Rinna fiahna
	Dan. 6:16-23 Jak. 1:2-12
	Sâm 95 Lk. 4:1-15
	Isa. 30:1-7 2 Kor. 6:1-7:1

- Chawlhni vawi LENT 2**
 5-na Pathiana innghah
 Isa. 30:15-18 2 Kor. 7:8-13
 Sâm 32 Lk. 5:27-32
 Jona 3:10-4:11 Mat. 3:1-10
- Chawlhni vawi LENT 3**
 4-na Nun dân thar
 Deut. 15:1-11 Phile. 8-21
 Sâm 15 Mat. 5:20-26
 Gen. 33:4-15 Eph. 4:25-32
- Chawlhni vawi LENT 4**
 3-na Humhimtu Pathian
 I Lal. 17:17-24 T.T. 7:55-60
 Sâm 27 Mk. 9:1-8
 Exod. 19:11-25 Mat. 17:1-8
- Chawlhni vawi Isua Lungngaihna Ni (Passion Sunday)**
 2-na T̃anpuina d̃ilna
 Jer. 38:1-6 I Kor. 1:18-25
 Sâm 130 Lk. 23:26-33
 Jer. 20:7-12 2 Kor. 11:21-33
- Chawlhni vawi Tum Kau Ni**
 1-na Hosanna
 II Sam. 6:12-15 II Kor. 2:14-16
 Sâm 118:19-26 Mat. 21:1-11
 I Lal. 8:27-30 Mat. 21:1-13
- Lungngaih Hapta**
 Thawht̃anni Lalpa chhiahhlawh
 Isa. 42:1-9 Eph. 2:11-22
 Sâm 13 Mk. 11:12-19
 Ezek. 36:22-28 Heb. 10:19-25

Thawhlejni	Jentailte êntu
	Isa. 49:1-13 Rom 5:6-11
	Sâm 31:1-5 Mk. 11:20-12:44
	Isa. 5:1-7 1 Pet.2:18-25
Nilaini	Dâr rûl khai kân chu
	Isa. 50:4-9 Heb. 5:5-10
	Sâm 43 Mk. 14:1-11
	Num 21:4-9 Joh. 3:11-21
Maundy Thursday	
Ningani	Thuthlung Thar
	Jer. 31:31-34 Heb. 8:1-6
	Sâm 63:1-4 Mk. 14:12-72
	Isa. 63:7-9 Joh. 13
Good Friday	Khawlohna a phur
	Isa. 52:13-53:12 Heb. 10:4-18
	Sâm 22 Joh. 18:1-9:16
	Ṭah Hla 1:7-12 Joh. 19:17-42
Holy Saturday	Lalpa chu ka rochan
	Dan 12:1-4 1 Pet.3:17-22
	Sâm 16 Mat. 27:57-66
	Ezek. 37:1-14 Rom 6:1-11
Easter Sunday	
Chawlini	Lalpa chu a tho leh ta
	Exod. 15:1-11 Kol. 3:1-4
	Sâm 118:14-17 Joh. 20:1-18
	Isa. 12 Lk. 24:13-35

3) ISUA THAWHLEH NI HNU LAM**Isua thawbleh hnua :****Chawlhni vawi 1-na Lal leh Krista**

Isa. 62:1-5	Thup. 22:1-5
Sâm 93	Joh. 21:1-14
Zak. 10:3-12	T.T. 2:22-36

Chawlhni vawi 2-na Berâm No Lalthutphah

Isa. 62:1-5	Thup. 22:1-5
Sâm 93	Joh. 21:1-14
Gen. 41:37-57	Heb. 13:7-21

Chawlhni vawi 3-na Khawvêl Entu

II Sam. 23:2-5	I Joh. 2:3-11
Sâm 36:5-9	Joh. 12:35-45
Isa. 4:2-6	Joh. 12:27-46

Chawlhni vawi 4-na Pathian thlamuanna

Jos. 20:1-6	I Pet. 1:22-25
Sâm 119:9-16	Joh. 5:25-40
Jer. 5:1-13	Phil. 4:1-9

Chawlhni vawi 5-na Lalpa ngilneihna

Exod. 19:10-20	Thup. 14:1-5
Sâm 67	Joh. 14:12-17
Jer. 23:16-32	Thup. 19:1-9

Isua vân lawn ni

II Lal. 2:1-15	T.T. 1:1-11
Sâm 47	Lk. 24:44-53
Isa. 65:17-25	T.T. 1:12-26

Chawlhni vawi 6-na Chatuana Puithiam

Lev. 4:13-21	Heb. 7:11-17
Sâm 110	Joh. 2:13-22
Lev. 16:1-22	Thup. 3:1-15

PENTIKOS NI

Chawlhni vawi 7-na Thlarau leih
 Joel. 2:28-32 T.T. 2:1-2
 Sâm 29 Joh. 4:15-26
 Num. 11:16, I Kor. 12:1-13
 24-29

4) PENTIKOS HNU LAM**TRINITY SUNDAY****Pentikos hnua:**

Chawlhni vawi Pathiana Mi Pathum
1-na Isa. 6:1-8 Thup. 4
 Sâm 97 Mat. 28:16-20
 Ezek. 1:15-2:2 Eph. 1:3-14

Chawlhni vawi Thlaraua nun
2-na II Chro. 15:1-15 I Kor. 12:1-13
 Sâm 30 Joh. 7:37-39
 Isa. 43:8-12 T.T. 4:23-37

Chawlhni vawi Pathian aw ngaihthlâk
3-na I Lal. 19:9-18 II Tim. 3:14-4:5
 Sâm 71:15-24 Mat. 7:21-29
 Exod. 4:10-15 Thup. 19:11-16

Chawlhni vawi Chhiahhlawh hna
4-na Isa. 49:1-6 Rom 6:15-23
 Sâm 100 Lk. 22:24-27
 I Lal. 18:20-39 II Tim. 2:15-26

Chawlhni vawi Tuarnaa Krista thuhiril
5-na Jer. 75:15-21 II Kor. 6:1-10
 Sâm 13 Mat. 5:38-48
 II Lal. 19:8-19 I Pet. 4:12-19

Chawlhni vawi	Khawvêl tâna dîlsakna	
6-na	Jer. 29:1-7	I Tim. 2:1-8
	Sâm 85	Mat. 5:13-16
	Ezek. 3:4-11	T.T. 11:1-18
	Sâm 48	Mat. 16:13-19
	Dan. 9:3-17	Eph. 3:1-21
Chawlhni vawi	Thenawm khawvêngte hmangaih	
7-na	Thuf. 25:17-22	I Joh. 3:11-18
	Sâm 15	Joh. 15:9-17
	Lev. 19:9-18	Lk. 10:25-37
Chawlhni vawi	Mahni ina Krista thuhrl	
8-na	Thuf. 31:20-28	I Joh. 2:7-14
	Sâm 121	Lk. 10:38-42
	Gen. 24:50-67	T.T.28:1-10
Chawlhni vawi	Retheite ngaihsak	
9-na	Deut. 15:7-11	T.T. 11:27-30
	Sâm 146	Joh. 6:1-14
	II Lal. 4:38-44	Jak. 2:14-26
Chawlhni vawi	Inpâwlna	
10-na	I Sam. 18:1-5	T.T. 2:37-47
	Sâm 122	Lk. 22:28-34
	Jer. 32:36-44	Rom 12:1-8
Chawlhni vawi	Ngaihdamna	
11-na	Gen. 45:1-15	II Kor. 1:23-2:11
	Sâm 130	Lk. 7:36-50
	11 Sam. 19:16-30	Mat. 18:21-35
Chawlhni vawi	Ni tin nuna rawngbâwlna	
12-na	Ruth. 2:1-7	Eph. 4:25-32
	Sâm 145	Mk. 4:26-32
	Thuf. 6:6-19	I Thes. 2:1-12

Chawlhni vawi	Dam lote tidam ru	
13-na	II Lal. 5:1-14	Jak. 5:13-18
	Sâm 91	Joh. 9:1-11
	11 Lal. 4:8-37	Joh. 5:1-18
Chawlhni vawi	Baptisma	
14-na	Isa. 1:12-17	T.T. 8:26-40
	Sâm 65	Mat. 3:1-11
	I Lal. 18:20-39	T.T. 16:16-40
Chawlhni vawi	Zalênna	
15-na	Isa. 52:1-6	Rom 8:1-13
	Sâm 147	Mat. 5:1-20
	Gen. 2:4b-17	II Kor. 3: 12-18
Chawlhni vawi	Nun dân tha	
16-na	Thuf. 23:22-35	I Kor. 6:12-20
	Sâm 85	Mat. 6:19-24
	Isa. 5:11-24	Mk. 9:42-50
Chawlhni vawi	Vântlâng tâna rawngbâwl	
17-na	Isa. 1:21-26	Rom 2:3-13
	Sâm 148	Mat. 5:13-16
	Job. 29:11-17	T.T. 9:36-42.
Chawlhni vawi	Chanhai leh rualban lote	
18-na	ngaihsak leh enkawl	
	11 Sam. 9	Jak. 2:14-17
	Sâm 113	Lk. 14:12-14
	Thuf. 3:13-17	II Kor. 4:1-6
	Lev. 19:9-16	T.T.6: 1-6
Chawlhni vawi	Dikna	
19-na	Isa. 1:12-17	Jak. 5:1-9
	Sâm 89:8-18	Mat. 23:23-28
	Amos. 5:18-24	Lk. 3:7-17

- Chawlhni vawi Siam thar lehna**
 20-na Isa. 43:18-21 Kol. 3:5-10
 Sâm 80 Mk. 2:18-22
 Isa. 40:27-31 Thup. 21:1-5
- Chawlhni vawi Lehkha zirna lam**
 21-na Thuf. 1:1-9 II Tim. 2:1-2
 Sâm 119:97-104 Mat. 7:24-29
 Thuf. 19:16-23 T.T. 28:23-31
- Chawlhni vawi Lalpa Zanriah**
 22-na Isa. 42:10-12 Heb. 13:10-16
 Sâm 63:1-8 Lk. 22:14-27
 II Chro. 30:13-22 I Kor. 11:23-29
- Chawlhni vawi Thilsiamna leh Sumdâwnna lam**
 23-na Amos. 8:4-8 Rom 8:18-25
 Sâm 112 Lk. 19:11-26
 Thuh 12 Lk. 16:1-13
- Chawlhni vawi Hnam tin tâna remna**
 24-na Isa. 2:2-4 Thup. 11:15-17
 Sâm 46 Mk. 13:3-10
 Isa. 19:19-25 Thup. 21:22-26
- Chawlhni vawi Khawtlâng thatna**
 25-na Jer. 29:1-7 Eph. 2:11-22
 Sâm 47 Lk. 4:24-30
 Jon. 3, 4 Joh. 4:7-15
- Chawlhni vawi Inhmangaiha Inremna zawn**
 26-na Amos. 5:4-6 Phil. 1:19-26
 Sâm 49 Joh. 5:25-29
 Hos. 6:1-5 I Joh. 3:11-16
- Advent Sunday hma: I ram lo thleng rawh se**
 Isa. 2:12-17 I Kor. 15:24-28
 Sâm 99 Mk. 4:26-29
 Isa. 33:17-22 Lk. 11:14-20

**MI THIANGHLIMTE NI ATANA SERHTE LEH
NIPAWIMAWH DANGTE**

Nov. 30 Apostol Andria Ni

Amos. 7:10-15	Phil. 1:3-11
Sâm 147:1-11	Joh. 1:35-42

Jan. 1 Thuthlung Ni

Gen. 17:1-8	Kol. 2:8-15
Sâm 25:1-10	Mk. 14:22-26

Jan. 25 Paula pianthar ni

Jer. 1:4-10	T.T. 9:1-19
Sâm 67	Mat. 19:27-30

Jan. 26 Republic Day

Neh. 5:14-17	I Pet. 2:13-17
Sâm 9:1-6, 12, 13	Mat. 22:15-22
Jer. 22:13-19	Rom 13:1-10

Feb. 2 Krista hlanna ni

I Sam. 1:20-28	Rom 11:33-12:2
Sâm 118:19-26	Lk. 2:22-40
Mik. 4:1-5	Lk. 2:41-52

Feb. 16 Martar Stephana ni

II Chro. 24:20-22	T.T. 7:55-60
Sâm 89:1-18	Lk. 1:26-38

Mar. 25 Mari hnêna Angel inlârna ni

Gen. 18:1-14	Gal. 4:1-7
Sâm 89:1-18	Lk. 1:26-38

April 25 Marka ni

Hos. 6:1-6	II Tim. 4:1-11
Sâm 119:1-8	Mk. 14:43-52

May 6 Apostol Johana ni

Exod. 33:7-23

Sâm 27

I Joh. 1

Joh. 21:15-25

May 8 Isua vân lâwn ni

II Lal. 2:1-15

Sâm 47

Isa. 45:17-25

T.T. 1:1-11

Lk. 24:44-53

T.T. 1:12-26

June 11 Barnaba ni

Job. 29:11-16

Sâm 34

T.T. 11:22-30

Mat. 5:13-16

June 24 Baptistu Johana ni

Mal. 3:1-6

Sâm 3:4-6

Gal. 4:28-5:1

Lk. 3:7-20

June 29 Apostol Petera ni

Zeph. 3:14-20

Sâm 48

Dan. 9:3-17

II Kor. 5:14-17

Mat. 16:13-19

Eph. 3:1-21

July 22 Mari Magdalini ni

Zeph. 3:14-20

Sâm 116:1-16

II Kor. 5:14-17

Joh. 20:11-18

July 25 Apostol Jakoba ni

I Lal. 19:19-21

Sâm 16

T.T. 11:27-12:3

Mk. 10:35-43

Aug. 6 Isua hmêl danglam

Sâm 27

Exod. 19:11-25

Mk. 9:1-8

Mat. 17:1-8

Aug. 15 Independence Day**I Lal. 3:5-14****Rom 13:1-10****Sâm 33:12-22****Mk. 12:13-17****Sept. 21 Apostol Matthaia****Thuf. 3:13-17****Mat. 9:9-13****Sâm 146****T.T. 6:1-6****Sept. 29 Mikaela leh Angelte****Dan. 12:1-3****Thup. 12:7-11****Sâm 103:15-22****Mat. 18:1-10****Oct. 6 Apostol Thoma****Job. 42:1-6****Heb. 13:13-21****Sâm 66****Joh. 20:24-29****Oct. 18 Doktor Luka, Thuhritu****Isa. 35:3-6****T.T. 16:6-12****Sâm 78:1-7****Lk. 1:1-4****Nov. 1 Mi thianghlim zawng zawngte ni****Dan. 7:27****Thup. 7:9-17****Sâm 145:1-13****Mat. 5:1-12****Nov. 3 Apostol Andria ni****Zak. 8:20-23****Joh. 12:20-26****Sâm 65:1-8**

TABLE FOR EASTER

Kum	Ash Wednes- day	Ist Sunday in lent	Easter	Pentecost	Ist Sun- day in Advent
1983	Feb. 16	Feb. 20	Apr. 3	May 22	Nov. 27
1984	Mar. 7	Mar. 11	Apr. 22	Jun. 10	Dec. 2
1985	Feb. 20	Feb. 24	Apr. 7	May 26	Dec. 1
1986	Feb. 12	Feb. 16	Mar. 30	May 18	Nov. 30
1987	Mar. 4	Mar. 8	Apr. 10	Jun 7	Nov. 29
1988	Feb. 17	Feb. 21	Apr. 3	May 22	Nov. 27
1989	Feb. 8	Feb. 12	Mar. 26	May 14	Dec. 3
1990	Feb. 28	Mar. 4	Apr. 15	Jun. 3	Dec. 2
1991	Feb. 13	Feb. 17	Mar. 31	May 19	Dec. 1
1992	Mar. 4	Mar. 8	Apr. 19	Jun. 7	Nov. 29
1993	Feb. 24	Feb. 28	Apr. 11	May 30	Nov. 28
1994	Feb. 16	Feb. 20	Apr. 3	May 22	Nov. 27
1995	Mar. 1	Mar. 5	Apr. 16	Jun. 4	Dec. 2
1996	Feb. 21	Feb. 25	Apr. 7	May 26	Dec. 1
1997	Feb. 12	Feb. 16	Mar. 30	May 18	Nov. 30
1998	Feb. 25	Mar. 1	Apr. 12	May 13	Nov. 29
1999	Feb. 17	Feb. 21	Apr. 4	May 23	Nov. 28
2000	Mar. 8	Mar. 12	Apr. 23	Jun. 11	Dec.

LEHKHABU HMANTE

1. The Book of Common Worship, Church of South India. Oxford University Press, 1963.
2. Contemporary Prayers for Public Worship. Edited by Caryl Micklem, S.C.M. Press. 1967.
3. The Supplement to the Book of Common Prayer I.S.P.C.K. Printed in India at the Diocesan Press, Madras, 1966.
4. The Worship of God, by Canon R.W.F. Wostton. C.S.L. Library No. 37. C.S.L. 1966.
5. United Church Worship, United Church of Northern India. C.L.S. First Edition 1962.
6. The Book of Common Prayer. According to the use of THE CHURCH OF INDIA, PAKISTAN, BURMA AND CEYLON I.S.P.C.K. 1963.



